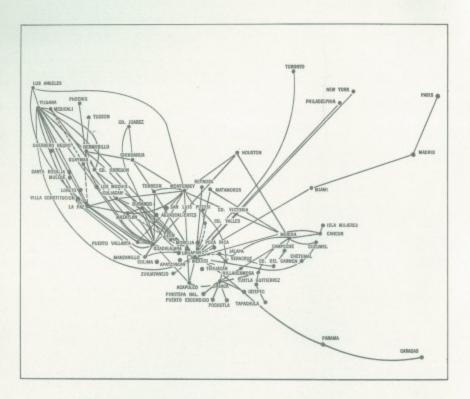


Señor Presidente de los Estados Unidos Mexicanos, Lic. Luis Echeverría Alvarez. Adalid del Tercer Mundo.

No. 141 - Agosto 1975





## ¡Qué suerte tiene para el día de hoy! Aeroméxico le depara 68 sensacionales destinos.

Con Aeroméxico, usted puede viajar Pero, díganos una cosa. a una ciudad diferente cada semana, Después de saber todo esto, y de te- xico, la línea aérea que va para arriba tados Unidos, Canadá, Europa y Sud- El mundo lo espera. Tiene ganas de américa.

durante todo un año, y ni así logra- ner prácticamente al mundo en sus a donde usted quiere ir. ría cubrir todas muestras rutas a lo manos... ¡ Qué hace leyendo este largo de 68 ciudades de México, Es-amuncio!

conocerlo. Dele gusto y dese gusto

volando... en grande, con Aeromé-



DIRECTOR GENERAL SALIM GEORGE ABUD ANDRAUES

GUADALUPE ABUD DE BASILA

SUB DIRECTOR LIC. EDUARDO LARA S.

JEFATURA DE REDACCION Antonio Trabulse

SECRETARIA DE REDACCION Mercedes Villanueva Balsa,

RELACIONES PUBLICAS Jorge Abud Chami

REDACTORA SOCIALES Ana Maria Dominguez L.

REDACTOR EN ARABE Fayek Koury

#### CORRESPONSALES NACIONALES

NICOLAS ABUSAMRA, Calle Ildefonso Fuentes No. 475, Sur Torreón, Cosh, Prof. NEHME M. FRANCIS. Mérida, Yuc MARIA KAWAGE DE SAAD Av. Ruiz No. 250, Ensenada, Baja California.

#### CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

Sres.: SHAUKY DIAB, 5a. Avenida 17-44, Zona No, 1 Guatemala, C. A., BECHARA BEIRUT R.P. Parroquis Católico Ordoxa, Rio Piedras San Pedro Sula, Honduras, C. A., Tel.: 84-55-13. Sra. JEANETTE MANASSA CH. 4a. Avenida Los Palos Grandes entre 2a. y 3a. Trams Residencias Imperio, Piso 3, No. 32 Caracas 106, Venezuela, A. del S. Srita, VICKY HINDUYAN. Canonigos y Esperanza Edificio Santa Rita, Pent House, San José Caracas, Venezuela, A. del S. Srita MARIA LIGIA FADDULI. G. Calle 11 No. 95-20 Bogotás, Colombia, A. del S. Sr. MOUFID ESBER H. Av. 5 de Julio No. 8-A-25 Maracaibo, Zulia, Venezuela,

Registrado como correspondencia de segunda clase el 24 de abril de 1957, en la Administración de Correos No. 1 Mexico, D. F. Año XLIII 3a. Epoca,

#### OFICINAS DE "AL GURBAL"

20 de Noviembre No. 53 Desp. 208, Teléfonos: 5-10-09-95 y 5-21-31-58, México 1, D. F.

## SUSCRIPCION ANUAL

En México	\$ 300.00 M.N			
En Europa y Países Arabes Correo Ordinario	u.s.	54.5	50.00	
Correo Aéreo en las Américas Correo Ordinario	u.s.		50.00 30.00	
			111 1000	

Impreso en los talleres de "VELUX", S. A. Caruso No. 279, Col. Vallejo Tel.: 5-17-01-88 México 14, D. F.

### NUESTRA PORTADA



Señor Presidente de los Estados Unidos Mexicanos, Lic. Luis Echeverría Alvarez.

## CONTRAPORTADA



La Agricultura florece en Arabia Saudita.

## No. 141 - Agosto 1975

#### SUMARIO:

Directorio	3
Atenta Excitativa a Nuestras Colectividades	4
Editorial	5
¿Hacia un Libano nuevo?	6
Etapa Difícil para el "Gabinete de los Sels"	8
	10
	14
	16
	18
	20
	22
	26
	28
	31
	32
	34
	37
Comentos Mundiales	40
Vibrante Conmemoración del Aniversario Nacional de la República Arabe	
	44
	45
	48
Histórico Viaje del Presidente Echeverria	49
	61
Misión Egipcia de Paz Por Latinoamérica	62
	64
Reunión Libanesa	68
Por los Países Arabes	70
	73
	75

## UNION LIBANESA DE MEXICO México 1, D. F.

Agosto de 1975

## -ATENTA EXCITATIVA A NUESTRAS COLECTIVIDADES-

La H. EMBAJADA DE LIBANO, el CONSEJO NACIONAL DE LA U.L.C.M., la UNION LIBANESA DE MEXICO y el CLUB CENTRO LIBANES, A. C., y otras Instituciones, dirigen a nuestras colectividades esta atenta y cordial excitativa a fin de contribuir en todo el continente colombino y fundamentalmente en México, a la divulgación de nuestra cultura por medio de esta publicación: "AL GURBAL", órgano de auténtica difusión de nuestras colectividades, cuya supervivencia a través de cincuenta años de ininterrumpida tarea, ha sido a todas luces provechosa y fértil como un lazo de unión y fraternidad que ha tratado siempre de destacar en trayectoria orientadora de la opinión pública.

Todos se han percatado del considerable esfuerzo que ha realizado esta publicación para presentar una revista que dignamente traslade el nombre, la historia, la cultura y el prestigio de su país en el ánimo de nuestros lectores de México e Iberoamérica, que la reciben más allá de nuestras fronteras. En uno y otro caso, se ha puesto especial empeño, y tenemos la plena satisfacción de haber levantado una tribuna respetable por medio de sus páginas difundidas internacionalmente.

Por este motivo, nos dirigimos a ustedes bajo el signo de la exaltación de los valores de nuestros pueblos y de una fiel interpretación de los ideales y los sentimientos que ustedes guardan.

En esta empresa nos permitimos confiar en su cooperación, respaldo y apoyo para que los esfuerzos de quienes se dedican al periodismo limpio y honesto no resulten infructuosos, pues no tendría razón de ser sin la colaboración de nuestras colectividades. Más, aún, la H. EMBAJADA DE LIBANO y las ASOCIACIONES mencionadas, han propuesto bajo su auspicio, que nuestra Colonia y sus diversas organizaciones tomen ingerencia directa en esta revista, en la medida que sirva a sus nobles propósitos como vocero y órgano periodistico de vuestras colectividades a cuyo servicio estará.

En tal virtud, hacemos a nuestras colectividades este llamado, para que no escatimen su colaboración, ya sea en forma de suscripciones, anuncios, publicitarias, etc., para demostrar que el reducto de la prensa libanesa es una aspiración de divulgación de los valores de nuestra herencia y nuestras tradiciones.

Por otra parte, tampoco debemos olvidar que lo que hoy es crónica o noticia de actualidad, mañana se transformará en historia de hechos y personajes. Historia que debe fundamentarse en la entereza y veracidad que siempre ha caracterizado a esta publicación.

Esperamos que respondan a nuestra invitación, demostrando así que la cultura y el periodismo son el espejo de los pueblos libres y civilizados. NUESTRAS CO-MUNIDADES TIENEN LA PALABRA.

LIC. JOSEPH NAFFAH ENBAJADOR DE LIBANO EN MEXICO DON PEDRO CHECA PRESIDENTE DE LA UNION LIBANESA DE MEXICO, A. C.

LIC. JOSE KAMEL PRESIDENTE DEL CLUB CENTRO LIBANES, A. C. LIC. EMILIO AARUN TAME PRESIDENTE DEL CONSEJO CONTINENTAL DE LA U.L.C.M.

## LA PATRIA ES LO PRIMERO

A ngustiosa es la situación a que han llevado las controversias políticas en el Libano. De algún tiempo a ésta parte, la beligerancia se ha desatado en el terreno de la violencia, abriendo abismos de separación en el mismo pueblo libanés. Nada podia ser mayor desgracia que éste y nada contribuye más a los nefastos aprovechamientos del enemigo común, (y bien cerca lo tenemos), que estas pugnas en las que caen las victimas de una obstinación que se empeña en ignorar los lazos de la unión nacional para hacer valer sus particulares puntos de vista.

No negamos que toda posición política es respetable, mientras no atente a las bases y fundamentos de la propia nacionalidad; sin embargo, el respeto mayor debe observarse para el propio pueblo libanés en conjunto, antes que para las diferencias que salieron a la calle en un plan de hostilidad sumamente peligrosa para todos. No está fuera de lugar la sensación de que situaciones de ésta naturaleza sean provocadas por factores extraños al Libano, por factores contrarios y por estrategias de largo alcance dentro del cuadro de las actuales circunstancias en el conflicto del Medio Oriente. Si los enemigos del Líbano logran que los intereses de facción dominen sobre los intereses de la Patria, mucho tendrian ganado en orden a la destrucción de la propia nacionalidad libanesa.

Es por eso que, con diligencia muy apreciable, los países árabes mostraron su interés en que los conflictos internos del Libano tuvieran una solución rápida y digna, porque veían los efectos de una estrategia maligna que no podia llevar a otra cosa que la debilitación nacional de un país que es clave en todo el cuadro de la cuestión mesoriental. Hizo sus gestiones pacificadoras la vecina Siria, cuyo ministro de Relaciones Exteriores repetidas veces acudie-

ra con propósitos y fines de alcanzar un arreglo en las diferencias partidistas libanesas; las hizo la República Arabe de Egipto, con todo el peso de su representación en el mundo árabe a merced de un entendimiento entre los beligerantes de algo que ya casi parecía una guerra civil; las hizo Arabia Saudita y las hizo Kuwait, con llamamientos fervientes y urgentes en favor de los valores solidarios libaneses que estaban en peligro por las hostilidades de las facciones. Y todos los hacían bajo la comprensión de que en la refriega política no había más que un ventajista: el enemigo del mundo árabe que lograba desarticular una de las piezas del conjunto y facilitar así su campaña de disensión.

Las causas de los conflictos internos libaneses podrán tener su fundamento, conforme al punto de vista de cada uno de los bandos, pero siempre serán muy inferiores a la causa de la nacionalidad puesta en peligro y en riesgo evidente. Porque cuando un país que necesita hacer frente a un enemigo exterior se entrega a sus propias batallas internas, pierde la consistencia elemental necesaria para desempeñar el papel que le corresponde y se convierte en victima fácil de las maquinaciones enemigas.

Esto es lo que más importa en el momento actual y a ello deben subordinar sus tácticas partidistas todos los dirigentes políticos libaneses, que deben comprender que por encima de los intereses de partido estan los intereses del pueblo y que con sus iracundías están poniendo en peligro éstos intereses populares.

Bien deseamos que la conciencia de estas responsabilidades haya calado muy hondo en el ánimo de los dirigentes políticos del Libano, para que, aunque sea inconscientemente, no se haga un servicio funesto y absclutamente antipatriota al enemigo.

# ¿Hacia un Líbano Nuevo?

Primum vivere... Por fin está asegurado el fin de estas inminables semanas de terror que acabamos de pasar, con la idea angustiante de que el Libano no saldría con bien de esta o bien que saldría despedazado.

Sin embargo, no han hecho falta más que ocho dias para que el gobierno dominado por la personalidad de dos hombres de estado de envergadura nacional, que poseén la confianza de Cristianos y Musulmanes, para restablecer la seguridad y dar a los Libaneses, como dice Karamé, "la alegria de vivir, la esperanza". La esperanza de un Libano reconciliado dentro de un mismo ideal nacional de fraternidad de justicia de estabilidad y de progreso. ¿Porqué este gobierno no se formó más pronto? ¿Porqué todo este mes perdido en palabras dese el nombramiento del

Esta es la pregunta que todo el mundo se hace. Pero por importante que sea ella, poco importa por el momento la respuesta.

señor Karamé?

Lo importante es que la pesadia ha terminado y que el país ha encontrado de nuevo la paz para tratar con serenidad otros problemas que decidirán nuestro futuro. ¿Cuáles son las causas de esta crisis que se ha cernido sobre nosotros?

¿Qué es lo que hemos apren-dido? ¿Cuáles son los remedios que se deben administrar a los males que la crisis nos ha revelado, para evitar su repetición? Estas preguntas abren la puerta a las investigaciones de sociólogos, de etnólogos, de políticos, de criminalistas, de sicólogos y de psiquiatras. A causa de todo este desenfreno de odios y de muertes, por toda esta acumulación de destrucciones y de ruinas, por todos estos desgarramientos confesionales, ideologicos y sociales, el Libano ha dado al mundo el espectáculo de un país enfermo. Enfermo dentro de las estructuras de su estado. Enfermo en las estructuras de su sociedad. Enfermo en las ideas, las estructuras, las costumbres y los métodos de su clase politica y en general de su clase

dirigente. Enfermo en el funcionamiento de sus instituciones democráticas las cuales se han unido a las divisiones de sus comunidades, los intereses y las pasiones de sus clanes, todo esto en estrecha correlación con las corrientes de opinión y las sordas luchas internas de las cuales el mundo árabe es el teatro.

Esto no es un fenómeno "sui generis", a pesar de sus particularidades libanesas.

Todos los países han conocido, más o menos estas enfermedades, en el curso de su historia y muchos las conocen aún dentro del Tercer Mundo.

Las enfermedades que padecemos no son incurables a condición de pagar el precio. El precio es ante todo la salvaguardia del Libano, patria común y definitiva de todos los Libaneses de cualquier tendencia religiosa, en el marco de la gran comunidad árabe de la que formamos parte. Además precio es poner en armonia el espiritu nacional con el espiritu comunitario, la subordinación del sectarismo por la tolerancia, de la idea feudal al sentido del Estado, de la anarquía frenética de los intereses particulares al interés general. Esto es lo que todos los Jefes del país, lo que todas las clases de este país y hasta los cludadanos menos enterados han comprendido delante de la catastrofe que ha afectado al Libano y que al mismo tiempo los ha afectado 'a todos. Al lado de tantos elementos negativos esta toma de conciencia general es un factor positivo que los domina a todos este hecho es esperanzador para todos aquellos que a pesar de todo, aún tienen fe en el Libano.

Una fe, momentáneamente disminuída por los acontecimientos, pero fe a pesar de todo. El Libano ha sido cruelmente sacudido. El pacto nacional que nos ha dado la independecia por la unión del Islam a la patria libanesa y la creación de una comunidad nacional, lo han puesto a prueba, la más violenta en treinta años y ha podido vencer. Una voluntad nacional de salvaguardar se ha desprende

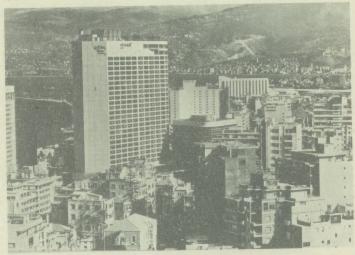
dido de la oposición sangrienta de las voluntades particulares, Cuando el estado se debilita —decía Talleyrand—, los Estados se multiplican. Y esto es lo que hemos visto en estos meses en que la falta de toda autoridad ha provocado el caso. Y es el acceso de esta anarquía organizada, fruto de una lenta descomposición del gobierno del país a todos los niveles que dio el golpe de gracía a este ascenso y a vuelto a los libaneses a ellos mishos.

Ya estan los libaneses entre ellos para tratar los asuntos que les conciernen a la luz del incendlo que sus diferencias provocaron. Cada siete años desde su independencia se han levantado, de manera diferente claro, pero siempre contra la manera como eran gebernados y con la misma reivindicación de un verdadero gobierno para un Libano mejor. Pero he aqui la hora de la verdad, en la que deben decidir lo que son y lo que desean ser y arreglar dentro del marco de una de las constituciones más flexibles y mejor equilibradas que existen en el mundo, lo que nunca podrán arreglar por medio de la violencia. De la crisis que acabamos de pasar se desprenden un expendiente y un proceso, las lineas de fuerza de un programa nacional y de una acción concertada y a la que sigue la regeneración para un Libano nuevo. Esta acción creadora, no puede ser hecha solamente por el Gobierno, hace falta la colaboración de tedas las comunidades, de todas las élites, de todos los jefes que representan la armadura y la conciencia del país y los cuales durante tres decenios no se han señalado más que por su dimisión. Esto es sobre lo que tanto ha insistido el señor Karamé desde la formación del gobierno. De lo contrario, la tragedia con todos sus duelos no habria servido para nada y tendriamos que prepararnos para ver al Libano presa de nuevas convulsiones.

El Libano del mañana será lo que los Libaneses quieran que sea.



Holiday Dun HOTEL BEIRUT



## "HOLLIDAY INN" EL MAS PATRIOTICO Y CENTRICO DE LOS HOTELES LIBANESES.

Ofrece a su estimada familia de emigrantes precios muy reducidos al lado de sus 500 habitaciones elegantemente equipadas.

Cada habitación cuenta con dos camas matrimoniales, cuarto de baño privado, radio, aparato de T. V., teléfono directo, aire acondicionado y su propio mini - bar.

Alojamiento gratis para los niños menores de 12 años ocupando la misma habitación que los padres amplia piscina en pleno aire.

Panorámico restaurante revolviante en el ático con servicio durante las 24 horas del día.

Al-Kawrhar el más lujoso restaurant oriental con comida tipicamente Libanesa.

Amplio bar con todo tipo de bebidas internacionales muy animadas noches en el night club más frecuentado de Beirut.

# Etapa Difícil para el "Gabinete de los Seis"

en el Gabinete. La crisis ministerial que pa-recia no tener la solución, por fin se ha resuelto favorable-

Un mes y cinco dias después de haber sido designado para nombrar un nuevo gobierno, el presidente Rachid Karamé ganó su apuesta: a fuerza de paciencia y de esfuerzos ha lie-dado a constituir un "Gabinete de selvación pública" en medio de penosas circunstancias, las más dramaticas que medio de penoas circunstan-cias, las más dramaticas que ha vivido el Libeno desde su Independencia, Hasta el lunes 30 de Junio, vivimos en un tunel del que no veiamos la salida. El país se estaba que-mando y los lideres políticos no tenían esperanzas en encon-trar la solución que pudiera trar la solución que pudiera satisfacer a todas las tenden-

a designación del porta-folio de la Defensa, fue de la causa de discusiones

Las fuerzas antagonistas se enfrentaban con ferocidad, uti-lizando las armas más asesi-nas que existen, no teniendo otro fin más que la destruc-

Las voces de los mediado-res —los Sirios y otros— se perdian en la explosión ensordecedora de los obus y de los morteros, las balas y las ametralladoras,

Esperabamos con impaciencla el resultado de la reunión efectuada en el convento de San Antonio por personalida-des cristianas de primer orden con la esperanza de una decisión que pudiera traernos un principio de entendimiento. No se obtuvo nada: la resolución tomada confirmaba aparente-mente las llevadas a cabo en anteriores reuniones, y que to-maba el partido de los Karaeb, exigiendo su participación en el poder,

La crisis estaba en ese mo-



El Presidente Chamoun recibe al caudillo Yasser Arefat Presidente de la O.L.P., en Saediyate.



La Crisis estatua en esse mo-mento en la ciuspide, Habiendo sido informados de la decisión el presidente Seito Salam hizo Los señores Adel Osseiros y Ghattan Tuéni, remplataros en el último está declaración: "No es posi-ble (es que han perdido la ra-ble (es que han perdido la ra-

zón? El país va a la ruina, no pueden seguir por este cami-

Pero una llamada del pre-sidente Chamoun consoló al Bey de Moussettbe: las personalida-des reunidas en el convento de San Antonio aceptaban "retrasar la representación de las Fa-langes libanesas, en el Gabine-te, por un periodo de tiempo de un mes".

Anteriormente el presidente Karamé se puso en contacto con Saeb Salam para decirle: "Mi misión esta terminada. No veo otra salida más que la de retirarme",

El presidente Franglé convo-có al presidente designado en el palacio de Babda y le dijo lo siguiente: "La situación es grave y todos debemos hacer sacrificios para evitar lo peor y situar el deber nacional por encima de todas las considera-ciones. Debemos formar un Gobierno he Imponerio, a pe-sar de los diversos grupos po-líticos".

Después de huelga de ham-bre el Iman el-Sadre inquieta-ba al presidente libanés que empezaba a temer por la vida del presidente superior del con-sejo chiita, sobre todo por las noticias procedentes de la Mez-quita del Colegio Amelita, las cuales hablaban de la debilidad del Jefe religioso y de una dis-minución anormal de su ten-sión arterial, después de cua-tro dias de ayuno.

El presidente Frangié queria acabar con esto costara lo que acebar con esto costara lo que costara, sobre todo que algu-nas lenguas lo culpaban de complicar la tares del presiden-be designado, Se optó por la siouiente solución: formar un Gabinete con seis miembros formado por los señores: Ka-ramé, Charles Hélou, Sabri Ha-madé, Majid Arstan, Nassin Majdalani y Philippe Takla.

Esta combinación fue abandonada repidamente ya que el presidente se opuso al nom-bramiento de Majdalani para no enojar al señor Salam.

En el lugar de Hélou pusieron al presidente Chamoun, li-der del PNL, aliado de los Ka-taeb, quedando por satisfecho este partido,

El señor Hamadé fue apartado en provecho del señor Ossei-ran, porqué había que representar al Libano-Sur.

Una vez los ministros escogidos y que estos dieron su acuerdo, tenian que proceder a repartir los portefolios,

¿Para quién el de la Defensa y el del Interior?

Para tranquilizar a los libaneses se dio la orden a la radio libanesa y a la televisión de anunciar la feliz noticia, afir-mando que se daria lectura más tarde al decreto del Ga-binete de Karamé. Pero los espectadores perdieron la ilusión rapidamente, ya las emisiones terminaron sin noticias del de-

## LA FORMACION DEL NUEVO GABINETE

Las personalidades reunidas en el Palacio de Baabda estaban de nuevo divididas debido a "un problema particularmente importante": se trataba de decidir quien seria el responsable del portafolio de la Defensa na-

El presidente Karamé queria añadir a sus funciones de mi-nistro de la Defensa, mientras que los presidentes Chamoun Frangié no estaban de acuerdo.

Las diferencias continuaron a esar de los esfuerzos de Abdel-Halim Khaddam, la crisis no fue solucionada más que al dia siquiente.

La noche aconseia, dicen, de hecho todas las personalidades reunidas en la presidencia no se fueron de alli esa noche,

El presidente Salam insistió con el Jefe de Estado sobre la necesidad de arreglar las cosas lo más pronto posible "ya que declaró-, si el presidente Karamé se retira ningún Sunita, aceptara formar el Gobierno".

Parece que la bomba lanzada en dirección del palacio de Babda y que cayo en un cercano jardin, afirmó las posiciones ya que las noticias dejaban entre



Para contribuir a la solución de la crisis el señor Gamayel aceptó que su participación en el gobierno sea a través de el sellor Chamous. Que se parrisipación en el gobierno see el seves de el serior Chambous.

Los dos grandes lideres allados so ven rodeades a se llegada al Pa-lacio de Baabda por los señoras Michel Sessine y Bostros Dib que saludan al padre Charbel Kassis superior de los monjos libaneses.



Al marcharse del palacio de Baabad después de la formación del gabisote, el Presidente Chemoun tranquiliza a los periodistas espresando que todo irà bien,



ver que la violencia continuaria. La buelga de bambro de Iman Meussa Sadre participó las cosas, si la crisis ministerial no se re. El Jefe espiritual de la comunidad chiita recibió en la manusba st la crisis ministerial no se re- Bl. Jefe aspiritual de la comunidad chiña recinido en la mesquifa solvia pronto. La decisión fue ""Amilya" a un natrido grapo da personalidades, entre les que potomada finalmente y se decidió demos apraciar a los señares Abdal Halm Khaddam, Yasser Arafet dar el portafollo de la Defensa

al presidente Karamé y el del Interior al presidente Cramoun.

Journblatt se defiende ...

Antes de la declaración del decreto presidencial, el señor Kamal Journblatt, uno de los principales protagonistas de la principales protegonistas de la crisis, tomo el avión hacia El Cairo y allí hizo la siguiente declaración: "la única ventaja del Gobinete Keramista es la de haber puesto fin al Gabine-te militar".

La presencia del presidente Chamoun en el poder y el hecho de que el lider del PNL (adver-sario de Joumblatt en el Chouf) tenga el portafollo del Interior, no pueden satisfacer al señor de Moulchtara. A su retorno de la capital egipcia presidió una reunión de los partidos y fuer-zas progresistas en la cual el lider del OSP dijo "gobierno de les reconciliaciones triviales".

"¿Hemos llevado a cabo toda esta campaña —dijo a un ami-go— para tener una forma-ción ministerial de extrema derecha, en la cual el ministerio recna, en la cual el ministerio del Interior ha sido concedido a Camille Chamoun? Hubleramos preferido mil weces un gabinete representando a todas las tendencias y que hublera satisfecho todas las retivindica. clones nacionales'

Los "Seis" tienen el apoyo Los Seis tienen et apyrunanime de la Asamblea, me-nos el del Frente de la Lucha Macional cuyo Jefe ha dado a entender que a pesar de todo podría darle un "apoyo con podria darle un condiciones".

El Señor Joumblatt se ha encontrado sólo con la izquierda, el que queria eliminar a los Kataéb de la escena poli-tica, viéndose aislado, se ha visto enredado en su propio Juego.

Del Gabinete podemos decir, que el presidente Karamé ha recogido el fruto de su sangre fria de su paciencia y de su empeño en pacificar los espiritus.

No dejaba de repetir en las últimas semanas: "Trato de obrar con prudencia sin pre-"Trato de cipitaciones ya que quiero que el parto se efectue por las vias naturales: no quiero utilizar el forceps y lo que más me cuesta es practicar una cesarea

El presidente tiene el resultado deseado: aunque haya te-nido que emplear el forceps en una parte del "parto", el bisturi no ha tenido que utilizarlo para nada.

Mabrouk, Señor Presidentel



## Visitan a México varios mandatarios.

Sin duda alguna, la visita que a nuestro pais han hecho en los últimos meses varios jefes de Estado de diferentes países, han venido a vigoriar la proyección que nuestropaís logra en los âmbitos internacionales.

El Presidente de Rumania, Nicolae Ceaucescu, acompañado de su esposa la doctora ingeniera Elena Ceaucescu. estuvieron en México con el objeto de estrechar los lazos de amistad y las relaciones económicas y comercia-les entre ambos países. Dentro de las principales actividades que el Presidente de la República Socialista Rumana llevó a cabo en nuestro país, estuvo su participación en la inauguración del Sistema de Drenaje Profundo, obra considerada como la más importante de nuestro régimen actual (ver reportaje al respecto en este mismo número) y que ayudó a que el destacado estadista europeo pudiera tener una imagen más real del México actual y moderno.

Durante las conversaciones que sostuvieron el Presidente Echeverria y el señor Ceaucescu, llegaron a la conclusión común de intensificar y extender las relaciones bilaterales en múltiples planos, e inclusive, de concluir una serie de acuerdos entre ambas naciones, rubricando con ello la amistad rumano-mexicano que tiene antiguas y ricas tradiciones. Los estadistas mexicano y rumano, pugnaron porque el desarme sea general y completo, Muy complacido quedó el visitante al apreciar con sus propios ojos nuestros adelantos en material industrial, como en el caso del

Complejo Combinado de Ciudad Sahagún, así como con lo que se hace en el INPI y el IMAN para acudir en auxilio de nuestra juventud,

Otro distinguido visitante fue el Primer Ministro de Suecia, señor Olaf Palme (viejo amigo de México) quien fuera recibido en nuestro aeropuerto en medio de judiosas demostraciones de amistad. Olaf Palme, vino acompañado también de su esposa Lisbet Palme, y recibió las llaves de la ciudad de México de manos del Regente Lic. Octavio Senties. Hizo varias visitas a centros culturales, y al término de sus pláticas

con el Presidente Echeverría, expresó que el mayor peligro para la humanidad y la paz mundial es la "loca 
carrera armamentista", reconociendo 
que el colonialismo por parte de las 
grandes potencias todavía no desaparece, Suecia apoya los esfuerzos del 
Tercer Mundo para lograr su 
independencia y obtener una relación 
de poder más equitativa en el mundo, 
así como mejorar la solidaridad 
internacional, así como la Carta de 
los Derechos y Deberes Económicos 
de los Estados que servirá para 
terminar con las relaciones económicas injustas.



descender las escalinatas del avión que lo condujo a nuestro país.



Ambos mendeterios, de México y Rumania, reciben caluroses manifestaciones de simpetia por parte del pueblo de México.

Poco antes de que el Presidente Echeverria iniciara su viaje tri-continental por 13 países, recibió la visita del Primer Ministro de Jamaíca, señor Michael Manley.

El distinguido visitante del Caribe, correspondia así a la invitación hecha por nuestro Primer Mandatario cuando visitó Jamaica en julio de 1974

El señor Manley declaró que el no tendria la más minima duda en apoyar la candidatura del Presidente Echeverria para Secretario General de las Naciones Unidas, porque era uno de los estadistas que tiene un conocimiento total y completo de los problemas que afligen al mundo, conociendo todos los detalles y estando profundamente comprometido con su solución.

El señor Manley, vino —como los anteriores Jefes de Estado—, también en compañia de su esposa Beverly Anderson de Manley, quien se interesó de manera viva por la solución y el tratamiento que aqui damos a los problemas sociales, especialmente el de los niños desvalidos.

El alto personaje caribeño sostuvo múltiples entrevistas con algunos funcionarios de nuestro gobierno, asi como con representantes de nuestro sector privado con los que se llegaron a diversos acuerdos en beneficio mútuo.

## Habla López Portillo sobre la restricción a Importaciones.

De gran trascendencia para el pais fueron las palabras pronunciadas por el Secretario de Hacienda y Crédito Público, Lic. José López Portillo, al referirse recientemente a la determinación gubernamental de restrinqui al máximo las importaciones y a la vez dar un vigoroso impulso a nuestras exportaciones.

Señaló el alto funcionario, que de Presidente Echeverria anunciaba una "política agresiva", por medio de la cual nos anticipamos a los fenómenos econômicos que ya se perciben en la economía mundial, para que no nos tomen de sorpresa, ni rezagados.

Como ya es sabido -siguió diciendo el Lic, López Portillo-, los

procesos primero inflacionarios, después recesivos, sobre todo el primero, nos tomaron de sorpresa y tuvimos que adecuar nuestros instrumentos de respuesta para controlarlos, mediante el diseño de una politica que sobre la marcha tuvimos que hacer; sin embargo, tuvimos que aprender respuestas y algunas hasta improvisarlas. Con posterioridad el proceso de recesión en que el desorden monetario y financiero ha sumido a los paises industrializados y con ellos al resto del mundo a través de los crisis que todos conocemos, ha significado para nosotros el tener que admitir variaciones repentinas bruscas en la economia, que obligan a respuestas. Estas las hemos tenido que dar con los instrumentos de manejo econômico de que disponemos de tal suerte que hemos estado un poco como en ese juego infantil de "las coleadas", en el que los países industriales significan el eje, son los que corrigen el rumbo y lo modifican bruscamente y nosotros vamos a la cola tropezando vertiginosamente. No queremos que esto vuelva a ocurrir en los momentos en que empieza a advertirse en el mundo un reaccionar en la economia.

Habló luego el jefe de nuestras finanzas de diferentes mecanismos de ajuste en el sector oficial y de algunas medidas a la iniciativa privada. En el primer caso, se dijo que las importaciones de renglones que no sean estrictamente necesarios se limitarán; se procurará al máximo la sustitución de importaciones por producción nacional y también se pospondrá o se diferirá la importación de aquellos productos que no sean esenciales, y que no estén vinculados de manera directa con el incremento de nuestra producción.

Las importaciones de artículos suntuarios o innecesarios se suspenderán. En algunos casos en que este tipo de limitaciones pudiera estimular un tráfico ilegal, se fijarán cuotas que se procurarán que en ningún caso rebasen las importaciones de 1974 y en otros, inclusive, se reduzcan a la mitad de lo comprado el año anterior.

Muchos productos, especialmente de los que se utilizan en la industria automovilistica que hasta shora eran importados, se producirán en México, con lo que nuestras industrias recibirán un fuerte estimulo. Se habló también de que de ninguna manera habrá discriminaciones y que se ve la possibilidad de que al autorizar algunas importaciones, estas queden condicionadas a un intercambio de nuestros productos, esencialmente



Los Presidentes Esheverría y Ceaucoscu, con sus respectivos esposas durante la cosa ofrecida a los visitantes rumanos por el gobierno de Mésico.



El Presidente Rumano condecera al de Mézico con la más elta presa que aquel país otorga a los Jefes de Estado amigos.

aquellos de dificil venta en los mercados internacionales,

## Inauguró López Portillo en Torreón una oficina regional.

El pasado 26 de julio, inauguró en la ciudad de Torreón el Ministro de Hacienda Léc. López Portillo la oficina regional de descentralización de Hacienda en la zona norte-centro.

Esta medida de establecer oficinas regionales en los poblaciones clave de la República es una magnifica idea, toda vez que de lo que se trata esencialmente es de evitar en lo sucesivo mayores pérdidas de tiempo y trâmites engorrosos en los asuntos fiscales que se tenian que hacer en la capital de la República. Tenemos entendido que a través de un estudio cuidadoso de las cosas, se ha decidido la instalación de este tipo de oficinas que obedecen al plan de desconcentración burocrática. Es decir, que se busca la agilización en todos los procesos fiscales y las nuevas oficinas tendrán capacidad y personalidad juridica suficiente para resolver cualquier caso. Tendrán su necesaria personalidad para consti-tuirse en "la última palabra".

En el aeropuerto de aquella ciudad norteña, el Secretario de Hacienda habló sobre la inflación, y señaló que a su juicio México está en la etapa decisiva de la lucha contra este fenómeno, evitando a toda costa caer en una recesión económica que seria causa de desempleo.

Algunos colegas le inquirieron sobre la sucesión presidencial probablemente porque el Lic, López Portillo es uno de los más viables candidatos a suceder al Presidente Echeverria—, pero el alto funcionario con una gran habilidad politica expresó "que no es conveniente por ahora hablar de ello. No era el lugar adecuado y no conducirian a ningún lugar las respuestas.

Otro —a nuestro Judio más que tonto bromista—, le espetó la siguiente pregunta: ¿se ha puesto en 
marcha más acelerada la maquinita 
de hacer billetes para resolver el 
déficit monetario que afronta México?, y naturalmente no fue muy lejos 
por la respuesta del Secretario de 
Hacienda, que textualmente le contestó: "no existe ninguna maquinita 
de hacer billetes y en cuanto al 
déficit que tiene México ya ha sido 
comentado ampliamente en la prensa 
nacional y de provincia".

#### El club de Roma se reunió en Guanajuato

El Lic, Hugo Cervantes del Río, Secretario de la Presidencia de la República, inauguró en representación del jefe de la nación, la reunión especial del Club de Roma que se celebró en Guanajuato del 24 al 26 de julio pasado y a la cual asistieron 20 representantes de jefes de Estado, miembros del comitê ejecutivo y algunos invitados especiales,

Sin duda lo que se trata en estas juntas es de interés para todas las naciones, especialmente aquellas que no se encuentran dentro del bloque altamente industrializado. Ahí se analizan los graves problemas que se ciernen sobre la humanidad. El hombre es uno de los temas que ocupa la mayor atención; sin embargo, lo que en nuestra opinión se necesita, no es solamente advertir las amenazas de hambrunas y todas las calamidades que se derivan de ellas, sino ver la forma de que los problemas sean realmente resueltos. Es decir, no se puede continuar dentro de algo que suena a demagogia. De nada serviră que se señalan causas y motivos lacerantes que conducen al mundo casí al desastre, sino que pasa de la palabra al hecho. No basta decir que es necesario aumentar la producción,

Momentos antes de la nische mesicana ofrecida en honor de los distinguidos viultantes, los mandatarios intercambiaron regalos en el salón azul.





En le Sala Principal de Los Pinos, el Primer Ministre de Suecia señer Olaf Palme y el Precidente Echeverría sustentaron importante conferencia de prema, tras sus accerdos.

la eficacia en los sistemas y la justa distribución de alimentos si no que es ingente que estos señalamientos se realicen.

No creemos que seria justo que noble causa — como es le de buscar fórmulas para combatir el hundre y otros fenómenos dramáticos—, se convirtiera nada más en un pretexto para darle proyección mundial a nuestro país o bien, que se utilice para fines turisticos y sociales.

El momento por el que atraviesa la humanidad entera no está como para andarse con este tipo de liviandades y sutilezas. Tenemos que ser realistas, pragmáticos y dinámicos. De otra manera, todo esto no pasará de ser literatura,

## Congreso Internacional de Educadores del Tercer Mundo.

El Lic, Hugo Cervantes del Rio. Secretario de la Presidencia de la República, al inaugurar a nombre del Presidente Echeverria el PRIMER CONGRESO INTERNACIONAL DE EDUCADORES DEL TERCER MUNDO, afirmó que entre las clases sociales acomodadas de nuestros países se encuentran aquellos que más menosprecián los valores de la nacionalidad.

En tono severo, el Lic. Cervantes del Rio, expresó que es lamentable que corriendo tras del espejismo de ingresar en las clases dominantes algunos incurran en una actitud enajenante y servil, aislados del pueblo y despreciados por jefes extranjeros. Censuró, además, a quienes ideológicamente atados al pasado se oponen tosudamente a los libros de texto gratuitos y muchas veces sin saberlo están dentro del



Lie, Jesé Lépez Portillo, Secretario de Hacienda y Crédite Páblico, hablá sobre restricciones a las impertaciones como medida para beneficiaa auestros productos y nuestras industrias.

área de influencia y de planificación estratégica de las grandes organizaciones transnacionales,

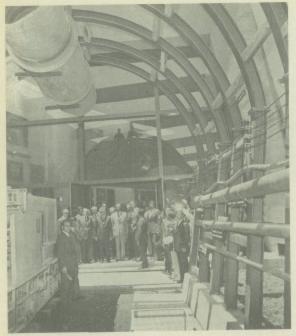
Estos grupos, agregaría luego, que no han entendido o fingen no entender el sentido del libro de texto, acabarán convenciendose de que su propia supervivencia depende de vincularse a las corrientes mayoritarias de la población, advirtiendo —para finalizar—, a los extemporáneos de-



El escelentísimo Primer Ministro de Jameica Mishael Norman Manley, distinguide visitante del Cariba, ceincidió con les tésis del Tercer Mundo y menifentó que apoyerla la candidalura del Presidente Echevarria a la Secretaria General de los Naciones Unidas.

fensores de la regresión que no se ha cambiado el rumbo de la revolución y que tampoco se ha caminado un largo trecho de educación democrática para traicionar, ahora, los principios básicos que la orientan.

ElSubsecretario, Ramón C. Bonfil, por su parte, habria de expresar en el transcurso de este importante evento que se lleva a cabo en el puerto de Acapulco, que por falta de maestros y escuelas, habrán de quedar el año próximo fuera de los alcances de la educación, alrededor de un millón trescientos mil alumnos. Esto, desafortunadamente, contra los propositos de las autoridades gubernamentales.



En le Lumbrera Cero, los Presidentes de Mésico y Rumanta, Lic. Luis Echeverria y Nicolau Ceucasco, ecompañados de sus más carcanos colaboradores, llegas para poner el servicio a la gigantesca obra que salvará a Mésico de las innofaciones.

# Inauguró Echeverría la Obra más Importante del Sexenio

R ecientemente, el Presidente de la República, Lic. Luís Echeverría inauguró el Sistema de Drenaje Profundo, obra considerada como la más importante del sexenio por su espectacularidad y que enorgullece a la ingeniería mexicana.

A este magno acontecimiento histórico hizo acto de presencia el Presidente de Rumania Nicolau Ceucescu quien junto con su esposa acompañaron a nuestro Mandatario, al igual que lo hicieron los miembros de su gabinete y el Regente de la Cludad Lic, Octavio Senties,

Posteriormente, el Jefe del Ejerocutivo y su comitiva se dirigleron
a la "Lumbrera Cero", en donde
se llevó a cabo la ceremonia inaugural la cual principió cuando el
Jefe de la Nación descubrió la placa alusiva, frente al monumento
histórico y honró al esfuerzo humano por haber llevado a cabo
la realización de esta gran obra
trascendental.

Durante la ceremonia, el Lic. Senties efectuó la explicación del Sistema y puntualizó su importancia para la vida futura del país, diciendo que tan gigantesca es la obra realizada como los problemas que viene a resolver, y señaló además que esta obra no fue hecha para una generación sino para todas las demás generaciones venideras.

La capacidad que tienen las aguas negras y pluviales al correr, es de 200 metros cúbicos por segundo, y su profundidad va a reducir en la más amplia medida la contaminación ambiental de la ciudad, lo que dará paso a su vez, a un más sano desarrollo de las áreas habitacionales aledañas.

Los estudios que se hicieron para realizar el Sistema de Drenaje Profundo, fueron efectuados por el Departamento del Distrito Federal y la supervisión por una comisión intersecretarial como son: las Secretarias de Recursos Hidráulicos, la Secretaria de Haclenda y Crédito Público y la Secretaria del Patrimonio Nacional.

Los trabajos se comenzaron en el año de 1967, aunque se dice que a paso muy lento, y la actual administración efectuó el 90 por ciento de los mismos. Para dicha construcción, se emplearon 10 mil trabajadores y 500 profesionistas mexicanos, todos ellos aplicaron en forma eficiente modernas tecnologías conocidas.

Se dice que las aperturas anteriores de la cuenca del Valle de México, se efectuaron en 1608, 1900 y 1954 y la apertura final que se inició en 1967, se logró terminar en el sexenio del Lic. Luis Echeverria, precisamente en 1975. La inversión fue de 5 mil 400 millones de pesos.

Los profesionistas que aquí se emplearon fueron: egresados de la UNAM, del L.P.N. y el resto de diversas universidades de provincia; ellos, además de los trabajos realizados en el sistema de drenaje efectuaron otros de ampliación y reforzamiento a los rios Salto, Tula y Moctezuma, ampliación que era necesaria para dar riego al Valle del Mezquital.

La energia eléctrica que se generó en la operación de las plantas de bombeo del Sistema de Drenaje, fue suficiente como para abastecer las necesidades de una cludad como Veracruz.

Las excavaciones fueron de 3.5 millones de metros cúbicos, clfra que representa tres veces y media más el volumen de la Pirámide del Sol en Teotihuacan; el volumen de concreto utilizado fue de un millón doscientas mil tone-ladas; los diámetros del túnel tienen diferentes medidas. En lo que respecta al emisor central hay 6.5 metros; y en los interceptores 5 metros; nos dicen que dentro de este túnel podría saber la estatua de Carlos IV (El Caballito).

Ahora bien, la solución está puesta en operación y gracias a ella nos van a proporcionar el abastecimiento de agua potable, a evitar el hundimiento general de suelo que tanto ha venido afectando el funcionamiento y trastornando las actividades cotidianas de la vida de la ciudad.

Debido al acelerado crecimiento demográfico que se experimenta y la consecuente urbanización que viene a traducirse en aumento de las superficies impermeables, azoteas, patios, calles pavimentadas



Los dos mendatarios, en el momento preciso en que hacea socienar el mecanismo que abre las compuentes pare der paco a los aguas negras y pluviales, devisiandolas para que homes se curse que las conducirá por sitérese de graveded hecia los afueras de la social.

que debido a las lluvias se escurrian y se concentraban en las partes bajas, el Sistema de Drenaje Profundo constituye la solución indicada para este problema tradicional.

Sobre lo anterior, hay que tener en cuenta que el Distrito Federal experimenta un crecimiento de población de 5.3 anual, cifra superior al promedio anual de la república que consta de 3.4%.

Si bien la población estimada del área metropolitana, es de casí 11 millones de habitantes y existen un millón 880 mil viviendas, hay que destacar que su tipo de poblamiento muy extendido, es lo que constribuye quizás más significativamente a agravar el serio problema que nos ocupa.

El Sistema de Drenaje Profundo de la Ciudad permite evacuar hasta 200 metros cúbicos por segundo a las aguas negras y pluviales, por su longitud es el más largo del mundo, porque abarca 102 kilómetros con profundidad de 30 a 220 metros; por sus carácteristicas de construcción se ha convertido en un verdadero alarde para la ingenieria mexicana, la cual vino a dar un paso adelante en la historia de nuestro país y a librarnos de las frecuentes inundaciones, a la vez protegernos de las enfermedades transmisibles como son las epidemias ocasionadas por el agua contaminada.



El Lic. Octovio Senties, Regente de la Ciudad, esplica la magnitud dal Sistema de Desaige Profundo al inagurario en dias passados al Presidente Echeverria, realimente que se trata de una obra de beneficio social que se concluyó en el presente sesenio.

## Mugre, Desorganización y Abandono en el "Metro"

Por: Ana María Dominguez L.

fectivamente el "Metro", gigantesca obra de comunicación se ha convertido en una

locura de desorden,

Increible, pero cierto, esta obra de comunicación subterránea que en un principio cumplió su función de prestar al público usuario, un servicio más rápido y seguro, en la actualidad ya ni es rápido, ni tampoco seguro. Si ésto sucede 7 años después de haberse inagurado dicha obra. ¿Qué irá a

suceder más tarde?

Durante el gobierno del presi-dente Diaz Ordaz, debido al constante crecimiento demográfico de la ciudad de México, se llevó a cabo la construcción del "Metro", Sistema de transporte subterráneo, para descongestionar y hacer más eficaz la circulación de la ciudad; la realización de ésta obra nos vino a dejar satisfacciones tremendas y a dar un paso adelante en la historia de la ciudad, a la vez que vino a ahorrar tiempo y proporcionar comodidad al público usuario.



Escena común por las mañanas y las tardes.

Realmente, el "Metro", en un principio cumplió al ple de la letra la labor que tenía que desempeñar: de rápidez, de comodidad y de seguridad; pero ahora se ha convertido en un verdadero conflicto que requiere grandes sacrificios para poderio abordar.

Cual es el motivo que ocasiona esta desorganización? ¿No hay nada que frene ese desorden, para

que los usuarios no sufran tantas molestias e inconformidades?

Sobre algunos puntos de vista aportados por las personas que forman parte de estas apreturas, nos dan a conocer su desesperación al respecto diciendo: Qué, no habrá algulén, o alguna forma de frenar éste desorden, porque, no es nada satisfactorio ser victima de atropellos, hurtos y apachurrones, que, es lo que se está suscitando en todas y cada una de las estaciones del "Metro" última-

Verdaderamente, el público tiene toda la razón del crundo al quejarse por el mal servicio entorpecedor que obstruye completamente la circulación. Es una necesidad inmensa que se implante lo más pronto posible una labor educativa a efecto de eliminar estos trastornos.

¿Qué, no existe ningun reglamento o norma para disciplinar un poco la circulación?

¿En dónde están esas muchachas uniformadas que en un principio estuvieron llevando a cabo una labor de orientación y educación al público usuario?, porque todo pa-rece ser que esa orientación no surtió efecto, pues, la gente entra y sale de los carros atropelladamente, sin fijarse si aplastan criaturas, atropellan ancianos, o tiran a alguién. Reina la brutalidad.



Algunos polícies en vez de vigilar el orden, se dedican a recalectar les boletos perso-nalmente sin saberse que destino se les de.



El cada vez mayor volumen de pasajeros ezige más fiexibilidad en los tiempos que duran abieries las puertas de los vagenes para evitar así verdaderas estampidas y actos de salvajismo.

Hace falta que por lo menos en las lineas de "correspondencia", se encuentre alguién dirigiendo a las personas que desconocen aún la linea que van a tomar, para que no se queden paradas estorbando el paso y se agilise más el tráfico, así mismo para que también vigilen y eliminen, a esa multitud de gentes desocupadas que no tienen quehaceres y se ponen a vender chucherías dentro del perimetro o áreas destinadas a pasajeros.

Nos preguntamos si, habrá necesidad de que anden esparcidos esa cantidad de niños y personas grandes vendiendo chicles, globos, Loteria. carritos, plumas, cancioneros, limas para las uñas, y cantidad de ofertas que según ellos son novedad y que realmente de novedades no tiene nada.

Es totalmente absurdo permitir tanto a las Marías, que junto con sus tres o cinco más hijos siguen la limosna y en lugar de recibir a las gentes suplicando que les den limosna, lo único que hacen es invadir los terrenos que están destinados como terminales por donde transitan gentes que se dirigen a su trabajo, como todo tipo de vendedores para promover su mercancia, porque ellos vienen a formar el complemento del desorden y quizá también algunas de esas pandillas de niños que dizque andan vendiendo y, abusan de la ocasión para robar ló que pueden a los viajeros, quienes viven atemorizados por tanto hurto que se viene cometiendo a bordo de los trenes.

Mientras esto no se combata con energia, el problema no tendra solución y cada vez se agudizara más.

En fin, no se trata de buscar culpables, sino de encontrar una solución benéfica para todos, reforzando esos desajustes y evitando todo tipo de calamidades reprobables que cada vez se acrecentan más, y, si las autoridades administradoras de éste sistema, o el Departamento del Distrito Federal, no combaten el camino para frenar la desorganización entorpecdora para que los viajeros se puedan trasladar con libertad.... Entonces si quien sabe todo ésto en que va a parar.

Anteriormente se tenía la idea que la igualdad humana trala como resultado el supremo bien del ser. Pero... actualmente nos estamos comiendo unos a otros, cada quién ve su conveniencia y también ve qué le desvallja a los demás; es triste pero esa es la verdad, y tal vez todo sea producto de que en el Distrito Federal se experimenta en los últimos años un crecimiento de población muy alto, de 5.3 por ciento anual, cifra que resulta superior al promedio anual de la República que consta de 3.4 por ciento al año.

Esto nos da a conocer que el extendido poblamiento de la ciudad viene a agravar el problema y a congestionar más los espacios señalados para circular, pero en ningún momento debemos pensar que ello quiere decir que por las altas tasas de natalidad con que cuenta México, nos vamos a po-ner a invadir todos los lugares de tránsito, armar desordenes, y, a convertir en un basurero a la ciudad, sino al contrario, lo que nos corresponde a cada uno, es poner lo que está de nuestra parte para cuidar las condiciones de estética y de salud en que se encuentra la ciudad para lograr llevar una vida mejor, habiendo más tranquilidad y logrando que el ambiente que nos rodea sea mejor obtendremos neutralizar las angustias y controlar los nervios.

Ahora bien, después de numerar la problemática que angustia al público usuario de este medio de transporte, cabe destacar las soluciones que se tienen en proyecto para afrontar las demandas de la sociedad.

Se dice que después de la labor realizada por el Presidente Diaz Ordaz con motivo de que los usuarios pudierán disponer de un sistema de transporte más rápido y eficaz, y de descongestionar el primer cuadro de la ciudad, no se había planeado ninguna solución más, pero ahora que la ciudad ha crecido aceleradamente se están llevando a cabo algunas obras para que los usuarios no padezcan los trastornos que vienen padeciendo grandemente al trasladarse a determinado lugar. Dichos proyectos son: ampliar algunas lineas y extender algunas otras, como son, Satélite y Xochimilco.

Ojalá lo prometido surta efecto y no se quede en "Veremos", pues, si la situación sigue un curso llegará el momento en que para dirgirnos a determinado lugar, tengumos que salir con un día de anticipación, porque al no haber cabida en ningún medio de transporte nos tendremos que trasladar caminando. Alta
Condecoración Libanesa
para
el
Ingeniero
Victor Bravo Ahuja



Momento en que el embajador de El Libeno es México, Dr. Joseph Naffah impose la condeceración del "Gran Cordén de la Orden Nacional del Cedro" al Secretario de Edusación Pública Ing. Victor Barro Ahuja e quien ecompaña en la gráfica su esposa la licenciada Gloria Ruiz de Braro Ahuja, distinguida profesora y liegúista.

n una emotiva ceremonia celebrada en el Salón Simón Bolivar de la Secretaria de Educación Pública, el Embajador de El Libano en México, Dr. Joseph Naffah, impuso al Secretario de Educación Pública, Ing. Victor Bravo Ahuja el "Gran Coedón de la Orden Nacional del Cedro", presea que se destina a grandes personalidades. En dicho acto, el Embajador libanés pronunció las siguientes palabras:

Mi repetida permanencia en México me ha brindado distinguidos mexicanos por construir este gran país, que es un ejemplo de convivencia y de progreso.

Entre ellos, destaca sobremanera la extraordinaria acción que Vuestra Excelencia ha demostrado como funcionario y como educador. La dinâmica que ha sabido usted marcarle a la educación mexicana, queda consagrada para bien de las nuevas generaciones de su país y como signo ante el mundo, a través de la reforma educativa, que su brillante equipo de colaboradores, encabezado por Vuestra Excelencia, ha proyectado y llevado a cabo.

En mi pais se le conoce y se le admira. Su prestigio de connotacia personalidad en la vida politica de México, como relevante miembro del gabinete del Excelentisimo Señor Presidente, Licenciado Luis Echeverria, ha trascendido los limites de mi patria, el Libano, con el afecto y el respeto que Vuestra Excelencia ha sabido inspirar en los miembros de la colectividad mexicano - libanesa. Esta colectividad mexicano - libanesa. Esta colectividad ha sido la principal promotora de la condecoración que mi Gobierno le concede en esta ocasión.

Con ella, el pueblo libanés desea fortalecer los lazos de afinidad y de cercania espiritual que tiene con el pueblo de México. Con ella también, le presentamos nuestro mayor sentimiento al Maestro educador, al funcionario que ha seleccionado como colaboradores — a lo largo de su brillante carrera— a miembros de la colectividad mexicano-libanesa en la nobilisima tarea de construir escuslas para México.

Y reconocemos, en forma muy especial, al padre de una bella familia, que tiene como compañera a una dama que ha comprendido con absoluta precisión la tarea de ser esposa y maestra. La muy distinguida señora Licenciada Gioria Kuiz de Bravo Ahuja, inteligente lingüista que sale del aula con el arma sublime del alfabeto, a luchar contra la forma más grave de marginación: la que da la ignorancia del idioma común, hablado o escrito. Su labor superior como fundadora y directora del Instituto de Investigación e Integración Social del Estado de Oaxaca. queda como una pauta de indole altamente humanista.

Reciba asted, Excelentisimo Señor Secretario Ingeniero Victor Bravo Ahuja, en nombre del Señor Presidente de la República del Libano, Sleimán Frangie, la condecoración del Gran Cordón de la Orden Nacional del Cedro.

Por su parte, el Ing. Victor Bravo Ahuja, con su verbo elegante y profundo, al recibir la condecoración que lo distinguió, se expresó en los siguientes términos:

México ha sido históricamente un país mestizo en su estructura social y en la fuerza de su identidad. Un mestizaje que en el ha hecho posible que concurran los caracteres de razas que, en el camino de la historia, han dejado huellas muy profundas, indelebles huellas que se hacen presentes en todos los actos de la vida diaria del habitante de México, configurando su manera de ser, su forma peculiar de sentir y de entender los problemas del mundo contemporâneo,

Esta caracteristica que sustenta nuestra vida institucional se vuelve patente desde los esquemas de la vida familiar en la forma como el mexicano acep.a y asimila las corrientes humanas que nutren su propio mestizaje en la distintiva manera de manifestarse atento a las nuevas ideas, tanto como a los grupos sociales que coinciden en nuestro país, para susmarse al esfuerzo colectivo y contribuir a que México sea una nueva patria como una nueva esperanza de realización humana.

Esta acogida sincera que México ofrece a los grupos étnicos que llegan a su suelo, a compartir lo mismo 
las alegrías que las preocupaciones 
del mexicano; esta aceptación, decia, 
se manifiesta de una manera natural 
con determinadas corrientes migratorias de pueblos que se han aposen-



Ante numerosa concurrencia integrada por funcionarios gubernamentales y miembros de la colectividad mazicano-libanesa, el Dr. Joseph Nafflah inicia al ritual para colocate al filular de la SEP la distinguida presea.

tado en territorio mexicano, que han escogido a México para hacer su vida y para que en México nazcan y se formen sus descendientes,

Entre estos grupos destaca especialmente el hombre libanés que, habiendo llegado a este país originalmente en la segunda mitad del siglo XIX, se encuentra incorporado, asimilado en su realidad vital a las formas culturales del mexicano, a tal punto de afinidad y coincidencia, que no podriamos establecer diferencia país con las del inmigrante que lo acoge.

La asimilación mexicano - libanesa opera con facilidad, con singular fluidez en el conocimiento y en la participación de la problemática nacional, en la contribución efectiva que tiene más de medio millón de personas de la colectividad en la dinámica del país, al que llega a sentir sin reserva alguna, como suyo propio, ya que —me parece necesario subrayarlo— en él han realizado su vida y en él han nacido y se han formado sus hijos.

Deseo referir estas ideas al ámbito estrictamente personal: al de la reminiscencia de los primeros años cuando estableci contactos iniciales con inmigrados e hijos de emigrados libaneses cuya amistad perdura en el tiempo y aún me permite disfrutar de su conocimiento afectuoso,

En muchos de ellos quedaron establecidos vinculos muy sólidos que aún me acompañan en mi vida como funcionario público. Con varios de ellos, el aspecto sentimental de la relación se ha visto fortalecido por la realización de proyectos que, a nivel nacional, me han ayudado a llevar al cabo. Por todas estas razones siento la cercania de la colectividad mexicano-libanesa, y advierto los valores intrinsecos que ella poseé.

agradezco muy profundamente en la elevada personalidad que lo distingue, al Gobierno del Libano que usted representa en mi país, la condecoración que ha tenido a bien concederme. Este acto lo debo interpretar como uno más en la sucesión inacabable de acontecimientos que la colectividad mexicano-libanesa realiza en sus propósitos de aproximación, de fusión tangible de las dos formas raciales, de las dos fuerzas culturales que la integran: Libano y México.

## Las Condiciones para una Verdadera Paz

Por SALIM ABUD

ecientemente, con motivo de la reunión de más de treinta Jefes de Estado en Helsinki, se habló de las condiciones necesarias para preservar la paz y mantener la unidad europea. Pero no debemos única y exclusivamente concretarnos a hablar, a pronunciar bellos discursos o a intercambiar promesas que a la postre no habrán de cumplirse. Ningûn acuerdo será posible mientras se sigan soltando amagos directos —e indirectos—, a varios países, la mayor parte dirigidos hacia aquellas naciones afro-árabes que han tomado decisiones para imponer un castige ejemplar a un miembro rebelde, siempre inconforme, que además se ha burlado de los acuerdos y resoluciones, tanto de las Naciones Unidas como del Consejo de Seguridad.

Ese "facto" que recibe el fa-buloso apoyo —económico, moral y militar-, del Presidente de los Estados Unidos Gerald Ford y del judio Henry Kissinger, se llama Israel y es respaldado incondicional e ilimitadamente por el Tio Sam asl como por el tenebroso sionismo internacional, que es la verdadera causa de que exista inestabilidad en la paz del mundo. Mientras ese monstruo voraz, insaciable, continúe siendo protegido como un niño voluntarioso que comete majaderias porque siente tras si la sombra de su papá, nada podrá arreglarse y el peligro será cada vez mayor. Repetimos: todas las soluciones y acuerdos tomados casi unánimemente por los miembros de las Naciones Unidas han sido rechazados, detestados y casi escarnecidos por el ente judio, contando con el apoyo de los norteamericanos, que tal parece, consideran a Israel o al pérfido y bastardo sionismo como hijos pródigos de ese pais, o bien como parte integral

que equivaldria a tomarlos como el Estado número 51 de la Unión Americana, considerada hipotéticamente como una estrella más en cesa bandera; una estrella que no tiene luz propia ni resplandece, sino una estrella llena de sangre, de oprobio y de miseria meral. Podria pensarse, por otro lado, que para los propios Estados Unidos, Israel es considerada como la punta-lanza o puente para satisfacer sus aspiraciones imperialistas-colmialistas.

Para hablar de una verdadera paz, de seguridad de pueblos y paises, habria que modificar fundamentalmente y en forma sustantancial por parte del gobierno de los Estados Unidos la política de suministros y que su Secretario de Estado Kissinger se tragara sus palabras antes de lanzarlas por esa boca de fuego destructivo contra los países árabes en general y contra el Derecho legal y humano del heroico pueblo pales-tino, y obligar a los judios a acatar y respetar las órdenes y los acuerdos tomados por la Organización Internacional más autorizada como es la O.N.U., y no demostrar ser un incondicional de este Estado neo-nazi que se llama Israel, y que quizás por motivos extraños de refracción, ahora utiliza les mismos procedimientos que con éllos utilizó Adolfo Hitler.

Esto puede comprobarse fácilmente, al contemplar los procedimientos seguidos contra pueblos inermes ecmo los del Sur de El Libano que han sido y siguen siendo víctimas de salvajes bombardeos y ataques despiadados, asesinando cobardamente a habitantes indefensos del Sur de El Libano con el pretexto de querer eliminar y acabar a los insurgentes valerosos de Palestina que operan dentro del mismo territorio

que ellos ocupan ilegalmente en su conocido afán de expansionismo y ambición consistente en apoderarse por medio del terror de algo que no les pertenece pero que ambicionan para podérselo ofrecer a los judios del mundo.

Libano no podrá ser ni será el gendarme que tenga la obligación de cuidar las arbitrarias fronteras del territorio que han ocupado por la brutalidad con las armas que les proporcionan los Estados Unidos a ese grupo de sionistas perversos, sedientos de sangre y am-

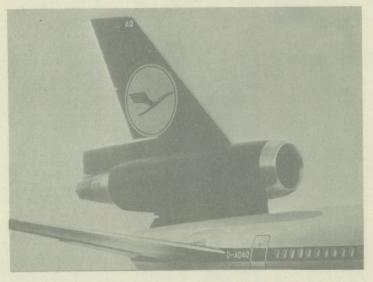
biciones bastardas.

Si verdaderamente los Estados unidos o el mundo entero desean la pez, antes de pronunciar esa sagrada y noble palabra, deben empezar por imponer justicia y dejar paso libre al derecho legal y humano que le pertenece al pueblo palestino, que lucha valerosa y estólicamente por recuperar su propia tierra, obligando a los invasores neo-hitlerianos a retirarse inmediatamente y desocupar las

tlerras palestinas.

Desde luego que nuestros mejores deseos están con los hombres bien intencionados que luchan por la verdadera paz abiertamente y sin ocultar intereses ni ambiciones colonialistas, atenidos a su poderio militar y económico como los Estados Unidos, que se vale de esto para hostilizar pueblos y paises débiles. Por lo tanto, esperamos que nazca una luz pacifica, radiante, de justicia y respeto a todos los derechos humanos. No habrá paz mientras no haya un arreglo global y una disposición definitiva de abandonar los territorios árabes ocupados a través dei fuego, la sangre, la miseria y las lágrimas. La suerte está echada, la solución no es más que una: o salen de ahí o los sacarán también por la fuerza.

# La nueva rapidez y Fi muntaha al-raha: Lufthansa DC-10



Fi muntaha al-raha expresa en árabe un grado superior en placentero confort; y ahora, además de esa tradición Lufthansa, se agrega la nueva rapidez del DC-10 desde México a Frankfurt, centro de Europa y desde ahi más conexiones a más lugares de Europa y del Cercano Oriente, que cualquier otra linea aérea. Por supuesto, la perfección suprema en su viaje, le aguarda en el exclusivo Servicio Senator en primera clase.

Su Agente de Viajes le dará más razones sobre la nueva rapidez y Fi muntaha al-raha. Consúltelo!



## Homenaje a Cadmus

# El Monumento al Maestro

La idea de erigir un Monumento al Maestro y que el fenicio Cadmus lo simbolizará —basándose en su realidad histórico-legendaria como difusor del alfaberto—se debe al Dctor 'Joseph Naffah, Embajador de Libano en México,

Gracias a sua innumerables esfuerzos y dinamismo, así como al cariño que a esta idea le dispensaron los colaboradores que con él contribuyeron, fue posible realizar esta meritoría obra,

Su iniciativa encontró una respuesta inmediata en la colectividad mexicanotibanesa, cuyos integrantes se propusieron convertir en realidad del proyecto original, encargado su realización al escultor Augusto Bossano,

Se trabajó intensamente por una finelidad: honrar al Maestro universal através del Maestro mesicano, desde la patria generosa que brindo lierra y horizonta a aquellos primeros emigrantes que, llegados de Libano, se mezclaron a través de la sengre y del pensamiento, integrandose culturalmente a la noble nación mexicana.

Cuando el Presidente Luis Echeverria Alvares conació los propósitos de esta iniciativa, señaló el hermoso lugar, dentro del Nuevo Bosque de Chapultepes, donde ha quedado instalado el monumento enmarcado por la que, a partir del dia de su insuguración se llarmará Plaza del Maestro.

La cristalización de esta idea tuvo una fecha: el 9 de agosto de 1975, como un acio especiola incluido en el programa del Primer Congreso de Educadores y Maestros del Tercer Mundo, celebrado en la República Mexicana, dia en que la colectividad mexicano-libanesa hizo entrega al pueblo de México por conducto de sus educadores, del Monumento al Maestro.

#### LOS SIMBOLOS DEL MONUMENTO AL MAESTRO

Un conjunto de esculturas representa el monumento històrico en que la antiqua Fenicia donó al mundo el alfabeto. La figura de Cadmus aparece ante nuestros ojos como el Oriente lluminado, en la actitud sencilla y compleja de atrapar il pensamiento mediante los signos, mos-



Dentro del Nuavo Bosque de Chapultapec quedó instalado el monumento al Massiro, entregado por la colectividad mesicanolibanesa al pueblo de Mésico.

trando así y difundiendo el primer alfabeto que registra la historia,

Europa, hermana de Cadmus, muestra la conducta dual del que recibe y transmite las enseñanzas de su maestro, para representar junto a él a la pareja de pedagogos —Maestra y Maestro— que proporcionan la maravilla de la abstracción humana, significada por el conjunto de letras y su expresión gráfica.

Si Europa es la protongación inicial, de los rayos alfabeticos al continente que adquirió su nombre, las otras cuetro partes del planeta Tierra aparecen, en el Monumento al Maestro, no menos espectantes, atentas en la sublime actitud receptora de la enseñanza: la inmensiada del Asía, Oceania Juvenil, el Africa promisora y la pujante América,

La rampa espiralada ascedente simboliza la concentración del Tiempo, y en este caso se resuelve —en forma con-



El accelentismo embajador de El Libero en nuestro país. Dr. Joseph Naffak y el Secretario de Educación Pública Ing. Victor Bravo Ahuja, habían sobre este iniciativa que ancontró magnifica y entosiaste respuesta.

traria al símbolo de Babel— en el consenso unificador que de el entendimiento humano, cuando se vale de la escritura como vehículo esencial del pensamiento y del sentimiento, que congrega al genero humano,

El obelisco tiene grabedos los letras alfabeticas en su lado frontel: Aleph, Beh, Gumal, Dulat, . Atras, la constelación de la Osa Menor con su entigua estrella Fenida o Polar, que quiera el barco de Cadmus con sus compañeros en su peregrinaje,



En forma erudite el embajador de El Líbero habló acerca de la figure de Cadeus que aparece ante nuestros ojos como el Oriente ilaminado y no menos espectantes los otros cuetro Continentes.

Bajo de la breve dedicatoria que el Monumento contiene, aparecen las frases del poeta libanés, Said Akl, tomadas de su tracedia "Cadmus"

"MI PATRIA ES AMOR, QUE NO CONOCE ODIO... NO DIGAS "MI NACION" PARA VANAGLORIARTE ANTE EL MUNDO, SOMOS VECINOS VECINOS DE TODO EL GENERO HUMANO".

Cuyo pretexto nos da a entender que la tierra fenicia no presenta linderos ni fronteras para la condición humana, ya due sus habitantes consideran que todos los hombres salleron de la mader tierra común, cobijados por la bandera de la libertad como un único-anhelo.

#### FUENTES BIBLIOGRAFICAS

En sus inicios, la humanidad, se perpetud històricamente medisante la tradación oral. Cuando pudo transmitir sua ideas con la palabra escrita, ya no grabó la piedra para señalar su presencia, ya no levantó columnas, altares o tórmulos, ya no construyó pirámides en pos de la iamortilidad. A fin de que el mundo conociera su nombre y la dimensión de su victoria, el hombre inventó la escritura.

Desconocemos los permenores que flevaron al hombre hacia la escritura alfabetica, pero si podemos afframar que la invención del alfabeto fue el producto, finamente eleborado, de una larga co-dena de abstracciones mentales, que culminaron dando signos distintivos a la vocal y a la consonante. Esta coequista permitió que los conocimientos de los sabios llegaran fácilmente a la gente del pueblo,

Cadmus vibra el alcance de nuestra mirada, podemos seguir sus huellas, buscar su traza, escudriñar su paso de héroe mutante, robarle del remoto pass-



Héctor Azar, el notable dramaturgo y hombre de latras, fue el encargado de coordinar el Monamento al Maestro que simboliza al fenicio Gadrous.

do por muy invisible que sea y por muy legendario que haya sido su paso, y traerle hasta nosotros desde el tápiz maltrecho de la leyenda de un tiempo que no podremos precisar jemás, o desde la invicta, milenaria piedra que registrio ergullosa el balbucear de la historia alfabética de los pueblos,

Francois Le Normand sitúa a Cadmus en la etapa histórica, atribuyéndole la fundación de los establecimientos feniclos en Grecia.

Hesiodo incluye a Cadmus y a su esposa Harmonia, entre los héroes mortales dignos de figurar en su Teogonia,



Nuestra lente captó durante la runda de prensa convocada a varios de los pariodistes, entra los que se encuentran nuestro Director Geseral don Salim Abad (segundo de ing. a der.).



Méctor Azar y el excelatitimo enbajador de El Libero Dr. Joseph Nellah habian de la gran impertencie y significado del Monzmento al Maratro realizado mediante apochaciones de la colectividad medicano-liberoria.



El Dr. Joseph Naffah, embajador de El Libano en Másico ofrece al pueblo de nasatro país el monumento al Mestro a nombre de la colactividad mesicano-libanesa.



Ante une aumerosa muchedumbre, el Dr. Joseph Naffah esalta los méritos y les virtudes de Cadmus e quien se debe al alfabeto que conocemos.



En al Presidism del acto solemne, nuestra cámara capitó en al orden acostumbrado al ambajeder Dr. Naffah, al Lis, Rodolfo Echavarria Alvarez Director Ganeral del Banco Cinematográfico y en al estramo opuesto al Presidente de la Unión Libanesa Cultural Musdela Dr. Salim Mallyt.

Otros escritures griegos, como Heródoto, tocan el asunto cadmeo, y por su autonided nos permiten creer sin dudas que la difusión del alfabeto se debe a Cadmus, hijo de Agenor, El mismo Heròdoto enumera la genealogia cadmiana a partir de su hijo Polidoros; relata que los cadmios, echados de Beocia, se establecieron en Iliria y agrega que Cadmus hizo escala en Theros.

En Estrabón se lee que los fenicios enseñaron a los griegos la ciencia, el arte, la religión y la filosofía.

En la Biblia, Isaias y Exequiel cantaron a Tiro Ilamandola: "famosa por sus altas murallas y coronadas de forres... Reina de los mares... Navio de hermosura perfecta... De oedro de Libano están hechos tus másilies... y con plata, hierro, estaño y plomo te pagan los Tartessos...

Las argonáuticas de Apolonio de Rodas y las Fábulas de Higinio, sirvieron de guia al pedre Angel Ma. Garabay que resumió excelentemente el mito cadmiano.



El Ragante de la Cirdad, Lic. Senties, y el Secretario de Educación Pública, leg. Breve Abuja, depositan una efereda floral al pia del morumento y las scompañas el selor esbajade de El Libano en México Dr. Neffeh y el Secretario del Sindicado de Trabajadores de la Educación Pref. Josqitud Barries.



El Regante de la Ciudad, Lic. Octavio Sesties, espresa en su voz el agradecimiento del pueblo de Mésico por la Estatua al Massitro donada por la colectividad mesicano-libanesa.

Nonnos de Panópolis escribió: "Cadmus creó los signos mudos de la palabra escrita y entre otras cosas enseñó a los griegos la agricultura y el alfabeto".

La leyenda de Cadmus cristalizó a mediados del segundo milento A. C." y al llegar a la Helade, enseño a los jóvenes el alfabeto", (Fuad E. Bustani).

Esta tradición prácticamente culminó en la tragedia Cadmus de Said Akl, desarrollada en bases estrictamente històricas, Esta obra se incluye en la bibliografía sobre la saga cadmiana de Alfred y May Murr, quienes descartan la idea de que Cadmusa fuces una leyenda.

## IMPONENTE ACTO DE INAUGURACION DEL MONUMENTO AL MAESTRO.

Muy Imponente y espectacular fue el acto inaugural del Monumento del descubridor del alfabeto que como todos sabemos fue el medio más trascendental en la historia de la humanidad como vía de comunicación que hiza avenzer y evolucionar las culturas universales.

y evolucionar las culturas universales. Representando en forma muy significativa al mundo oficial, intelectual, politica y diplomàtico estuvieron ocupando el Presidium distinguidas personalidades, Cha gran multitud que llenaba la Piaza del Maestro, ubicada en Chaputtepec frente a la residencia Presidencial de Los Pinos, contempló este importantisimo acto cuya apertura solemae fue hecha por el señor embajador de El Libano en México Dr. Joseph Naffah. En el uso de la palabra le siguió el Secretario del Sindicato Nacienal de Maestros de la Republica Mexicana, Prof. Carlos Jongitud. Después subrira a la tribuna el Regente de la Ciudad de México y

posteriormente el Secretario de Educación Pública Ing. Victor Bravo Ahuja. Todos ellos expresaron brillantemente sus conceptos hacia el gran maestro Cadmus y de los maestros bducadores en general que se estuerzan por impartir la ensenanza, la cultura y la ciencia,

La entrega del Monumento al Maestro que hace la colectividad Mexicano-Libanesa al pueblo de Mexico, la hizo el señor embajador Dr. Joseph Naffah por conducto del Regente de la Ciudad Lic. Octavio Senties en una elocuente pieza oratoria.



Entre los dictinguidos asistentes a le inauguración vemos al Dr. Sanir Chanma, Representante de El Libano en Ginebra y al Dr. Edeuard Gurra, embajador de El Libano ente las Nacionas Unidas y que se escontraba de vinte en nuestro país.

El Secretario de Edecación Pública, Ing. Victor Bravo Abuja, agradeos con palabra elegante y emotiva la donación del monamento al meestro exaltando la labor de apactolodo que desenpeñan universalmente.





La gráfica nuestra parte de la numerosa concurrencia que anistió a la inauguración del Monumento el Massiro; en la segunda filia podemos apresiar a la señora Suad K. J. de Estefan la señorita Ana María y nuestro Director General señor Salim Abed. En la parte pasteler figuera deracados mesetiros y los valores Raúl Levien y Antonio Abraham con sus respectivos femilias.



En fraternal intercambio de opisiones ventos al Lic. Octavio Senties, al señor embajador de El Libeno Or. Joseph Noffeh y al Secretario de Educación Pública Ing. Victor Bravo Abuja, motientos antes de le trascendental ceremonia.

## ATALAYA

Por BEY DAMBAG CAJER

Esta es una de esas raras ocasiones, en que tenemos la oportunidad de comentar acontecimientos del todo favorables al desarrollo de la causa árabe, y de demostrar con hechos, la similitud de las corrientes políticas de México y del Mundo Arabe.

En efecto, el viaje realizado por el señor Presidente de México, Lic. don Luis Echeverria Alvarez, a diversos países de América (en donde se
inició y concluyó la gira), Africa y Asia, puso de
relieve la firme postura mexicana de no intervención en ningún país y la libre autodeterminación
en todos los pueblos del orbe, así como también el
incansable viajero lucho por la unidad de los países del Tercer Mundo en los campos económicos y
cultural, del que se considera uno de los principales
portavoces, al grado de que ya se le empieza a considerar un serio aspirante a ocupar la Secretaría
General de la Organización de las Naciones Unidas el próximo año.

Sin que se considere de menor importancia la visita del señor Presidente Echeverría a ninguno de los países de su extensa gira, nos referimos aquí básicamente a su presencia en algunos países árabes, con cuyos pueblos el mexicano se siente y está fraternalmente unido con tantos y tantos lazos espirituales y culturales, a través de la sangre, española que se unio a la indigena desde los tiempos de la Conquista.

La llegada del señor Presidente Echeverria a Argelia, reavivó el recuerdo y la simpatía que se sintió en México, por el movimiento de liberación de aquel país árabe, cuya heroca revolución tuvo tantas semejanzas con la mexicana, pues ambas fueron hechas con una gran dosis de patriotismo y con escasos elementos de lucha. El señor Presidente Boumedienne, que es también uno de los abanderados del Tercer Mundo, encontró comprensión a los problemas argelinos en el señor Presidente Echeverría quien con toda sincesirad señaló también los problemas mexicanos, especialmente los del campo, interesándose en observar las soluciones argelinas dadas a tales problemas. Desde luego, el problema candente que los árabes tienen con los israelies fue tratado exhaustivamente y ambos

Mandatario coincidieron en señalar como urgente, la desocupación de todos los territorios árabes invadidos por Israel en 1967, así como el recocimiento a los legítimos derechos de los palestinos, resolviendo su problema en forma justa y humana, declarando que de no hacerse así, el foco de tensión que es el Medio Oriente representaba una real amenaza a la paz.

Posteriormente, el Primer Mandatario mexicano arribó a Arabia Saudita, en donde fue recibido con la máxima cordialidad por el Rey Khaled y toda la familia reinante, así como por el pueblo que vio en el flustre visitante a un auténtico campeón de las causas por las que lucha el Tercer Mundo. Su estadia en el principal productor de petróleo del mundo, dio oportunidad para que el Presidente Echeverria pidiera que los petrodólares sean invertidos en los países en desarrollo y no en las empresas transnacionales, cuyos ingresos son tan cuantiosos que no necesitan en realidad de ninguna inyección económica; se habló también de un intercambio de tecnología petrolera y del incremento de las relaciones comerciales, concretándose ésto en sendos tratados que merecieron la aprobación de los dos pueblos. Como era de esperarse, el problema de Levante tenia que ser tema obligado de conversación, ya que según lo anunció el señor Presidente Echeverria desde antes de su viaje, éste obedecía a su deseo de conocer en el teatro de los acontecimientos la verdad, y así pudo estar en condiciones de afirmar que el desalojo de las tierras árabes invadidas, según lo había acordado la O.N.U., era imprescindible para conducir a la paz, y esta no podria conservarse sin la solución al problema palestino, reconociendo los legítimos derechos de tan sufrido pueblo.

En el Emirato de Kuwait, del que se dice que está flotando sobre un mar de petróleo, el Presidente Echeverría fue también recibido con la cordialidad que caracteriza a los árabes, demostrándole una simpatia desbordante como máximo representante de un pueblo, el mexicano, al que se quiere por su limpia trayectoria internacional. También se habló del intercambio de tecnologia petrolera, pues Kuwait es el sexto productor de

petróleo en el mundo y el país con el mayor ingreso per cápita, y como la mayor parte de los productos que consume son de importación, resulta un gran cliente potencial para México. Los tratados que fueron suscritos, únicamente significaron la formalización de algo que por ambas partes se deseaba. Igualmente se trató el problema árabe-Israeli y el Mandatario Mexicano reiteró su tesis de que el desalojo de las tierras invadidas por los judios, en acatamiento a las decisiones de la O.N.U. no podia aplazarse por más tiempo pues ello ponía en peligro la paz del mundo, y justamente con lo anterior, debia reconocerse los derechos de los palestinos cuya situación no podía tolerarse más tiempo. El Presidente Echeverria que se ha sig-nificado por su apoyo a la O.N.U., hizo referencia a que Israel no debe ser expulsado de dicha Organización, ya que ello debilitaría a ésta última en el papel que tiene asignado en el concierto mundial.

En ilustre viajero mexicano, acudió a Egipto, o sea, al foco mismo del conflicto levantino, y alli el pueblo árabe de ese país le brindó una de las más entusiastas y concurridas recepciones que se han dado a Gobernantes extranjeros, con lo cual le demostraron cuán viva es la simpatía y el cariño que se siente por todo lo mexicano y la admiración y respeto que les inspira el que se ha consagrado a la defensa de los nobles aspiraciones de los pue-blos del Tercer Mundo. Al Presidente Echeverría se le expuso con toda sinceridad, que no podía haber paz en el Medio Oriente, en tanto los sionistas insistan en su no disimulado propósito de permanecer en los territorios invadidos, tratando de judaizarlos midiante el terror que imponen a los árabes, a pesar de las resoluciones de la O.N.U., que les ordenó abstenerse de hacerlo y que se retiraran de aquellas tierras; por otra parte, la tozudez sionista para reconocer los legitimos derechos del pueblo palestino ha mantenido una tensión muy peligrosa para la paz no sólo del Cercano Oriente sino del mundo entero; se explicó al señor Presidente Echeverria que los sionistas consideraron honesto, si necesitaban petróleo, apoderarse de los pozos petroleros egipcios de Abu Rodeis en el Sinai, con los cuales cubren el 60% o más de sus necesidades, y que no digan que ésto es para establecer "fronteras seguras", sino simple y llanamente un despojo con todas las agravantes; también se informó al infatigable viajero de todos los esfuerzos que se hacen en Egipto, para mejorar la economía de su pueblo a pesar del gasto bélico que absorve una gran parte de su presupuesto, el que se espera mejorar con la apertura nuevamente al trânsito maritimo del canal de Suez. Las pláticas que sostuvieron el señor Presidente Echeverria y el señor Pesidente Sadat, fueron altamente constructivos pues afirmaron el destino común de los pueblos mexicanos y árabe, hermanados en su afán de lucha por el mejoramiento del tercer Mundo, de manera que los Tratados y Convenios que fueron suscritos no hicieron más que formalizar una situación ya existente y reconocida; incluso, el trato personal de ambos Mandatarios hizo que se estimaran y reconocieran mutuamente como estadistas con gran visión de los problemas mundiales. También, como era de esperarse se abundó en las

conclusiones relativas al conflicto árabe-israeli, o sea, el de la desocupación inmediata de los territorios árabes invadidos y la solución del problema palestino mediante el reconocimiento de los derechos de dicho pueblo.

Precisamente como confirmación de lo anterior, el Presidente mexicano tuvo una entrevista con el lider de la resistencia palestina Yasser Arafat, de quien escuchó las justas quejas de su pueblo que ha tenido que realizar una gran labor en el mundo para que se empiece a reconocer que tienen pleno derecho a regresar a su patria y a sus hogares, de los que fueron arrojados por el terror impuesto por el sionismo internacional; incluso el propio Presidente mexicano propició una entrevista de prensa con el lider árabe y pudo enterarse así de la verdad de los hechos, tan flagrantemente violados para ocultarlos a la opinión pública mundial, que ha conocido ya quien tiene el derecho y la razón, como lo pídió que se reconociera el Presidente Echeverria.

También estuvo el Presidente de México en Jordania, en donde el Rey Hussein lo recibió con la cordialidad que fue norma durante el viaje, y tuvo oportunidad de conocer muy de cerca las lineas que separan los ejércitos árabes y judio, y mantienen una precaria paz, al grado que el Mandatario mexicano expresó que el conflicto árabe-israeli había pasado ya los intereses de ambos y se ha convertido en un problema que interesa al mundo entero resolver, ya que es un polvorin que amenaza seriamente la paz. Por ello, expresó, es urgente la desocupación de las tierras invadidas y el reconocimiento de los legítimos derechos de los palestinos, garantizando la integridad territorial de todos los estados del Medio Oriente, tan necesitados de poder enfocar sus esfuerzos hacia el desarrollo de sus pueblos, cansados ya de tanto dolor y destrucción por una guerra interminable, atizada por las grandes potencias que sólo atienden a sus intereses.

En todos los países árabes visitados, hubo Comunicados Conjuntos, en los que el común denominador fue la necesidad de que se desalojen territorios ocupados por acciones bélicas, ya que las conquistas por la guerra no pueden ser reconocias y que se resulva el problema palestino. Naturalmente, el señor Presidente Echeverría y su dignisima señora esposa doña Ester, visitaron los sitios de interés histórico, religioso, político, cultural, de realizaciones sociales en el campo, la industria, el comercio, y pudieron conocer muy de cerca los lugares que acaparan la atención mundial, para formarse así un juicio certero acerca de la verdad de los hechos y la razón que asiste a los árabes en su lucha.

A su regresó a la Patria, señor Presidente Echeverría y Sra, doña Esther, sean Uds, bienvenidos, y reciban las más respetuosas felicitaciones por un viaje pletórico de realizaciones constructivas, en el cual brilló intensamente el nombre de México, aclamado por ser capaz de merecer un gobernante de su talla internacional.

Agosto de 1975.

## LA LIGA DE ESTADOS ARABES

#### ANTECEDENTES

La primera mitad del Siglo XX vio la urgencia no sólo de los grandes intentos para producir organismos internacionales que regularan las relaciones entre los hombres —La Liga de las Naciones y su sucesor Las Naciones Unidas— sino producir también agrupaciones regionales para la protección y desarrollo mutuos, tales como la Comunidad Económica Europea, la O.E.A., y el Pacto de Varsovia.

Al mismo tiempo el Sionismo, o Nacionalismo Judio, buscó una vez más, la manera de instrumentar su sueño político, y de convertir sus enseñanzas y filosofías religiosas en el hecho político y fisico de un Estado racialmente exclusivo en

Palestina.

Ahora bien, los árabes resurgieron, como un Fénix, de las cenizas de 400 años de esclavitud otomana, alentades por los desesperados aliados de a Primera Guerra Mundial con promessa necesarias para su lucha contra los enemigos europeos. Mientras la presión Sionista era habilmente ejercida sobre los delicados puntos de presión conómica y política de los gobiernos Británico, Francés, Italiano y Americano, éstos se apresuraban a ganar posiciones ventajosas dentro de las fronteras arbitrarias trazadas por el Tratado de Versalles, y Rusla, todavia brutalmente convulsionada en su interior, rapidamente adoptó los prácticos objetivos internacionales de sus antecesores.

Por lo tanto, era necesario, tanto como inevitable, que el mundo de había árabe buscara unir a sus económicamente débiles miembros a través



Sede de la Liga Araba en la ciadad de El Cairo.



Vista general del Salón de Conferencias.

de los lazos comunes del idioma y la religión para su protección mutúa. Con el descubrimiento del petróleo, también descubrieron una nueva fueza y habilidad para jugar un papel influyente en grande en el mundo.

#### FORMACION

Concientes de que cada país árabe recientemente independizado heredaba fronteras con poco significado nacional ya fuera geográfica o étnicamente, y que en muchos casos la maquinaria administrativa que se habia desarrollado dentro de ellos tenia considerables diferencias prácticas, era necesario, en primer lugar, que los países árabes alcanzaran la independencia total de los Poderes de Mando, y luego encontrar una formula para la unidad. Las rotas promessa de la Primera Guerra Mundial aún no se lievaba a cabo durante la Segunda Guerra Mundial, y la presión para establecer el nuevo Estado de Israel, en Palestina, precipitó las discusiones entre los lideres de Siria, Transpordania, Libano y Egipto. En el otóño de 1944, se reunieron en Alejandria y formularon el documento conocido como "El Protocolo de Alejandria", que dice:

"Se formará una Liga de los Estados Arabes independientes, que consientan ingresar a la Liga. Esta tendrá un Consejo el cual será conocido como el "Consejo de la Liga de los Estados Arabes" en el que todos los estados participantes estarán representados sobre bases iguales.

El objeto de la Liga será el de controlar la ejecución de los acuerdos que aquellos estados concluyan; sostener reuniones periódicas las cuales fortalecerán las relaciones entre esos estados; coordinar sus planes políticos para asegurar su cooperación y proteger su independencia y soberania contra cualquier agresión por todos los medios convenientes; y supervisar de una manera general los negocios e intereses de los países árabes".

La Carta Constitucional de la Liga, basada en el Protocolo de Alejandría se firmó el 22 de marzo de 1945 por los Jefes de Estado de Siria, Trans-Jordania, Libano, Arabia Saudita, Egipto y Yemen. Contiene 20 articulos y 3 anexos, que cubren:

 a) Asuntos económicos y financieros, relaciones comerciales, aduanas, moneda, agricultura e industria.

 b) Comunicaciones, ferrocarriles, aviación, navegación, servicios postales y telgráficos.

c) Asuntos culturales.

d) Nacionalidad, pasaportes y visas, juicios y extradición de criminales.

e) Asuntos sociales,

f) Problemas de salud.

#### COMPOSICION

La Liga de Estados Arabes comprende ahora a 14 miembros: Jordania, Túnez, Argelia, Sudán, Iraq, Arabia Saudita, Siria, Libia, Egipto, Yemen, Kuwait, Libano, Marruecos, Yemen del Sur.

La sede de la Liga está en el Cairo. El cuerpo legislativo es el Consejo el cual consiste de un representante de cada miembro o Estado y un representante de Palestina, Se reúne en marzo y septiembre de cada año.

Existen diez Comités permanentes: Politico, Cultural, Económico, Social, Militar, Legal, Información, Salud, Comunicaciones y Derechos Humanos Arabes. Además, hay un secretariado administrativo, bajo un Secretario General. Dentro del secretariado hay departamentos que cubren la economía, política petrolera, asuntos legales, cultura, sociales, relaciones laborales, finanzas, salud, prensa e información, comunicaciones, protocolo y administración.

También dentro de la estructura y bajo la supervisión general del Consejo están los dos organismos que controlan el Mercado Común Arabe: el Consejo Económico, establecido en 1959 y que comprende los Ministerios de Asuntos Económicos de



Moderna Sala de Conferencias

los estados miembros o sus representantes, y el Consejo de Unidad Económica Arabe. Este último fue desarrollado en 1957 para disminuir las tarifas internas, establecer tarifas externas, facilitar el libre movimiento de trabajo y capital y para producir la estandarización de las políticas económicas.

Las otras organizaciones que operan dentro de la estructura de la Liga son:

El Consejo de Defensa Unida, establecido en 1950.

Comisión Militar Permanente, establecido en 1950, actúa como Cuerpo Planeador del anterior. La Organización Arabe Educacional, Cultural y Clentifica, propuesta en 1964 para realizar los

objetivos del Pacto de Unidad Cultural, La Organización Arabe Regional de Instruc-

ción.

La Unión Arabe de Turismo.

La Unión de Radiodifusión de los Estados Arabes.



La Biblioteca cuenta con cientos de miles de volúmenes.



Antesala de la Sala Principal de Conferencias.

La Federación de Agencias Noticiosas Arabes, formada en 1965, cuyo propósito es el de fundar una Agencia Noticiosa Central Arabe.

La Institución Financiera Arabe para el Desarrollo Económico, la cual, en 1959, pasó una resolución para establecer un Banco para el Desarrollo Arabe.

La Unión Postal Arabe, formada en 1954,

La Unión Arabe de Telecomunicaciones, de 1958.

La Organización Arabe del Trabajo, formada en 1965 para coordinar los problemas laborales, legislación, condiciones de trabajo, investigación, seguro social, entrenamiento y desarrollo.

La Junta Arabe para la División del Rio Jordán, de 1964, cuyas actividades han sido suspendidas por la ocupación de la Ribera Oeste y las Alturas del Golán de Siria por Israel,

El Comando Militar Unido Arabe, fundado en 1964 para coordinar la planeación militar para la liberación de Palestina.

La Organización Arabe para la Estandarización y Metrología, fundada en 1967.

El Consejo Arabe para la Aviación Civil, de 1967.

La Organización Arabe de Aviones Cargueros, 1965.

La Unión Arabe de Clubes Automovilísticos y Sociedades Turisticas, de 1965.

Existen Oficinas Especiales para cubrir el crimen, narcóticos, y el bcicot económico a Israel, y la Liga es también responsable por el Instituto de Investigación y Estudios Arabes, el Instituto de Manuscritos Arabes, así como un museo cultural y una biblioteca en el Cairo,

Sin ser parte de la estructura de la Liga, pero trabajando conjuntamente con ella, están:

La Unión Arabe de Ingeniería, la que se reúne cada dos años en conferencias sobre estudios científicos y de ingeniería.

La Organización de Ciudades Arabes, fundada en Kuwait en 1967, que trata el planeamiento de ciudades, administración y desarrollo.

La Organización para la Liberación de Palestina, formada en Jerusalén en 1964, a la cual la Liga mantiene y ayuda a financiar.

Además de las anteriores, La Liga Arabe mantiene una Delegación permanente en las Naciones Unidas como resultado de una resolución de la Asamblea General, adoptada en 1950. Por esta resolución de la Asamblea reconeció a la Liga de Estados Arabes como una Organización Regional Internacional. La Delegación de la Liga Arabe es el enlace entre su sede en El Cairo y la O.N.U, en Nueva York. También coordina cuestiones y actividades de mutúo interés de sus miembros y reporta sobre los mismos.

Así pues, es claro que, además de ser la organización que guia al pueblo árabe para conse-



Pasillo principal que conduce a los Salores de Conferencias,

guir su independencia política, La Liga continúa el curso de la unidad árabe por medio de muchas actividades complementarias.

Es reconocido que el tratar de alcanzar unidad política sería superficial a menos que se basara en sonados logros económicos y sociales.

De aqui que la importancia del Mercado Común Europeo, o del Pacto de Unidad Económica no puede ser exagerada. La diferencia de la riqueza de países individuales, y sus densidades de población están ligadas por factores comunes tales como ríos y canales de transporte e irrigación, el producto del suelo y la riqueza mineral contenida en él. La provisión de mercados de consumo y su desarrollo dentro de la estructura general es tan importante, a su manera, como la producción de alimentos y materias primas en si, por disposición de recursos regionales para elevar el nivel de vida de todos.

Por los acuerdos hechos con la UNESCO, la Organización Internacional del Trabajo, la Organnización de Alimentos y Agricultura y la Organzación Mundial de la Salud, la Liga Arabe demuestra que el alcanzar la independencia de todos los países árabes y la unidad entre ellos no son los "productos finales", sino la base para la participación árabe en los negocios de las Naciones.

## Don Halim B. Nassar

y su distinguida esposa

## Doña Marina E. de Nassar

Felicitan Cordial y Fraternalmente al



Excelentísimo

Señor Embajador

de El Libano

en México

# Dr. Joseph Naffah

Por la realización de la monumental obra en Homenaje al Maestro Cadmus obsequiada al Pueblo de México por la Colectividad Mexicano - Libanesa.

México, D. F., Agosto de 1975.



Por Salim Abud

## Los Derroteros de la Unión Libanesa Cultural Mundial

azo de unión entre los libaneses de ultramar, entre si y con la patria de su nacimiento o de su ancestro, es desde sus principios lo que actualmente se denomina Unión Libanesa Cultural Mundial y anteriormente Unión Libanesa Mundial. De hace poco tiempo data la adición de Cultura, en su nombre oficial. para acentuar el sentido apolítico que tiene, exceptuando la muy noble y alta politica de premover los valores de nuestra raigambre y mantener la adhesión a las autoridades del Libano y los países donde les libaneses moran, por encima de cualquier diferencia y desde luego al margen de toda beligerancia partidista.

Es per esta razón que la Unión ha podido levantar su bandera de excelencia, en cualquier circunstancia, y se ha constituido en el órgano máximo de la representación de un importante sector del libanismo. En natural evolución -ya que es un organismo vivo y no estático-, se ha procedido en el seno de las asambleas generales a las reformas y avances que la han acomodado a las condiciones de un funcionario dinámico. en lo que justo es reconocer la iniciativa y la intervención de los libaneses que pertenecen al sector latinoamericano y de no pocas de las figuras sobresalientes de la colectividad libanesa de México.

Naturalmente, como cosa de humanos, siempre se ha ofrecido la circunstancia de la intromisión de factores personalistas, con toda la rémora que ésto supone en la marcha de una organización establecida, no para servir de pedestal a nadie ni para inflar figuras vanidosas o peliar intereses particulares, sino para procurar el exacto y correcto cumplimiento de

las finalidades de solidaridad entre todos sus miembros y de prestigio proyectado en el mundo entero sobre el Libano y sus valores. Y cuando estos factores personalistas entran en juego y hasta ambicionan hacer sombra a los verdaderos motivos de la Unión, es preciso volver sobre los derroteros limpios del principio y acudir a las reestructuraciones necesarias en orden a una eficiencia institucional que per ningún motivo y en ninguna ocasión debe perderse, Nosotros hemos alentado siempre los expedientes renovadores encaminades a dar un vigor social y tedas nuestras organizaciones; y homos explicado, más de una ocasión, que en vez de convertirse en castillos cerrados de oropelescos lucimientos, deben abrirse las puertas a todos los elementos dinámicos que tienen el derecho y la obligación de participar en el funcionamiento de esta organización y contribuir con sus prestancias, de cualquier orden que sean, a la dignificación y enaltecimiento de lo que el Libano es y de lo que el Libaro representa en cada uno de

Una contigencia se ha registrado en las últimas jornadas de la Unión Libanesa Cultural Mundial, contingencia de la que ha salido la aportación de nuevos elementos en su cuadre directivo, previa las reuniones que para el caso se celebraron, precisamente en esta ciu-dad de México, alterando la configuración de mandos en la organización mundial y consiguientemente en la organización regional latinoamericana, ya que de ésta salió la nueva responsabilidad de la presidencia de la Unión. Como siempre abordamos las cuestiones de este tipo en su fondo y en sus repercusiones, que son las que importan, hemos de tomar la ocasión bajo el imperativo de abrir e imponer caminos que se venían estancando, en gran parte por móviles no del todo efferces ni altruistas de la dirección anterior.

Y ya en esta consideración y con la mirada puesta en los pasos adelante, bueno es reiterar las tesis funcionales que han sido motivo de las preocupaciones de todos y de las urgencias que determinan un servicio cabal en los propósitos que alientan en la marcha de la Unión. Por demás está, como principio de cuentas, que no deben admitirse puntos de vista que no scan de beneficio general. Ya di-jimos arriba que las limitaciones originadas por el interés particular o por la vanidad personal son siempre fatales al situarse en el funcionamiento de una institución que, precisamente por el prestigio que tiene, no debe ser pantalla de nada ni de nadie.

Ahora bien: en la afirmación y jerarquización de los valores de proyección colectiva es donde puede haber —y efectivamente la hay— no poca diferencia de criterios. Donde unos ponen la primacia en ostentaciones sociales, que indudablemente cumplen su cometido, otros la buscan en las densidades culturales; donde unos se inclinan al reforzamiento económico de la Unión, que es muy necesario, ctros piensan que juntamente con ello debe venir el reforzamiento social; y donde algu-nos guardan la tónica, un poco caciquil, de las puertas cerradas -algo de ésto se observó en las reuniones de la ciudad de México-, otros prefieren las puertas abiertas, sin desmedro de la discreción necesaria, con el fin de dar una sensación incorporativa de todos los valores y de ofrecer una opor-



En la apertura de la sesión de la Usión Libanesa Cultural Mundial, estavieron presentes de im, a der. Sr. Embajador de Libano en Mésico, Jeseph Naffah, Deo Edward Gurra Embajador de Libano ante les Naciones Unidas, salim Makhif estual Presidente de la ULCAM, y Den Jerge Trabutas, De pie suestro Director Salim Abud.

tunidad a todas las personas vallosas.

Sin duda, la coyuntura se ofrece de conciliar muchas de estas diferencias y de recortar otras que no tienen sólido fundamento. Y bien podemos esperar, en esto que llamamos nuevos derroteros de la Unión Libanesa Cultural Mundial, que se consoliden los avances hasta ahera registrados y se produzcan otros nuevos y muy necesarios. En el sentido y metas de la Unión está el prestar impulsos a las filiales, en su deble comprensión de continentales y nacionales, para que se establezca el reflujo de los dinamismos que brotan de la Unión y de los dinamismos que a ella llegan. Por lo que hemos podido observar, en los cuadros directivos de las filiales están las personas mejor capacitadas para ello y con mayor influencia en cada uno de sus medios; no es tarea dificil coordinar los programas de acción, para superar situaciones débiles y abordar nuevos y mayores compromisos frente a los requerimientos, unas veces explicitos y otras veces latentes, de nuestras colectividades. Es así como la Unión adquirirá perfiles mucho más allá de politicas de campanario, que tanto la han perjudicado, y hará valer su peso en las causas substanciales del libanismo.

Hemos hablado muchas veces de la aportación de las juventudes, sobre todo de aquellas que están mejor preparadas, como un elemento en el que hay que fijar una atención muy esmerada y muy constante. Si dejamos que nuestras juventudes pierdan la fe y la confianza en nuestras organizaciones, habremos quebrantado radicalmente la linea de continuidad y, como corrientemente se dice, estaremos fuera de nuestro tiempo. Todos se ufanan, muy justamente, de los hijos jóvenes que tienen y que progresan; ¿porqué no abrimos, a estas juventudes los foros directivos, por encima de luchas generacionales que en realidad no existen ni deben existir nunca? sólo los débiles tienen miedo a los impulsos fegosos; les fuertes y los comprensivos saben recogerlos y encauzarlos, pues que de encauzamiento ciertamante necesitan y los más experimentados saben cargar con esta empresa. Sangre nueva en un libanismo que ha visto correr muchas sangres y las ha cuidado, a todas, con devoción.

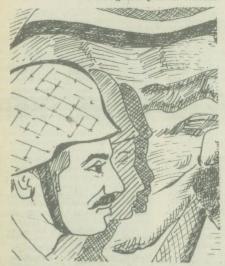
No es el punto menos importante aquel que se relaciona con la función orientadora que es sin duda uno de los capítulos especificos de la solidaridad de fuerzas tal cemo la expresa y la promueve, al mismo tiempo, la organización mundial de los libaneses de ultramar. El aditivo de Cultural no fue unicamente una palabra oportuna, sino que tiene su razón de ser en un ejercicio de orientación que ha cobrado una importancia extraordinaria en los tiempos que corremos, por el peligro de las confusiones y de los desconciertos. La Unión necesita expresiones en este sentido; expresiones de fijación de conceptos; expresiones de difusión, en lo que la prensa de espíritu libanés mucho debe contar; expresiones de clara militancia en las causas justas y humanitarias; y expresiones atin-gentes a la custodia de nuestros valores tradicionales, comenzando per la familia, para salir al paso de tantas quiebras que los amenazan.

Y por último, en su misma denominación se incluye el primero de los factores que deben tomarse en cuenta: la unión, la solidaridad efectiva, la mayor consideración de equ-llo que nos une y la superación de aquello que nos divide. Lo primero es mucho más que lo segundo; lo que pasa es que la discordia siempre es más petulante y más alharaquienta. Con el aplomo de una institución consolidada, la Unión Libanesa Cultural Mundial tiene mucha labor por delante, en este sentido, y esperamos que la cumpla sin desalientos.

agosto:

## DIA DEL EJERCITO SIRIO

El 1o. de agosto; el ejército sirio celebró triunfalmente el 29 Aniversario de su creación. Este ejército, por su lucha heróica contra los ocupantes extranjeros, consiguió ganarse la estima de toda la Nación Arabe y se convirtió, en circunstancias historicas decisivas, en el símbolo de la dignidad y de la victoria.



) ara hacer mención a la historia de la lucha llevada a cabo por nuestro ejército, debemos remontarnos hacia el año 1913 en aquel entonces, las autoridades otómanas que ocupaban el país desarrollaron una campaña de absorbción con miras a liquidar al pueblo árabe de Siria.

turcos» fueron los motivos que provocaron el despertar de un nacionalismo ardiente entre el pueblo sirio y que se tradujo luego en una resistencia feroz y activa contra los ocupantes, Yamal Pacha, gobernador de la «Sublime puertay, en Siria Natural (que incluia la Siria actual. el Libano, Jordania y Palesti-Dichas campañas llevadas el Libano, Jordania y Palesti-cabo por los «jóvenes na persiguió duramente a los

autonomistas que fueron deportados o ejecutados.

Al mismo tiempo que comienzan las operaciones de absorbción por parte de los ocupantes otômanos, comenzaron, los soldados sirios que se encontraban en la armada turca, a desertar en masa, y ocuparon las gargantas del Anti-Libano desde donde hostigaron la via férrea Damasco-Daraa, Por su parte, la populación de las montañas de los Alauitas y de Yabal Al-Druze se atrincheraban en sus regiones,

En 1918, este ejército del Norte se unió con las tropas del Sur, comandadas por el Principe Faisal, para liberar al país del yugo otómano, De esta forma fue posible expulsar hasta el último soldado extranjero del país y se creó el ejército sirio mo-

El comandante de dicho ejército era el General Yousef Al-Azme, (antiguo oficial sirio en la llamada garmada otómana»).

Un Congreso nacional proclama, el 8 de Marzo de 1920; la independencia de Siria Natural, Pero las potencias occidentales lo habian dispuesto de otro modo; la Conferencia de San Remo legalizó los acuerdos de «Sykes-Picot» de 1916, y puso bajo tutela provisora



Apoyados por la aviación, nuestros tanques atacan.

del mandato francés a una Siria geográficamente reducida, porque el Libano que cubre una parte de las regiones litorales de la Siria Naraf, le fue separado, como así también Palestina, que fue colocada bajo mandato britânico, quienes a su vez facilitaron, por intermedio de la famosa declaración Balfour, la instalación de un «hogar nacional judios. Grandes diferencias surgieron entre el gobierno arabe de Damasco, dirigido por el Principe Faisal y las autoridades francesas que administraban la zona costera que trataban de imponer su administración a todo el país. Dichas diferencias dieron como resultado un choque armado entre ambas

El general Gouraud, comandante de las fuerzas francesas de ocupación dirigió un ultimatum al ya Rey Paisal en el cual le exigia la disolución del ejército sirio, más no se sintieron dispuestos, ni el Rey ni el pueblo a someterse dócilmente a un ultimatum que equivalía a sofocar la libertad de los ciudadanos sirios.

Por su parte, para contrarestar la expansión de los «aliados» (franceses e ingleses) en el territorio sirio, el general Yousef Al-Azme (Ministro de Guerra de Siria durante el gobierno de Faisal) se puso al frente del joven ejército sirio que solo estaba dotado de un equipamiento militar mediocre, para oponerse, cerca de Maysalun, (en los arrabales de Damasco) al avance de las tropas francesas bajo comando del general Gouraud.

Y se vieron alli, a algunos miles de jóvenes militares sirios armados de sables y viejos fusiles, pero llenos de fe y animados por su ideal, batirse contra aviones, blindados, y artillería pesada del ejército francés. Ese mismo ejército que había salido victorioso en la primera guerra mundial.



Nuestra artillería asectó duros golpes al enemigo

Así se desarrolló una batalla desigual durante la cual el Ministro de Guerra Yousef Al-Azme cayó heroicamente en el campo de honoe, donando, junto con sus soldados, el mejor ejemplo de coraje y de sacríficio supremo y causando grandes pérdidas en las filas del enemigo.

Si bien el ocupante ganó esa batalla, su presencia efimera en Siria se transformó en un infierno insoportable, porque cada dia debian hacer frente a las revoluciones que estallaban constantemente en todas las partes del pais, aûn hasta el dia mismo en que las fuerzas mandatarias fueron expulsadas completamente del territorio sirio en 1946. Y así se abrió una nueva página de la historia del nacimiento de este heroico ejército.

## NACIMIENTO DE UNA GENERACION

Una vez instalado el poder de Damasco, luego de la partida de las tropas extranjeras, se encontró el pueblo sirio con el problema de que dicho poder estaba minado por los privilegios acordados a una cierta clase dirigente.

Los grandes burgueses, propietarios de terrenos, señores de la finanza y del comercio, oficiales superiores educados a la occidental, se precipitaban por salvaguardar sus intereses personales antes del advenimiento de una serie de golpes de Estado.

Explotando la victoria de nuestro ejército sobre la armada israeli en la guerra de 1948, en Paleatina, dicha «clase social privilegiada», no respondia a las verdaderas aspiraciones del pueblo, por lo cual se produce un cambio radical entre los cuadros subalternos del ejército que habian recibido su instrucción militar a partir de 1945 en la escuela militar de Homs.

Dichos jóvenes oficiales contribuyen a suministrar las generaciones de oficiales que pasan a formar el cuadro nacionalista del ejército inspirados por los ideales socialistas y las teorias nacionalistas panárabes, Adquirieron además la ideología del Partido Baas Arabe Socialista, v rechazaron firmemente los proyectos colonialistas como aquellos de «la Gran Siria» y de la «Media Luna fértil». Tomaron la iniciativa de derribar el régimen del Chichakli, al llevar a cabo el golpe de Estado del 25 de febrero en 1945, en el que unió el pueblo y el ejército.

En el periodo que va de 1949 a 1954, el Partido Baas logró procurarse las bases y los puestos de comando dentro del seno del ejército. Por lo tanto, desde esta posición de fuerza, el partido desbarató todos los planes de colonización, tales como el pacto de Bagdad.

Las Fuerzas Armadas sirias, comandadas por el Partido Baas, hicieron el aporte principal para el brillante triunfo de la revolución del 8 de Marzo de 1963, que puso fin a todas las tentativas de explotación del ejército contra el pueblo. Y asi concluve dignamente una experiencia ûnica en su género: la de formar un ejército doctrinario, creyente firme del importante papel que desarrolla el ejército disciplinado en la defensa de sus adoutsiciones tanto en el inferior como en el exterior y en la construcción del país. La revolución adopta el siguiente lema: gel ejército para la querra y para la costrucción».

Este lema da resultados positivos en los campos de la construcción y el desarrollo económico Las rutas, las instalaciones técnicas y las oficinas de asistencia social hacen su aparción. Se crea por primera vez la Sociedad de Trabajos de Construcciones Militares.

Y al mismo tiempo que se construia en el interior nuestros soldados, defendian heroicamente nuestras fronteras de los planes expansionistas del «Estado de Israel».

LAS PRINCIPALES
BATALLAS
EMPRENDIDAS POR
NUESTRO EJERCITO
CONTRA LAS FUERZAS
DE OCUPACION

En 1948, cuando se perpetró el complot de usurpación de la Palestina, el ejército sirio, cuya constitución se remontaba en aquel entonces tan solo a dos años, se erigió como ua solo hombre para defender esa tan cara parcela de la tierra árabe. La participación en la batalla representaba para él un deber nacional.

Pocos años después exactamente el 1º de Diciembre de 1955, el joven ejército sirio infligió una aplastante derrota a las fuerzas enemigas en la batalla de Tiberiades.

En 1956, durante la opresión tripartita contra Egipto, el ejército sirso desempeño un papel eficaz: el 4 de noviembre hizo saltar las estaciones del bombeo de la Irak Petroleum Company en la frontera

En 1960, emprendió la batalla de Tawafik, impidiendo al enemigo la realización de objetivos militares de interés e infligiéndoles graves pérdidas,

Participó en la batalla aero-terrestre de Nakhila, en 1965, como también en la batalla aérea que se desarrolló sobre el lago de Tiberiades en 1966. Durante el traicionero ataque de junio de 1967. las fuerzas aéreas sirias se distinguieron por actos de heroismo que la propaganda sionista trato de deslustrar. En Tel Al-Fakhar, una compañía de infanteria siria hizo frente a una brigada blindada enemiga, apoyada por varias unidades de tanques. logrando paralizar su ataque a la vez que le provocó grandes pérdidas en hombres materila.

Las hazañas heroicas del ejército sirio se succedieron desde 1967 destacando el exito de nuestros pilotos en la intercepción de las formaciones enemigas sobre Maisalún y Al-Hame en febrero de 1970, el paso de la barrera del sonido sobre Haifa el 29 de enero de 1970, en los combates aéreos que tuvieron lugar el 2 de febrero del mismo año y el paso de la línea de cese de fuego y destrucción de las posiciones enemigas.

En el transcurso de los célebres combates de los tres dias que comenzaron el 24

de junio de 1970 y finalizaron el 26 del mismo mes, las fuerzas armadas sirias se distinguieron por sus nuevas operaciones tácticas. En lugar de mantenerse en la defensiva nuestras fuerzas pasaron al ataque bajo la protección de un intenso fuego de artilleria, tomaron por asalto las lineas enemigas, atacaron sus posiciones y Kibboutz en todos los sectores del frente, mientras que formaciones blindadas y mecanizadas, apoyadas por la artilleria, atravesaban las posiciones enemigas en las cercanías de kuneitra. Simultáneamente, nuestras fuerzas aéreas desempeñaban un papel eficaz en el desarrollo de los combates, bombardeando el puente de Rakkad.

#### LA GUERRA LIBERTADORA DE OCTUBRE

La guerra libertadora de octubre constituyó la coronación de una inmensa preparación y de esfuerzo continuo que permitieron a nuestro 
valiente ejército llevar a buen 
término los más violentos 
combates, en cuyo desarrollo 
nuestros soldados realizaron 
nacrificios y hazañas que demuestran en forme irrefutable, la elevada competencia y 
la contra de la contra 
la contra 
la competencia y 
la contra 
la con

la estrecha coordinación con las que nuestras fuerzas armadas emprendieron la guerra moderna.

Nuestra aviación asestó los primeros golpes bombardeando los puestos de comando y las concentraciones de tanques y blindados del enemigo causándole enormes pérdidas. Durante los combates aéreos, nuestros pilotos demostraron un coraje inquebrantable y un heroísmo ejemplar. Sus hazañas y sus sacrificios durante el desarrollo de las operaciones son por demás elocuentes.

En el momento oportuno. la artilleria siria procedió a un tiro de preparación prosiguiendo así la acción de la aviación. Un diluvio de obueses destruyó la resistencia del enemigo en sus lineas avanzadas. Aprovechando optimamente ese tiro, nuestras tropas de asalto atacaron la zanja antitanques en la que el enemigo habia depositado tantas esperanzas. Una vez la brecha abierta. nuestras tropas mecanizadas y nuestros pontoneros atravesaron por la zanja, bajo la protección de nuestros aviones y misiles, instalando puentes empalmables concebidos por nuestros cuerpos de ingenieros. Una hora después: nuestras tropas se apoderaron de las fortificaciones del enemigo, destruvendo unos 200 tanques, además de

un gran número de cañones y de rampas de lanzamiento de misiles antitanques.

Por otra parte y desde las primeras horas del desencadenamiento de la guerra, 
unidades heliportadas tomaron por asalto el famoso observatorio del monte Harmón, provisto de aparatos 
ultramoderaos y de fortificaciones destinadas a «hacer
frente a cualquier eventualidad».

En el segundo y tercer día de la guerra, nuestras fuerzas habian liberado la casi totalidad del Golán y habían llegado a los abruptos que dominan Jordania.

Aferrándose valientemente a sus posiciones y antes de reflejarse a posiciones más favorables, lograron repeler las contraofensivas en las que el enemigo había concentrado el grueso de sus fuerzas, inflingiéndole enormes bajas en hombres y en material.

En el interior del territorio sirio, la red de misiles sueloaire hizo estragos en las 
escuadrillas enemigas. Recordemos que con los restos 
de los aviones marcados con 
la estrella de David, nuestros niños confeccionaron juguetes y recuerdos.

De esa manera la flota israeli perdió su impulso destructor y emprendió la retirada

La guerra libertadora de Octubre cubrió de gloria a la Nación Arabe El soldado arabe al aplastar la agresión israeli, recobró confianza en si mismo contribuyendo esta guerra victoriosa a consolidar su moral y su confianza en su arma y en su comando destruyendo el mito de la superioridad israeli y movilizando en favor de la causa árabe la estima de la opinión pública mundial.

Al recomenzar los combates en el frente del Golán, el ejército árabe sirio, combatiendo sólo y durante 80 días al enemigo israeli, demostró ser el Ejército de la Nación Arabe y el garante de su dignidad y de su soberania.



# Homenaje de la Colonia Libanesa a la Sra. Sadat

Señer Gihaus El-Sadat, esposa del Presidente de la República Araba de Egipto quien representó dignamente a su país durante la Conferencia Mundial del "Año Internacional de la Mujer".



urante su estancia en Méxi-Co con motivo de la Confe-rencia Mundial en el "Año Internacional de la Mujer", la distinguida esposa del Presidente de Egipto señora Gihaue El Sadat, quien encabezaba dignamente la representación de su país a este importantisimo y trascendental evento, fue motivo de múltiples atenciones en función de su gran personalidad y extraordinario ta-lento, y por haber dado a conocer, además, conceptos y tesis de mucha importancia, especialmente para la mujer de nuestro siglo actual. Durante una suntuosa recepción que se le ofreció en los ele-gantes salones del Centro Libanés, a la cual asistió lo más selecto de la colonia en nuestro país, el embajador de El Libano Dr. Joseh Naffah pronunció un brillante discurso, el cual reproducimos integramente por su propia importancia.

Señora Primera Dama de Egipto, Señores y Señoras Miembros de la Delegación egipcia,

Señores y Señoras Miembros de la Delegación libanesa,

Señoras y Señores,

La Señora Bitar, en nombre de la colectividad libanesa, dio la bienvenida a su Honorable persona, y por mi parte, en nombre del Libano, emigrado y residente, gobierno y pueblo, le doy también la bienvenida en su calidad de representante de la noble nación egipcia, amiga querida de todo libanés desde los albores de la historia, Amistad que se ha renovado prolongando durante siglos y que permanecerá, si Dios quiere eternamente, ya que los lazos de amistad que unen a nuestros dos pueblos, se remontan desde el tiempo de los faraones, hasta nuestros días, sin olvidar la época de Mohamad Ali el Grande y el Emir Bechir. Los servicios dados por nuestros dos pueblos a la humanidad provienen de una misma fuente y conducen a una misma meta: lo que mayormente lo simboliza, es la famosa reina de Egipto Nefértiti, hija del gran sacerdote de Biblos, la cual junto con su esposo Eknaton desempeñaron un papel histórico primordial al haber dado a conocer al Dios Unico, antes que cualquier otro pue-

Y hoy usted señora, representa en su persona, a la mujer egipcia, a la mujer árabe; representa la armonia de la cultura del Mediterránéo, que sabe equilibrar entre libertad y sabiduría, entre progreso y conservación de los dones de la naturaleza: ni la masculinidad es agradable en la mujer, ni la feminidad es agradable en el hombre. Las que pretenden, ya sea en Alemania o en América, que el padre, por ejemplo, lleve los pañales del niño, parten de una idea equivocada. Su exigencia es antinatural. Quién actúa contra el ortenden natural incurre en imperdonable pecado. La naturaleza determino que el niño creciera en el vientre de la madre y no del padre; quiso entonces, que quién guarda el niño nueve meses en su seno y sufre los dolores del parto, posea entonces mayor cariño y amor que el hombre, para ocuparse de ese niño cuando es pequeño.

¿Quiere esto decir que la mujer tenga menos valor que el varón? ¿Habrá algo más sagrado y más noble que la maternidad? La diferencia entre el hombre y la mujer está en la categoría de su actividad, sin que ninguna de estas sea más valiosa o más noble que la otra. El ser masculino y el ser femenino se complementan para formar al ser humano completo.

Lo importante entonces seria, que las leyes fueran uniformes para el ser humano en sus dos dimensiones, mujer y varón; lo importante es que haya igualdad completa en los derechos y en los deberes, las leyes del trabajo, los salarios, la herencia, el matrimonio, los contratos, y las responsa-

bilidades políticas, administrativas y econômicas.

Llegó el momento en el cual la mujer debe dejar de pedir a los líderes hombres, la función pública o los puestos políticos como una limosna. Llegó el momento en que la mujer por su propia fuerza debe asumir sus derechos que justamente le corresponden, por ejemplo, si tiene capacidades politicas (y ni todos los hombres ni todas las mujeres poseen dichas facultades), al permitirselo sus circunstancias, su edad, su cultura o su experiencia, debe descender a la arena del trabajo, en igualdad con los hombres; ingresar en los partidos políticos o fundar nuevos si los instituidos no le satisfacen, pero a condición de que éstos sean para el ser humano en sus dos dimensiones como lo hemos mencionado, y no para la exclusividad de uno o del otro; así pues luchan por las metas que ella considere convenientes para la humanidad y para

el progreso. Ecto es lo que usted realizó, sefiora, en sus obras de beneficencia y sus reformas; usted las comenzó antes de que su esposo llegara a ser Presidente de la Repûblica. Así dio con su persona el ejemplo de que la mujer debe ocupar su puesto bajo el sol por su propia personalidad y su capacidad y no por la personalidad y la capacidad de otros. Se presencia hoy a la cabeza de la Delegación egipcia no es tan sólo proque usted sea la esposa del Presidente de Egipto sino por su mérito per-sonal. Lo que hemos oldo en sus coferencias de prensa, en sus declaraciones nos lo demuestran palmariamente; soy testigo de que nunca antes había escuchado tantos ecmentarios diplomáticos, periodisticos entre la gente culta o provenientes del público en general acerca de nuestros problemas y especialmente sobre el problema sagrado de la Palestina como en estos dias. Sus contestaciones cortantes como el filo de una espada, expresados con diplomacia y agilidad mental, únicamente pueden valorarlas quienes están acostumbrados a frecuentar estos ambientes y a discutir estos temas. Usted ha probade que la mujer puede como el hombre, y a veces mejor, desempeñar un papel politico. Su contestación a una pre-gunta sobre que si una mujer lograse el poder politico contribuiría a que hubiese mayor paz, su contestación fue que usted no consideraba que la mujer en el gobierno fuese mejor que el hombre; que el poder no es cuestión de sexo sino de personalidad y que puede variar de un hombre a otro como de una mujer a otra, y que si las guerras eran obras de los hombres, ¿porqué entonces Golda Meir hacia la guerra?

Con relación a otra pregunta sobre si la esposa del Primer Ministro de Israel podía reunirse con usted para hablar de paz, su contestación fue: "Qué vaya a convencer a su marido primero".

Usted dio en su país y fuera de él una lección de liberación, de progreso, con la conservación de la feminidad y de las cualidades que la naturaleza le otorgó; excelencias que eran conocidas en nuestras mujeres del Próximo Oriente, desde las épocas más remotas cuando los hombres raptaban nuestras hijas por sus cualidades y cuando los reyes de la tierra preferian casarse con ellas por sus virtudes.

Permitame señora, puesto que los libaneses aqui reunidos para homenajearla no me perdonarlan dejar de mencionar la personalidad ejemplar de su esposo, quiero pues, hablar del héroe del cruce víctorioso del canal; quién devoir vió al soldado árabe su confianza en sí mismo, y reivindicó, con el héroe del Golán y el héroe del petróleo, la esperanza de poder reconquistar las tierras ocupadas. Así nos sentimos hoy, después de padecer una época de desesperanza, confiados, esperando que tal y como volvieron a sus casas los habitantes de Port Said y de Suez, retornarán mañana los hijos de Gaza a hacer la colecta de sus naranjas, y los hijos de Jerusa-lén a arrodillarse bajo el más benlo cielo para rezar besando las puertas y las paredes del Santo Sepulero y de la Mezquita Al Alsa.

Y hoy, cuando la locura ha envuelto la tierra de nuestro querido Libano, por obra de los agentes del enemigo y de los ignorantes, el Presidente Sadat se ha levantado por toda la fuerza y el valor que la caracterizan, para denunciar a estos destructores que intentan lesionar la causa palestina, un daño psicológico, determinante en la opinión pública mundial, mediante la destrucción de la convivencia entre los libaneses, Esta convivencia que nuestros hermanos fedayines tomaron como ejemplo para ellos y para poder decir al mundo: "Esto es lo que queremos; queremos adoptar la lec-ción del Libano para la Palestina.



El Embajador de El Libeno en Mésico Dr. Joseph Naffah prosunció un discurso brillante exaltando las virtudes e istelectualidad do la señera Sadat durante el homenaje que se le tributé en el Centro Libende.

queremos una nación en donde conviven todas las religiones como hermanas que se aman, tal y como lo ha logrado el Libano desde la antigüedad".

Los agentes del enemigo quisieron destruir este modelo que es el Libano. Sus planes no dieron resultado, porque el Libano queda y permaneceria, y ni Israel ni sus agentes podrán destruirlo, como tampoco lo pudo aniquilar el imperio otomano cuando dominaba medio mundo, a pesar de que dicho Imperio ahorcaba decenas de hombres, cristianos y musulmanes, y a pesar de las guerras y de las represalias, el libanés continuó respirando el aire de la libertad entre las rocas agrestes y en la cima de sus montañas. La gente acostumbraba a decir en aquella época: "Feliz aquel que tiene un pedazo de tierra en el Monte Libano, aunque sea tan pequeña que sólo pueda dormir una cabra'

Los planes de los agentes subversivos y de los destructores, no tuvieron éxito esta vez tampoco. Porque no obstante lo que hicleron, de los actos criminales que llevaron a cabo el pueblo libanés quedó en su conjunto hermanado, los jefes de todas las religiones continuaron reuniéndose, tratando de poner un alto a los ignorantes y a los agentes del enemigo que los manipularon; los nobles gobernantes persistieron en hacer lo imposible para apagar el fuego, la prensa libanesa seguió discutiendo con libertad sobre todos estos problemas, cosa rara y dificil de encontrar en otro país, siendo ésto una prueba más de verdadera conciencia civica. Las mujeres del Libano continuaron distribuyendo flores en lugar de balas, la Presidenta de la Cruz Roja libanesa estuvo hermanada con el Presidente del creciente rojo palestino hermano del héroe Abou Amar, Yaser Arafat, haciendo juntos visitas a los heridos en les hospitales y a los responsa-



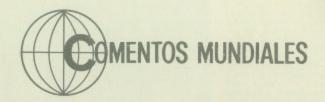
Durante la elegante recepción efectuada en honor de la señora Sedat en el Salón Basilhot, nestre sómera capitó en el orden de costumbre al embajador de la República Arame de Egipto Dr. Saleh Chereasi, la bella y elegante espota del Presidente de Egipto Arwar El Sadat y al embajador de El Libano Dr. Joseph Naffah.

bles de las luchas, muchos de los cuales fueron lanzados a estas pugnas fraticidas a pesar de sí mismos.

Se levantó entonces nuevamente el Presidente Sadat para exaltar la sinceridad de los libaneses por la causa palestina, advirtiendo a los desvirtuados, que si la crisis libanesa perdurase más tiempo, representaria un grave peligro para nuestra causa sagrada de la Palestina. Ello nos hace suponer que el enemigo sabía muy bien lo que representa el Libano como fuerza moral detrás de la cuestión palestina, se daba cuenta de la fuerza tremenda de la propaganda de este libano, cuando vio que su Presidente cristiano, Sleiman Frangie hablaba ante las Naciones Unidas en nombre de todas las naciones árabes y cuando vio a patriarcas, obispos y sacerdotes del Libano participando en el más grande congreso religioso musulmán; cuando vio a los hombres de

la iglesia en la Jefatura de la Organización de Liberación de la Palestina y cuando los obispos arriesgaban sus vidas para transportar armas a los hijos de Jerusalên para liberarla; entonces decidio el enemigo, -como lo declararon oficialmente en Tel Aviv- pegar directamente en el corazón del Libano; y para nuestra mala suerte, encontró agentes e ignorantes para apoyarlos, y si el Presidente Sadat no se hubiera levantado para respaldar a la gente sincera del Libano, no hubiéramos tenido paz y seguridad, esta paz y esta seguridad que esperamos permanecerá para siempre.

A este héroe Sadat que desde las cimas de sus victorias militares sabe tomar medida para lograr la paz, ya sean en el Libano o en Suez, abriendo el canal para facilitar el comencio internacional y reconstruyendo las ciudades; este héroe merece el premio de la paz, si los que dan este premio lo concedieron con sinceridad.



## LOS ACONTECIMIENTOS DEL LIBANO, EVOCADOS EN EL ELISEO

El hecho de que el presidente Valery Giscard d'Estaing haya evocado los acontecimientos del Libano en el curso del último consejo de ministros diciendo que: "Francia está dispuesta a unirse a los amigos del Libano con el fin de ayudar al restablecimiento de la paz, de la prosperidad y la estabilidad de este pais", ha creado más de un punto de interrogación en los medios políticos y populares.

¿Porqué esta declaración?", se pregunta el hombre de la calle ya que no se explica el mutismo del jefe de estado francés durante todo el tiempo que duró la crisis, elevando su voz después de la formación del Gabinete y vuelta la calma.

¿Qué es lo que ha hecho que el jefe del Eliseo hable de los acontecimientos del Libano después de la violencia que ha durado varias semanas?

Para esto hay una doble explicación: primera, el Presidente d'Etaing se abstuvo en abordar los incidentes que



Valery Giscard d'Estaing, Presidente de la República Francesa, expresó que va país está dispuesto a unive a los amigos de El Libano pera syudar al rastablecimiente de la mes.

han enlutado a varias familias y afectado a los diversos sectores de la economia nacional, ya que su toma de posición, fuera la que fuera, habria sido interpretada de otra manera por las fuerzas rivales. Naturalmente su actitud pasiva intrigó a los Maronitas. El Señor Raymond Eddé que se encontraba en Paris, hace diez dias¿ ¿acaso no dijo que: "los Maronitas no deben hablar nunca más de nuestra tierna madre Francia?"

Después de esto, cualquier declaración del Presidente d'Estaing a las partes rivales se hubiera perdido como un grito en el desierto. Así que el prefirió abstenerse. Con la calma y la razón encontradas, habiendo vencido éstas sobre las pasiones, el Jefe de Estado Francés se manifestó para recordarnos los lazos que unen a ambos paises.

"LE FIGARO" escribió que la declaración del presidente d'Estaing marca "una evolución en la política francesa", en el sentido que el presidente a sus predecesores, no voló en socorro de la cristiandad amenazada en un pais en que la fracción cristiana y en particular la Maronita es conocida por su unión con Francia.

¿El Presidente d'Estaing no quiso ponerse en contra del Islam, en un momento en que Francia aspira a intensificar sus relaciones en el mundo árabe?

### QUEJA LIBANESA CONTRA ISRAEL EN EL CONSEJO DE SEGURIDAD

9 muertos entre los cuales se encuentran 4 niños y varias casas destruidas, tal es el resultado del ataque israeli efectuado contra Rachidieh.

Los aviones enemigos atacaron durante tres horas y 45 minutos mientras que elementos de infantería entraron a más de 10 km. en territorio libanés.

La DCA libanesa respondió lo mismo que las baterias aéreas de la Resistencia. Un "Skyhawk", fue derribado y un barco hudido.

La artilleria israelita dirigió sus tiros un dia antes hacia Arkoub, matando a una aldeana y causando importantes daños en la casas.

El señor Philippe Takla, ministro de asuntos extranjeros, declaró que el Gobierno se había quejado de Israel en el Consejo de Seguridad el cual fue informado de las agresiones Israelitas por el señor Edouard Ghorra, delegado permanente en las Nacio Unidas.

#### WASHIGTON LAMENTA

En Washington, el porta-voz del Departamento dijo que: "los Estados Unidos lamentan profundamente los actos de terrorismo en el Medio-Oriente". Añadio que la violencia compromete los esfuerzos desplegados a favor de la paz árabe-judía. En el Vaticano el portavoz oficial del Santo Oficio, lo lamentó igualmente diciendo: agresión israelita contra el Libano Sur, puede hacer fracasar las tentativas de arreglo de la crisis del Medio-Oriente, en un momento en que las oportunidades de un arreglo son más serias que nunca.

En la aldea de Aoaissé, hubo disparos de la artilleria israelita durante tres dias consecutivos. Dos obús de mortero alcanzaron de lleno una cosa, matando a Khadijé Ghaslan (35 años), quedando heridos Soubhié trabaja y Mahassan Trabaja, los cuales fueron trasladados al Hospital Gubernamental de Merjeyoun.

Varias casas quedaron destrozadas en esta incursión, lo mismo que en la de Markaba.

## LAS SANCIONES A CUBA QUEDARON SIN EFECTO

El levantamiento de las sanciones que se habian impuesto a Cuba no ha sido otra cosa más que un legitimo triunfo de la diplomacia mexicana. Al reformarse casi de hecho la estructura del TIAR a instancias de México en vista de los anteriores resultados que obstruyeron el descongelamiento de Cuba, ahora -en San José de Costa Rica-, un turbio capitulo en la historia de la Organización de Estados Americanos se cierra, tras de 15 años.

Vale hacer en estos momentos una remembranza histórica. La primera condena al régimen de Fidel Castro, ocurrió en 1960, durante la séptima reunión de consulta celebrada cuando Perú denunció la intervención del comunismo internacional en la Américana Latina.

Los dirigentes cubanos que año y medio antes habían tomado el poder, comprendieron de inmediato que se trataba del inicio de una campaña en su contra. Su delegación abandonó espectacularmente el Teatro Nacional, sede de la conferencia, al aprobarse una resolución condenatoria. "Los delegados se quedan aqui, los pueblos se marchan conmigo", exclamó desafiante el canciller cubano Dr. Raúl Roa desde la puerta del recinto.

Hoy, quínce años después, algunos de los que en aquella ocasión encabezaron la campaña, son los mismos que desde hacia tres años luchaban para lograr la normalización de las relaciones con Cuba.

México fue el único país que se negó, en primera instancia a atacar el dictamen de la OEA que decretaba la ruptura colectiva de relaciones diplomáticas, económicas y consulares, y además, mantuvo siempre vinculos estrechos sin importar lo que hicieran los demás, dentro de los lineamientos de una politica definida.

Con el restablecimiento de las relaciones cubano-chilenas durante el régimen de "Unidad Popular" encabezado por el extinto Salvador Allende, comenzó la erosión de la vigencia del TIAR y la descomposición politica de



Tres de los bembardeos de la artiferia israelita, así quedaron algunas casas de Rachidien en el sur de El Libano.

muchos miembros de la OEA que se habian manifestado acérrrimos enemigos de Cuba, empujados por las presiones de los Estados Unidos.

El ejemplo de Chile fue seguido por otros países. Paralelamente al debilitamiento de la postura anticubana, se inició un movimiento tendiente a renovar el sistema interamericano a iniciativa del gobierno venezolano encabezado por Rafael Caldera,

El año pasado, 1974, el gobierno del General Omar Torrijos en Panamá reanudó relaciones con Cuba, mientras se concretaba una reunión más ministerial de consulta convocada por Costa Rica, Colombia y Venezuela con el propósito de reconsiderar las sanciones a Cuba,

Sin embargo, los partidarios del levantamiento de sanciones fracasaron en su empeño en el mes de noviembre de 1974, en Quito, al reunir sólo 12 de los 14 votos necesarios para "dejar sin efecto" las medidas adoptadas en 1964.

Pero el proceso se había iniciado ya, y un compromiso politico logrado al margen de la conferencia de plenipotenciarios para la reforma del TIAR permitió finalmente convocar el pasado 29 de julio a la decimosexta reunión de consulta, para permitir que a cada país se le deje en absoluta libertad de normalizar o conducir relaciones con la República de Cuba al nivel y en la forma que cada estado estime conveniente. Esto significa una apertura en las relaciones iberomericanas y refuerza el pluralismo en que tanto ha insistido el Presidente Echeverria.

## CREA EGIPTO UN ORGANISMO PARA ESTUDIAR EL USO DE ATOMICAS

En los primeros días del mes de agosto, se creó en El Cairo un organismo que podrá estudiar el uso de armas nucleares en el Cercano Oriente. El Presidente de Egipto, Anwar El Sadat anunció la creación de un alto Consejo el uso de la Energía Nuclear. Este consejo, que estará presidido por el Presidente Sadat, estará formado por 32 miembros entre ellos los jefes de inteligencia y altos oficiales militares. La creación de este organismo parece ser la respuesta egipcia a Israel por haberse negado a firmar el Tratado de No Proliferación de Armas Nucleares, de las Naciones Unidas.

Hace unos dias el Presidente Sadat dijo que si Israel introduce armas nucleares en la región, entonces será responsable y nosotros responderemos con toda la energia necesaria.

El mismo dia en que se produjo las anteriores declaraciones del Presidente de la República Arabe de Egipto, éste pais habia reiterado a la O.N.U., que estaba dispuesto a renunciar a las armas nucleares y ratificar el tratado de no proliferación, si Israel hacia lo mismo.

## SIETE PAISES DEL TERCER MUNDO SE PONDRAN DE ACUERDO SOBRE EL PETROLEO

Siete países del Tercer Mundo, productores y consumidores de petróleo tratarán en la ciudad de Ginebra de ponerse de acuerdo para sus negociaciones energéticas con el mundo desarrollado.

Estos slete países son: Argelia, Arabia Saudita, Irán,
Zaire, y Venezuela por los
que son productores y Brasil
y la India por los consumidores. El cónclave tratará de
llegar a una posición común
en materia de energia antes
de que de principio la segunda sesión de la Conferencia Preparatoria Mundial de
Energia que está prevista
para fines de septiembre o
principios de octubre en Paris.

..Los países en desarrollo tratarán de conservar lo adquirido a costa de ásperas discusiones con los países industrializados como con el Japón, Estados Unidos y los que integran el Mercado Común Europeo y acaso adoptar una medida táctica ofensiva para lograr mayores concesiones.

En abril pasado se consiguieron que las materias primas en general y los problemas de desarrollo se incluyeran en la orden del dia, así como una mayor representación del Tercer Mundo en la Conferencia Mundial sobre Energia.

Las conversaciones que ahora se sostienen en Ginebra concretarán probablemente la lista de países llamados a participar en dicha conferencia. Un acuerdo logrado en la primera sesión acreditaba a los paises del Tercer Mundo 19 de los 27 puestos, 8 para productores de petróleo y 11 para no productores. Los paises miembros de la OPEP abogan por la rápida reanudación del diálogo con los consumidores. Parte de ello se debe a que quieran demostrar su deseo de cooperación, pero también porque tienen que reunirse el 24 de septiembre en Viena para fijar un nuevo aumento en los precios del crudo.

Como la coyuntura actual es bastante desfavorable al aumento, su reunión con los otros miembros del Tercer Mundo les daría una buena razón para aplazarla.

## CRISIS EN ARGENTINA; NUEVO GABINETE

Prácticamente Argentina se encuentra en quiebra, La situación hasta el momento de cerrar nuestra edición es angustiosa y el país está al borde del caos.

La Presidenta Isabel Martínez de Perón, ha tenido que enfrentarse a muy serios problemas: las presiones politicas y el desbarajuste económico. En el primer plano, indudablemente la victoria ha sido de la poderosa CGT —la misma organización que llevó al poder al General Juan Domingo Perón allá por la década de los 40s—, y que finalmente ha impuesto a la viuda del desaparecido caudillo del justicialismo sus con-

diciones y le ha exigido mayor participación en el gobierno.

Ante las presiones ejercidas por la CGT, se encuentra la destitución de José López Rega, conocido como "el brujo" y que era hombre de todas las confianzas de la primera mandataria de Argentina. López Rega fungió hasta hace poco como Ministro de Bienestar, aunque a decir verdad no se vio ese bienestar por ningún lado. En su papel de consejero impuso a varias personas que por su misma ineptitud llevaron al pais a la peor crisis económica de que se tenga memoria. Las reservas monetarias son muy escasas actualmente y se piensa renegociar la deuda exterior cuanto antes para evitar que haya un colapso de incalculables proporciones. La semana pasada se tuvo que adoptar una medida drástica: la devaluación de la mo-

La señora Perón, se encuentra casi abandonada y a merced de las fuertes corrientes políticas que pretenden apoderarse de los mandos. A causa de lo anterior, Isabelita —como le llaman—, se ha visto seriamente afectada de su salud. Ha tenido que trasladarse a Mar del Plata para desde ahi tratar de conducir la nave, que aparentemente se va a pique.

El gabinete acaba de dimitir y la Presidenta ha manifestado que integrará uno nuevo. Sin embargo, la inquietud y la inestabilidad se respira en cualquier parte. Los elementos militares están intranquilos y los observadores sospechan que habrá otro golpe de Estado para que los uniformados vuelvan al poder.

# Vibrante Conmemoración del Glorioso Aniversario Nacional de la República Arabe en Egipto

n la residencia de los excelentisimos señores embajadores
de la República Arabe de
Egipto acreditados en México, se
commemoró el pasado 23 de julio
el 23 Aniversario de la Revolución
egipcia, que como todos sabemos
fue encaberada por un grupo de
selectos oficiales y patrioras, entre
los que se contaba con el actual
Presidente Anwar El Sadat y el
finado Gammal Abdel Nassar.

Se libró el país del colonialismo extranjero y de la tirania de la monarquia y de un pequeño grupo que manejaba los destinos de Egipto en su propio beneficio marginando al resto del pueblo.

Durante la gran Revolución Egipcia, conocida también como la "Revolución Blanca" porque fue una lucha incruenta, se afrontaron crisis y agresiones tripartitas provocadas por Inglaterra, Francia e Israel. Sin embargo, entre los gran-



Joseph Naffak y M. Salah Eddin Charavi, embajodares de Libano y Egipto respectivamente con la Sra, Naval de Fahi, Dos Pedro Checa y El Sr. Mahmud Fahi,



Distinguidos diplomáticos asistieron a la celebración con ellos Don Pedro Checa en amene charle.



Sees. Don Suleiman Gohari, Don Cásar Nesta, Don Blas Abud, Seas. Elena N. de Abud y Vallery H. de Nasta, Sees, Joseph Tanus Tamer y Gostavo Atle Simón,

des logros y los resultados positivos de esta lucha, podemos mencionar una nueva Constitución y una evolución social. Durante el régimen del caudillo Nasser, Egipto, logró nacionalizar el Canal de Suez y se echaron a caminar los proyectos para la imponente Presa de Asswán.

Después de todas las pruebas duras que pasaron, la República Arabe de Egipto ha salido airosa a pesar del desastre de 1967. Sin embargo, la Guerra del Ramadán (Octubre de 1973) quebrandó el



Sces, Den Simén Azar Soken, Den Pedro Checa, Den José Harfuth K., Sras, Elia V. de Harlush, Jeanette S. de Selem y Sr. Don Antonio Selem,



Nuestro Director Selim Abud, Selude y felicite cordialmente al señor Embajador de la Ropública Arabe de Egipto per la Gelebración del Aniversario del Glorioso Día Nacional de su país.

orguilo y la falsa leyenda del ejército de Israel como "invencible", con el glorioso paso del Canal de Suez a la orilla oriental donde se destruyeron totalmente las fortificaciones más poderosas de la actualidad (Bar-Lev) que eran el orgullo del sionismo.

Este quiere decir que no existe la invencibilidad y que por muy fuertes que pretendan ser las fuerzas judias pueden ser derrotadas como ya quedo demostrado.

Concurrieron a la recepción altos funcionarios del gobierno mexicano, cuerpo diplomático extranjero, prensa, radio y televisión, asi como distinguidas personalidades simpatizantes del valiente pueblo egipcio y representantes de la colonia en México.

## DISTRIBUIDORA

"AMCO"

Artículos religiosos y novedades en plata, oro y piedras preciosas. Artículos de regalo para matrimonio, cumpleaños y Primeras Comuniones. Pulseras de oro estilo oriental.

Propietario: MUCIO FAUR

Av. 16 de Septiembre 10-201

Tel. 5-13-18-20

México, D. F.

# Los Arabes Ante el Problema del Control de la Natalidad

estacado periodista hace un llamado al Mundo Arabe diseminado en un área de treinta millones

de kilómetros cuadrados.

Un grito clamoroso se ha escuchado en los últimos tiempos en todos los confines de la tierra,
aquí, allá y acullá resuenan las voces que hacen
llamados al mundo en forma insistente para la limitación de los nacimientos. Para ello se echa mano de eufemismos que lo mismo hablan de planeación familiar, control de la natalidad o paternidad
responsable, términos que al fin de cuentas no significan otra cosa que frenar el desenvolvimiento
de la especie humana.

Para conseguir tal propósito se da como principal argumento uno cuyo ingrediente principal es burdo materialismo: que mientras más bocas haya, menos comida habrá para satisfacer las necesidades alimenticias de la humanidad, Quienes se las dan de más cultos afirman en lenguaje darwiniano esto mismo, aseverando que el conglomerado humano aumenta en proporció geométrica, en tanto que la producción alimentaria sólo lo hace en

proporción aritmética.

Ciertamente sería una aberración del hombre cerrar los ojos ante la magnitud del problema que se plantea. Voltearia la espalda a las generaciones venideras si permaneciera imperturbable frente a cuestiones en las que va de por medio su propia

existencia.

Quienes sin la menor consideración para sus proptos congéneres hablan de frenar la propagación de la especie humana no tienen otra mira que la de evitar que aumente —y aun lograr que disminuya— el número de habitantes que viven sobre la faz de la tierra, aconsejando para conseguir su porpósito métodos antihumanos, antinaturales inmorales y aún de tipo genocida como pueden ser el uso de anticonceptivos, la esterilización, el aborto, la vicectomía, etc.

Año con año, de poco tiempo a la fecha, sedicentes sabios, científicos y humanistas se dan cita en diversos sitios del mundo y hacen llamados a la limitación de la natalidad con el pretexto de que las tierras no producen los elementos necesarios para sostener a tres o cuatro mil millones de seres humanos que habitan nuestro planeta y que los recursos que la naturaleza prodiga al hombre —minerales, petróleo, etc.—, se van escaseando cada dia más. La insuficiente producción de la tierra y el agotamiento de los recursos naturales de la misma, según la sabiduria de dichos hombres de ciencia, son causas que impiden que los miles de millones de pobladores del mundo no puedan llevar una vida más digna del ser humano y, para conseguir esto, proponen que se ande por fácil camino que conduce a la limitación de la natalidad, pero sin señalar la pauta para una verdadera y cabal planificación en la vida de los pueblos.

Sabios y científicos hablan con enfasis de los grandes conglomerados que hay en las ciudades y que dan origen a la macrocefalia con todos sus problemas inherentes, pero descuidan hablar con igual acento de los problemas del campo, olvidándose no sólo de la riqueza humana que en el vive sino hasta de las riquezas materiales que se reproducen y cultivan en la superficie terráquea o de las que se extraen de sus proplas entrañas. No han sabido dar normas para una verdadera y total planificación; no han aportado ideas concretas de planeación para cada sector.

Asi, por ejemplo, quienes consagran su vida a las actividades campiranas para arrancar a la tierra los productos necesarios para el sustento de la humanidad, las más de las veces quedan abandonados a su propia suerte; es decir, no se les da la asistencia técnica necesaria para lograr mejores y más abundantes cosechas; el crédito, cuando llega a contar con él, resulta con frecuencia extemporáneo y caro gracias al engorroso papeleo burocrático al que se enfrentan para gestionarlo; la misma tenencia de la tierra con frecuencia está rodeada de inseguridad jurídica, o de falta de garantias como vulgarmente se dice; y esto, obviamente, acarrea desánimo en el trabajo de los campesinos, ya sea de carácter agrícola, ganadero, silvicola, etc. No tienen asegurado, por lo general, un precio justo para sus productos y asi poder llevar una vida decorosa, por el contrario, su precaria situación lleva aparejado el resquebrajamiento de su propia dignidad.

Es una realidad que los obreros que laboran en la industría, concentrada en las grandes urbes o en puntos aledaños, han logrado grandes beneficios, en contraste con lo que sucede en la provincia cuya importancia no se ha aquilatado en todo lo que vale y aún se le minimiza. A causa de ese incomprensión, son muchos los lugares, fuera de les grandes centros de concentración humana, donde sus moradores carecen de satisfactores tan necesarios para los pueblos civilizados como son esserios para los pueblos civilizados como son es-

cuelas, hospitales, agua potable, drenaje, centros recreativos y deportivos para el sano esparcimiento de la niñez y de la juventud y, en general, de todo aquello que sirve para la consecución del bienestar de la comunidad.

Si el campesino recibiera lo que en justicia le corresponde cubriéndole el producto de su noble trabajo con una remuneración a nivel de equidad, por su propio esfuerzo iria zanjando ese abismo discriminatorio que lo separa de sus hermanos los

obreros y podria vivir con dignidad.

Lo que debería constituir una verdadera planeación para acercar cada dia más al hombre hacia la felicidad, quiere resolverse por sabios y cientificos con una sola fórmula; pretenden dichos intelectuales que como por arte de birlibirioque el grave problema de la falta de planeación se resuelva con el control de la natalidad, único camino que sus entendederas reciben.

#### La Riqueza es el Hombre

Dos naciones con sistemas de vida diferentes, Estados Unidos con 225 millones de habitantes y Rusia con 275, han echado mano de su principal riqueza, el hombre, para conseguir gran pujanza en los campos agricolas, industrial, científico, espacial, etc., etc. Si no fuera por sus elementos humanos que industrializan la vida, que transforman y aprovechan los diversos elementos que la naturaleza les brinda para servicio y bienestar, no hubieran podido imponerse a otros pueblos.

Desde luego que no basta con que una nación tenga gran número de habitantes para que haga sentir su grandeza en todos los campos, El potencial humano de países como la India o China es inmenso. Los 600 millones o más con que cuenta la India y los cientos de millones que constituyen la población de China continental no lograrán, con sólo su poderio numérico, abandonar su calidad de naciones subdesarrolladas o, para decirlo eufemisticamente como hoy se estila, en vias de desarrollo. Para que vivan dignamente se requiere que los lideres de cada uno de esos pueblos que estamos poniendo como ejemplo sepan conducirlos honestamente por el camino de la dignidad y de la superación. De lo contrario, todo será arar en el agua y jamás saldrán de la postración.

Los países avanzados concentran los frutos de la tierra y los productos de su industria para satisfacer las necesidades de sus propios pueblos y no para los demás que van a la zaga del progreso; éstos son vistos sin respeto y muchas veces hasta

sin sentido humano.

Si Estados Unidos de Nortaemérica y Rusia no tuvieran una perfecta organización con la que han conseguido avances de consideración en los campos social, económico, técnico, industrial, etc., no hubiera ganado dos guerras en las que participaron fuertemente aportando contingentes humanos, implementos bélicos y fuerza económica; fue esto lo que los hizo proclamarse victoriosos.

#### Serena Oposlelón

Los pueblos árabes se oponen, deben oponerse, con toda la fuerza que les da la razón y la moral al tan cacareado control de la natalidad. No hay en el mundo árabe, integrado por una veíntena de países, problemas de nacimiento o de sobrepoblación como puede haberlo en otras latitudes. No. En el mundo arábigo hay tierras que suman una trientena de millones de kilómetros cuadrados y la población actual que las habita no sobrepasa los cien millones. Puede afirmarse que si se planea sabía e inteligentemente el dsarrollo de nuestros países, que ciertamente cuentan con riquezas naturales fabulosas, podría alimentarse holgadamente a una población cuatro o cinco veces mayor que la actual.

Obviamente no deben despegarse los pies de la tierra y salirse de la realidad. Grandes acantilados e inmensos arenales candentes se presentan con hosquedad a la vista de propics y extraños, pero la férrea decisión de cuantos integran el mundo árabe aumada a su ingenio pueden ganar la batalla al desierto. Pueblos laboriosos han sabido ganar a pulso tierras al mar; la decisión, la laboriosidad y el elevado sentido patriótico del pueblo árabe pueden ganar la batalla en el desierto transformando los desolados páramos en verdaderos vergeles.

Para lograr el milagro anhelado se requiere echar primero los fuertes cimientos estructurales que constituirán la basamenta de las legitimas pretenciones del mundo árabe. El primer paso en firme para ver cristalizado en realidad lo que perce sólo un sueño, sería la construcción de escuelas, universidades y centros de capacitación técnica para que de su seno surjan las nuevas generaciones que habrán de ayudar con eficacia al engrandecimiento del mundo árabe.

Cabe señalar que no todo es desierto y desolación en los pueblos árabes, Grandes ríos como el Tigris y el Eufrates cruzan sus tierras y llevan en sus aguas vida y abundancia. El Nilo, el río más grande del mundo (6,677 kilómetros), junto con sus tributarios, el Nilo Azul y el Nilo Blanco, baña también con sus aguas tierras árabes fertilizando con su limo la Mesopotamia de gran fama

por la feracidad de sus tierras.

En el Irak, por ejemplo, con más de diez millones de habitantes que forman su población, hay tierras de gran fertilidad empapadas por la abundancia de aguas que por ellas cruzan y, naturalmente, las cosechas que se levantan son abundan-

En tiempos idos, babilonios, caldeos, asirios, los califatos de Arund el Rachlt llegaron a extender sus dominios hasta tierras de España y de Francia. En aquella época sus habitantes sobrepasaban los cincuenta millones y gracias a esa fuerza humana integrada por hombres de acción pudieron alcanzar gran poderio participando sus conocimientos en la agricultura y en la industria a los pueblos hasta donde llegó su influencia.

El Sudán, cuya superficie es de unos seis miliones de kilómetros cuadrados, cuenta con tierras feraces que resultan magnificas tanto para la agricultura como para la ganaderia. Debe destacarse que la prodigalidad de las tierras sudanesas no se aprovecha egoistamente para astisfacer únicamente las necesidades de los lugareños sino que éstos están invitando a sus hermanos de Egipto para que acudan a compartir con ellos los dones que la tierra les brinda, no en calidad de colonos sino como verdaderos hermanos. Lo mismo puede decirse de Argelia, Libia y de otras naciones que integran el mundo árabe.

Si los países considerados como avanzados por el gran desarrollo que han logrado tuvieran como norma de sus actos la justicia y el amor en lugar de las amenazas y las guerras, seria algo maravilleso y el mundo podísia dar cabida en forma digna no a tres o cuatro mil millones de seres humanos sino a nueva o diez mil millones.

Desgraciadamente entre árabes y Occidente no ha habido un acercamiento espiritual. Desde las Cruzadas y aún desde antes, Occidente injertó una úlcera mailgna en el corazón de los árabes, úlcera que no es otra que el colonialismo que les sirviera de puente para conquistar las ricas tierras del Medio Oriente árabe; úlcera que es la implantación del sionismo por quienes formaron el Estado de Israel por medio de la fuerza y del apoyo illmitado que le dieron y le siguen dando, traducido en Material bélico y asistencia técnica y militar. Es esto lo que ha dado origen al gran resentimiento del mundo árabe y el odio que los sionistas le profesan.

Esta situación nadie la podrá resolver sino los propios árabes sobre las bases de su unificación espiritual, cultural, social, técnica y profesional. La aglutinación de todos los pueblos árabes bajo el signo de la hermandad hará que lleguen a ocupar su verdadero lugar bajo el sol.

El mejor camino para conseguir la unidad apetecida es el de la elevación del nível de vida que se consigue industrializando a su pais (que es la patria árabe), impusando su agricultura, dando al traste con cuanto obstáculo se interponga en la marcha hacia dicha unida. Deben derruirse las barreras que se levantan ante los más sanos propósitos de unificación como son las fronteras, pasaportes, visas, etc. y, por sobre todo, poner fin a las divergencias religiosas para que, todos unidos, levanten un sólo templo que es el templo de la patría donde sólo adorarán a un sólo Dios. Un pueblo así, cobijado cen la bandera de la unidad podrá salir victorioso en las más arduas empresas que se proponga realizar.

Es este el momento que la misma Naturaleza brinda a los árabes que son poseedores de una de las riquezas más fabulosas del mundo. Tal riqueza debe ser manejada en forma tal que la ciencia y la técnica sean los carriles por donde se desplacen hombres capaces y honrados que sepan garantizar una vida acorde con la dignidad humana a todos los habitantes del mundo árabe, quienes, estamos ciertos, siempre estarán prestos a ofrendar sus vidas por el bien y la felicidad de la gran patria árabe.

El hombre del mañana será capaz de limpiar al mundo entero, y en particular a la patría árabe, de las lacras del pulpo sionista y hacer comprender al verdadero judio y convencerlo de que se puede convivir dentro de un sólo Estado con sus hermanos árabes con la felicidad como han vivido siempre a través de todos los siglos. Con los mismos derechos y las mismas obligaciones y sin recibir instrucciones del sionismo codicioso y maligno, instrucciones que tarde o temprano perjudicarán su futuro.

¡Unidad! Unidad de todos los integrantes de la patria árabe. Con ella no sólo se conseguirá que las palmas datileras y los olivares de los oasis del desáerto proliferen en abundancia, no sólo se logrará ganar la batalla contra los candentes arenales sino, lo que es más importante, se alcanzará la fortaleza espiritual necesaria para librar todas las batallas que el destino depare al mundo árabe.

## NUEVO CONSEJO DIRECTIVO DE LA SOCIEDAD MUTUALISTA ORTODOXA DE MEXICO.

Sr.: Salim Abud, Director de la Revista, Al Gurbal.

Muy estimado amigo:

Por medio de la presente te saludo con el afecto de siempre y al mismo tiempo me es grato avisarte que con fecha 11 de mayo del presente se llevó a cabo las elecciones de la nueva mesa directiva de la Sociedad Mutualista Ortodoxa de México, y quedó en la forma siguiente:

Presidente Sr. Antonio Shehin Moisės

Vice-presidente Sr. Mauricio Chahin Tesorero Sr. Eduardo Nacif Sub-tesorero Sr. Juan Neme

Secretario Sr. Antonio Salomón Sub-secretario Sr. Ricardo Said ACCION SOCIAL Y CULTURAL

Sr. Ricardo Said

Sr. Abraham Achkar

Sr. Jaime Dib

COMISION DE OBRAS Y PLANEACION

Sr. Miguel Said

Sr. Eduardo Nahum Sr. Riad Samman

RELACIONES

Sr. Juan Neme

Agradeciendo de antemano las atenciones prestadas a la presente, quedo como tu amigo y S. S.

# Histórico Viaje del Presidente Echeverría

Por el Lic. EDUARDO LARA S. Sub-Director de "Al Gurbal".

EN GUYANA

a mafana del martes 8 de juilo, el Presidente de México, Lic. Luís Echeverria acompañado de su esposa dofa María Esther Zuno y sus más allegados colaboradores y consejeros, inició un viaje tricontinental en el que visitaria —inicialmente—, 13 países,

Milles de mexicanos se dieron cita en el Aeropuerto internacional Beniño Juúrez, donde la comitiva presidencial fue despedida en medio de manifestaciónes de carifio y respeto, deseando al Primer Magistrado éxito en su mission en aras de la paz mundial y de una mayor comprensión y justica. No obstante que el Jefe de la Nación se acostó la noche anterior demasiado tarde, se tevantó a las 7 de la mafiana y junto con su esposa y dos de sus hilos, llegó al hangar presidencial a las 8-30 horas.

Como prelimbulo a nuestro comentario sobre el histórico viaje del Presidente Echeverria, habremos de decir--relterando las propias palabras del Jefe del Ejecutivo-, que entre sus objetivos no está el hacerse campaña para ocupar la Secretaría Ceneral de las Naciones Unidas en 1976, fecha en que él terminará su mandato al frente de los destinos de México y que, coinddentemente, también habrá de renovarse el mandato de esa Organización.

El Presidente Echeverria previamente a us agotadora gira de trabajo en que buscará afanocamente servir a las causas tercermundistas expresó lo siquiente: "celebraremos entrevistas con lefea de Esiado y sectoras activos de paires relevantes del Tercer Mundo, que están empeñados en una vigorosa lucha de afirmación nacional. Visitaremos una crucial área de conflictos en donde se debeten complejos intereses, alentados, en el fondo, por una pugna de dominio mundial, que dete ser sustituida por una solida voluntad de cooperación".

La primera etapa de su gira correspondió a la República Cooperativa de Guyana, Situada en el norte de América del Sur. En Georgetown fue recibido por el primer ministro Linden Forbes Sampson Burnham. En el aeropuerto de Timbert de esa cludad, el pueblo caribeño le dispensó una entusiasta bienvenida; los habitantes cantaron y bailaron canciones mexicanas a ritmo de calipso.

El Alcalde Georgetown señor H. Kenneth Short destacó que la visita del Presidente de México a Guyana era de especial Importancia, ya que marcaba otra etapa en el desarrollo de la amistad y cooperación económica entre ambos países, asegurando que ello era tan sóbo el principlo de relaciones duraderas que sa intensificarán en el futuro. "México ha sido en muchos aspectos la cuna en la que se inició la lucha de los pueblos oprimidos del mundo por la libertad, la dignidad y el respeto proplo. Y Guyana lucha por los mismos ideales que México".

Entre los brillantes conceptos vertidos por el Presidente Echeverria diturante su discurso en la cena ofrecida en
la residencia campestre del primer ministro, resaltamos éstosi "en una o otra
forma, en este medio mundo americano que no es el del alarde de la riqueza y el del desarrollo industrial, nos
propomemos en realidad, hacer que el
nuevo mundo sea por su justicia, por
la condialidad entre los distintos grupos
sociales, por la reveloración de las formas tradicionales de la cultura, un muan-



El Presidente Echeverría y su esposa reciben en Guyana diversas manifestaciones de simpatia y afecto.



El mandatario mesicano, acompañado de su colega de Guyana, hace una guardia ante los bustos de próceres nacionalistas.



En automóvil descubierto, el Presidente Echeverría y el de Sessa, hacen el recorrido recibiendo el júbilo del pasto

do nuevo en que formas de decaden-México que, en efecto, el mayor procia del Viejo Mundo sean superadas". blema para los pueblos del Tercer Mo

Más adelante insistió nuestro Primer Mandatario en que "cuando escuchamos que el mundo está en crisis, encontramos en el mundo, sin embargo, muchas manifestaciones de vida colectiva que nos hacen pensar que la crisis no es la destrucción total de los valores de la cultura y las civilizaciones, sino que existen grandes fuentes de renovación total. Esto existe en México, existe en Guyana, en Centroamérica y en Sudamérica".

Agregó, finalmente que "si tenemos ado en nuestros países las secuencias, las consecuencias de la vida colonial, superada recientemente, debemos en nuestras concepciones sociales, en nuestras concepciones sociales, en nuestro optimismo, nuestra fe en el futuro, no pensando que son permanentes los efectos de la vida colonial, sino que somos portadores de grandes potencialidades en el presente y para el futuro".

EN SENEGAL

Más de medio millón de personas dispensaron un recibimiento cordial y carificso al Presidente de México y su comitiva a su arribo a este país africano de más de cuatro millones de habitantes, de los cuales el 76% son musulmanes y el resto son cristianos protestantes y católicos,

El Presidente de Senegal Sédar Senghor expresó ante el mandatario de blema para los pueblos del Tercer Mundo — y esto surgió a raiz de la Seguida Guerra Mundial—, es el relacionado
con los precios de las materias primas.
No solamente para nosobros — expresó Sanghor—, sino para todos los pueblos de la tierra se cierne una grave
crisis; de la solución de este problema
depende el mantenlimiento de la paz.
Así pues, ha tenido usted una gran
visión el proponer ante las Naciones
Unidas la Carta de los Derechos y Deberes Económicos de los Estados. Lo
que resta por hacer es que ésta Carta
entre al terreno de los hechos plenos.
Por ello usted ha tomado con gran valor su bastón de peregrino para persuadir a los paises desarrollados y apoyar a los del Tercer Mundo en su lucha por un nuevo orden económico y
monetario mundial".

En su mensaje fraternal, el Presidente Echeverria a nombre del pueblo de México reileró las causas de su gira de trabajo tricontinental en defensa de los comunes intereses económicos y de los lacerantes desequilibrios que existen el inisistió, una vez más, en que sólo afirmando lo más profundo de nuestros valores lograremos defendernos y luchar porque de la actual crisis universal deriven caminos un poco más equitativos en una democracia internacional que urge en el mundo,

En Dakar, el mandatario mexicano espresó a su colega senegalés: "la via por la que usted conduce los destinos de su pueblo es una lúcida sintesis de los valores tradicionales de la civilización negroafricana, así como de las experiencias y doctrinas sociales que se han producido en el resto del mundo. Como impulsor de la negritud, entendida ésta no sólo como un movimiento literario, sino como la suma de va-

lores históricos, filosóficos, políticos y sociales de la cultura negra, ha realizado usted una noble misión de mestizaje espiritual, Puede decirse que toda su vida ha sido un colosal estuerzo de sintesia".

Debemos recordar que no con mucha anterioridad, el Presidente de Senegal estuvo en México invitado especialmente por el Presidente Echeverria. En esta ocasión los dos estadistas dialogaron extensamente sobre diversos problemas y, ahora, la visita del jefe de Estado mexicano, viene a recubir lo ha-



Al piede les escalerilles de tuvo a recibir al mandatale de Argelia Hose

Al - Gurbal

Pág. 50



al Sider Senahor.



Danzas típicas fueron interpretadas en honor del Jefe de Estado mexicano y su comitira.

blado y a corroborar todos los acuerdos previamente establecidos en aras de una mayor relación económica, política y cultural.

Ahi, precisamente en Senegal, el Presidente Echeverria expresó uno de sur más brillantes conceptos: "hay el peligro de una eventual división entre países del Tercer Mundo y los del Cuarto Mundo, por lo que es necesario una solidaridad activa entre las naciones productoras de petróleo y los países árabes; estimo que los recursos financieros obtenidos gracias al petróleo no

del evión "Guanajuato" es rio mesicano el Presidente at Boumediene.

deben ir a instituciones que están en manos de los países industrializados, sino contribuir directamente al desarrollo del Tercer Mundo".

En ARGELIA

Muy significativa —a nuestra manera de ver—, resultó la visita del Presidente Echeverria a Argella, ya que
tanto México como ese país, tienen al
frente de sus destinos a dos hombres
—Houari Boumediene y Luis Echeverria—, que enarbolan en sus manos banderas de libertad y de justicia.

Los dos estadistas tienen mucho en común en cuanto respecta a sus ideales y metas políticas, Argella, como 
todos sabernos, es una nación que 
como resultado de sus luchas obtuvo no 
hace muchos años su independencia. 
Como sucede con Senegal, la gran 
mayoría de su población, que es de 16 
milliones de habitantes, es musulmana, 
pues el 87% son árabes y bereberes, 
habíendo tan sólio alrededor de 90 mil 
europeos.

En su discurso, Houari Bournediene deslacó que la visita del Presidente Echeverria a Argela revestis una gran importancia, puesto que simbolitaba encuentro de dos experiencias isqualmente originadas del combate libertador de masas campesinas exploitadas. "Estos movimientos campesinos han prefigurado —se quiera o no—, una de las corientes de base más determinates de la ideología milliante de los pueblos del Tercer Mundo, expresó el inujulto lider argelino. Lucgo habria de

calificar al colonialismo como un verdadero crimen de lesa humanidad, y denunció que los explotadores imperialistas y criminales de guerra han aniquilado hasta las raíces, grandes civilizaciones, culturas eficientes y también las posibilidades más legitimas de promoción del ser humano.

Si nos situamos frente a un mapa, podremos ver que argelia es una nación que se encuentra colindante, por un lado con el Meditarráneo, y per otro, con Tunez, Libla, Nigeria, Mall, Mauritania, el Sahara Español y Marruecos, De ahi su gran Importancia estratégica.

En su oportunidad, el Presidente de México, expresó que en nombre de nuestro pais saludaba al herólto pueblo de Argelia, autor de una de las gestas más brillantes en los movimientos de liberación del siglo XX, añadiendo en otra parte de su alocución, que igual que como hizo México en 1938, la nacionalización de hidrocarburos en Argelia, consolidó definitivamente su proceso revolucionario, y que sin esta decisión fundamentala, su independencia política habría sido mediatizada por los grandes intereses petroleros.

Ustedes, como nosotros, enfrentaron valerosamente el poderio de las companias extranjeras que amenazaron detener las compras de potróleo y profesiaron el fracaso de una empresa nacional. La historia nos ha dado a ambas naciones la razón, La libre disposición de sus recursos es para los pueblos una manifestación esencial de soberania y, como tal, implica la posibilidad de construir el futuro conforme a un modelo autónomo, que no está dispuesto a inclinarse ante la falsa disyuntiva que ofrecen los bloques mundiales de poder".

Agregaria el jefe del Poder Ejecutivo de México, con su característico tono vibrante en la voz, que Argella está estrechamente ligada a las luchas del Tercer Mundo, su capital ha sido escenario de muchos acuerdos, como la Carta de Argel, que constituyen instrumentos de avanzada en las luchas de liberación social, Por nuestras coincidencias en materia internacional y por la común decisión que anima a nuestros pueblos de Bevar a cabo sus propios proyectos de transformación social, continuó expresando el Lic, Echeverria, "tengo la seguridad de que a partir de hoy será mucho más ampila la cooperación entre Aruella y México en todos los campos. Porque coincidimos en suntos internacionales y porque nuestros pueblos están animados de una decisión común para llevar a un buen término sus propios proyectos, estoy convencido que la colaboración entre México y Argelia será más estrecha desde alnora".

EN IRAN

En Teherán, cuarto país de la gira tricontinental del Presidente Echeverria, se reanudó un diálogo con el Sha Reza Pahlavi que fue interrumpido escasos deis antes en la visita que el estadista iranés hiro a México, irán es un país de grandes contrastes, con cerca de 32 milliones de habitantes, cuya gran ri-queza ha pasado a ser petrimonio absoluto de este país gracias a la política nacionalista de su mandatario. También como en Argelia y Senegal, la mayor de sus habitantes son msulmanes de la secta shitia, aunque hay muchos miles de católicos, protestantes y hebreos.

Cerca de 50 mil personas esperaban en el aeropuerto a que el estadista mexicano hiciera su arribo, Las manifestaciones de cariño y simpatia fueron multiples, Se le dispensaron al mandatario mexicano y su comitiva, toda clase de atenciones de acuerdo a su alfa investidura, Consideramos que no tiene realmente mucha importancia habbar de aspectos sociales y protocolarios en los que se hacen derroche de viandas, bebidas exóticas y brindis. Lo que importa son los resultados de las pláticas, de los cambios de impresiones y de los cambios de impresiones y de los acuerdos que se toman para bien recircidentes en sus postulados, en su ideología y se identifican en su propósillo de vencer los atrasos seculares.

El Sha Reza Pahlevi, expresó que su nación no tiene intenciones de provocar conflictos bélicos, pero tampoco se le volverá jamás a sorprender inerme. Antes de que el pais y sus grandes yacimientos petrolíferos calgan en manos extranjeras, preferimos destruirio, seña-



Les des mendatarios sostuvieron conversaciones positivas que ampliaran las relaciones ocosómicas, políticas y culturales.

ló con viva emoción el jefe de Estado. El armamento de que se dispone ha sido adquirido con fines defensivos y no con la intención de pertrecharse para agredir a nadle.

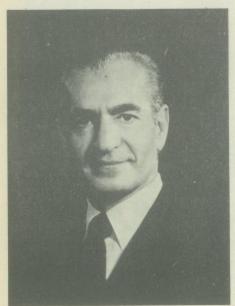
Entre los acuerdos logrados podemos mencionar la constitución de un Comité Conjunto Mexicano-lirani de hombres de negocios que permilirá fortalecer y ampiáar las relaciones comerciales y empresariales existentes entre los sectores de ambos países que se reunirán anualmente,

El Presidente Echeverria confirmó que México adaptará sus precios del Petróleo a los de la OPEP, que se reunirá en septiembre próximo en Viena para examinar las posibilidades de una nueva alza de 35% —esta cifra no confirmada aún—, en el precio del combustible,

Se dio a conocer, también, un acuerdo financiero, mediante el cual Irán
torgará a nuestro país una linea de
crédito por 5 mil millones de pesos
para financiar proyectos de interés común, Los principales campos serán: fabricación de papel a partir del bagazo
de caña, construcción de plantas de
cemento, fibras artificiales en general,
fabricación de ingenios azucareros; producción de equipo pesado, especialmente para la industria de la construcción,
elaboración de pilatformas maritimas
pera la perforación de nuevos pozos
petroleros y en general manufacturas
de bienes de capital.



En este inmenso país que es casi un subcontinente con más de 600 millones de habitantes indostanos, el Presidente Echeverria visitó enocionado la tumba del lider immortal Gandhi, deteniéndose ante la inscripción para leer los siete pecados que a juictó del Gandhi son: la política sin principios;



El Sha de Irán, Mohamed Reza Pahlovi, brindo gran recibimiento al Presidente Echeverría, con quien sosturo acuerdos y pláticas que beneficiarán a ambes poties,

la riqueza sin trabajo; el placer sin conciencia; el conocimiento sin carácter; el comercio sin moralidad; la ciencia sin humanidad y la fe sin sacrificio. También se rindió homenaje a Nehru que fuera Primer Ministro y discipulo del Gandhi.

El Primer Mandatario de México hizo de viversas visitas a algunos complejos Industriales y agricolas y tras de sus entrevistas con la Primera Ministro señora Indira Gandhi, se dijo que coincideron en que el único camino para asegurar una solución válida, permanente y comprensiva a los problemas económicos actuales, especialmente los relacionados con los países en desarrollo, es la ceración de un nuevo orden económico internacional fincado en la equidad, la justicia y la cooperación entre todas las naciones.

Los dos mandatarios —de México y la India—, expresaron su complacencia por la firma de un convenio de 
cooperación cultural, el cual servirá para 
fortalecer aún más las relaciones en los 
campos de la cultura, el arte, la educación, los deportes y los medios de 
comunicación masiva,

Con relación al uso de la energia atóto que debe utilizarse para la paz, lamentando que las grandes potencias la utilicen con propósitos bélicos. La señora Gandhi expresó que su país no tiene la bomba atómica, "Lo único que hemos hecho es un experimento pacifico nuclear".

Debido precisamente a que nuestros problemas se nos presentan a una escala gigantesca, tenemos que tomar las medidas posibles para poder lograr una independencia y un progreso económico. Además de eso, diría yo que nues-



La multitud se volcó materialmente durante el recorrido del Presidente de Mésico, gritando vivas a nuestro país.

tros problemas son demaslado grandes para que cualquier país pueda realmente ayudarnos; su ayuda puede ser sólo marginal. Por consiguiente, en la medida de lo posible, debemos lograr la autosuficiencia".

La señora Gandhi habló con el Presidente Echeverria sobre el movimiento que se inició hace algunos mescocontra su gobierno, indicándole que de haber triunfado ese movimiento, hublera creado grandes disturbios, así como un desequilibrio social que hubiera conducido a la anarquía,

Finalmente la señora Indira Gandhi Indicó que México ha estado desempeñando un papel de gran importancia, sobre todo en el sector de alimentos. Es más —concluyó expresando—, la cepe de trigo mexicano fue de gran ayuda para nuestros agricultores.

#### EN SRI-LANKA

En Colombo, México y Srl-Lanka —lo que antiguamente se conoció como Cellán—, firmaron un protocolo estableciendo las bases de una colaboración económica y comercial entre las dos naciones.

Este protocolo es el resultado de las conversaciones celebradas entre el Presidente Luis Echeverria y la Primera Ministra Señora Sirimavo Bandaranalke que fueron seguidas por el trabajo de especialistas tanto de nuestro país como de Siri-Lamka,

Tras de la firma del mencionado protocolo, se afirmó que México comprará a Sri-Lanka 700 toneladas de canela en lo que resta del presente año, y las compras para 1976 ascenderán a 1,600 toneladas.

Al mismo tiempo, se examinaron las omutuo del algodón, azúcar, fertilizantes, sulfuro, semillas maquinaria y equipo industrial, buques de pesca, caucho, extracto de perfumes y enzimas,



El estadista mesicano y su digna esposa, admiran complacidos la corona real del Imperio Iranés.

El aeropuerto de Dar es Salaam y miles de tanzanios, fueron los testigos del encuentro —dirisamos nosotros rencuentro—de dos velejos amigos: el Presidente Echaverria y el también Prasidente Julius Nyerere. Este país de Africa, que dominan las cumbres de Kilimanyaro, es en su mayoria de pobación musulmana. Aquí, el Presidente mexicano dijo: "vengo a continuar el diálogo amistoso entre nuestras naciones y a sequir trabajando juntos por encontrar formulas para un intercambió fecundo en beneficio común. Nos quia la convicción de que los países en desarrollo deben redoblar sus relaciones económicas y culturales, e intensificar sus acciones conjuntas para lograr un tratamiento justo y remunerativo. No ha sido la leipnia geográfica la principal causante del aislamiento entre nuestras naciones, sino son las secuelas de la fragmentación y la colonización de un planeta que, por siglos, ha sido disputado por las potencias. Por ello debemos empezar por reconocer la unidad del gienero humano, más allá de las semejanzas fisiológicas y de psicología".

Entre el "tam-tam", de los tambores, danzas y coros, el Presidente Echeverría vlajó cerca de 1,200 kilómetros
por tlerra y aire en plena selva africana,
para visitar Dodoma, futura capital de
Tanzania. Con la visita del ejecutivo mexicano surgió una allanza del piecutivo mexicano surgió una allanza que logre el financiamiento de su producción. Tanzanla por su parte ofrecerá a Miscico sus
experiencias con el fin de mejorar los
cultivos de esta fibra y conseguir mayores indices de productividad.

Julius Nyerere, enfatizó que el Presidente Echeverria es el lider de la sucha de los pueblos del Tercer Mundo, Es el estadista que nos guie hacla una noeva fórmula económica internacional que resulte más justa. Altora, lo único que nos queda es estrechar los laxos de nuestros pueblos para lograr objetivos que tenemos bien claros.

#### EN KUWAIT

De una gran significación —dentro de la gira que el Presidente Echeverria lleva a cabo por 13 países—, podemos considerar en especial la visita por algunas de las naciones árabes, Esta importancia se desprende —a nuestro juicio—, de que esa parte del mundo es parte, es a la vez un conglomerado de países que disponen de lamensas riquezas derivadas de su potencial petrolero.

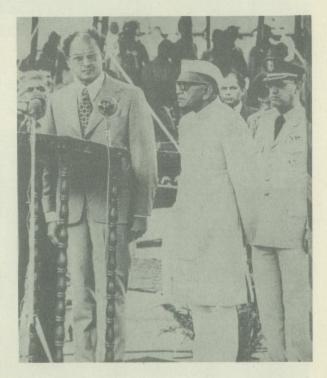
El Presidente Echeverría, antes de arribar a las naciones árabes, había dejado entrever su opinión en el sentido de que él vería con agrado, que eso miles de millones de dólares —producto de las ventas del petróleo—, no se des-

tinaran integramente a inversiones en países altamente industrialitados que tradicionalmente han sido enemigos y responsables de la misería de pueblos subdesarrollados, sino que parte de esos grandes capitales se canalizaran hacia aquellos países del Tercer Mundo que necesitan de estos medios para fortalecerse.

Kuwalt, principal puerto del Golfo Pértróleo, y sexta nación productora de petroleo en el mundo con una reserva escibió en forma sencilia al Presidente Echeverría, El Shelk Jaber Al-Ahmad, principe heredero y primer ministro de este ríco emirato, lo recibió al pie de la escalerilla del avión "Guanajuato" y dos pequeñas niñas, en muestra de hospitalidad, depositaron en sus manos a nombre del pueblo árabe, sendos ramos de flores. Las ganancias de Kuwalt, el año pasado por la venta de petróleo, ascendieron a 9,000 milliones de dólares, lo que produce el ingreso per cápita más elevado del mundo actualmente. Hay una inmensa inmigración a este país que importa todo lo que consume,

Tras de algunas conversaciones a muy alto nível, se llegó el acuerdo de que México y Kuwait integrarán una compañía de inversiones con capital mixto al 500 por ciento cada uno, para financiar proyectos específicos de beneficio para ambas naciones.

Aunque no se precisó de momento el monto de esta asociación de capitales, se dilo que seria determinado por una delegación mixta de expertos que encabezan el Subsecretario de Hacienda de México, Lic. Mario Ramón Bebeta y el Ministro de Comercio e Industria de Kuwait Abdul Wahab y Al-Nafísi.



El Presidente de la India Fabruddin Ali Ahmed escucha atentamente las palabres de salutación que el Presidente Eshererria envis al gran pueblo de la India a su llegada a Nevez Dehi.



La primera Ministra de la India, conversa amigablemente con la Primera dama de Mázico, deña María Esther Zano da Echevarria. La sañera indira Gandhi turo aleccaptes palabres hacia la labor realizada por la sañera Echeverria en bien de la siñez.

Un funcionario mexicano, expresó que existia la alternativa de abeir una linea. financiera de Kuwalt a México, en lugar de la asociación de capitales, aunque en realida el proyecto más viable era el de inversiones con capital mixto que desde luego serla manejado por un consejo de administración también mixto. Sea uno u otro el proyecto que finalmente se apruebe, lo que si quedó definido es una gran cooperación económica surgida apenas unas horas después de la llegada del Presidente Echeverria y su comitiva.

Kuwait exaltó la posición seguida por nuestro país en cuanto se refiere al serío problema de Levante y se dijo que nuestro Primer Mandatario entiende que el conflicto árabe-israeli puede llevar al

mundo a una tercera guerra mundial.

El Shelik Salem Al Salem Al-Sabah, mánistro de Asuntos Sociales y Laborales, habló más extensamente sobre la 
postura del emirato, insistiendo en que 
el Kuwait es una parte inseparable del 
mundo árabe y que la causa palestina 
es causa del Kuwait. Mencionó que si 
México en el futuro presenta una petición pera participar en la OPEP, Kuwait la va a apoyar firmemente. Con 
respecto a la politica de precios de la 
Organización de Países Exportadores de 
Petróleo (OPEP), advirtió el alto funcionario kuwaitiano que no es de ninguna manera congruente que el mundo 
quiera aumentar los precios de unos 
productos determinados y pretenda que 
se mantengan los del "oro negro" como 
están.

Nosotros en Kuwalt —terminaria diciendo—, como el petróleo forma parte de una producción fundamental, vernos que el aumento de precios —probablemente para octubre próximo—, es irremisible. Por su parte, el Presidente de Mézico expresó en el corazón de los pueblos árabes, que su opinión era que Isreel no debería ser expulsada del seno de las Naciones Unidas, pero al mismo tiempo insistió en que deben ser reconocidos los derechos de los palestinos. La expulsión de Israel traería como consecuencia el desmembramiento de esa Organización y la ruptura del diálogo. Debilitar a la ONU es aflanzar la política de fuerza en el mundo, Agregaría nuestro Presidente que lamentaba en



El Presidente de la República Unida de Tanzania, Julius K. Nyarere, buen amigo de Mázico dispessó una cordial bienvenida al Presidente Echevarria y se establecieron varios convenios comerciales.

lo personal que ni frabes ni palestinos hubieran hasta abora esgrinido el articulo 16 del documento promovido por México y que ellos assocribiseron en diciembre del año pasado, junto con más de 100 países, para demandar la inmediata solución del conflicto árabe ismell que con base en éste principio que es de aplicación universal, les otorga el derecho de indemnización com ga el derecho de indemnización y el agolamiento de los recursos naturales?

Para terminar, el Presidente de Mérico sefaló ante una numerosa concurrencia, que así como escucharemos a los israelies, queremos escuchar al lider de los palestinos Yasser Arafat adarando que su viaje por el Oriente Medio demostraba que la postura de México ano es meramente una posición burocrática ni conformista, ni menos resignada, sino que es una posición de militancia con los riesgos que ello significa.

EN ARABIA SAUDITA

Cordial, amistoso y con la bondad reflejada en el rostro, el Rey Khaled de Arabia Saudita, recibió en Jeddah al Presidente Echeverría con quien entablo de inmediato una charla informal.

Esta ciudad es capital de Arabia Saudita y puerta de entrada a la ciudad sagrada de La Meca, capital del mundo islámico. En el aeropuerto se hizo patente el despliegue de fuerzas de seguridad. Atràs de la escolta de motocitatas, iban ocho jeeps rojos del comando del desierto mientras el frente del batalión de la guardía de honor una brigada de bedulinos fuertemente armados con metralletas, vigilaba.

El Rey explicó al jefe de Estado mexicano que en virtud de que la capital Ryadh en ésta época del año alcanza temperaturas de 48 grados centigrados, el gobierno de Arabia Saudita se traslada a Jeddah, de esa manera se convierte en la capital de verano del reino.

Tal y como se dijo desde un principio, el propósito de la gira por el convuiso Oriente Medio —y estas son palabras expresadas por el propio Presidente Echeverria poco antes de salir de México—, es político y económico,

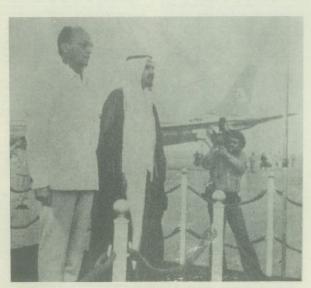
Debe recordarse que el carácter de este viaje se empieza a manifiestar como resultado de las convenseciones sostenidas con el sucesor del Rey Falsal, que fuera asesinado el pasado 25 de marzo, cuando el actual monarca Khaled Ibara de la companio del la companio de la companio del la companio de la companio del la companio de la companio del la comp



El Sr. Presidente Echeverría y señora, acempañados de la comitiva en visita la ciudad Romana Jirah que fue la más floreciente en los primeros años de la ere cristiana.



El Jefe del Ejecutivo mexicano recibió honores militares por parte de las fuerzas armadas de Totzania.



El principe heredero y primer ministro de Kuwait recibe al Presidente Echavetría a su llegada a este rico emirato.

sentadas las bases para una ayuda del poderoso Reino de Arabla Saudita hacia aquellas naciones amigas que pertenecen al Tercer Mundo, Esto vino a expeditar el camino por el cual ahora transita el Jefe del Ejecutivo mexicano.

Los dos mandatarios —el mexicano y el árabe—, examinaron muy detenidamente la cuestión petrolera y llegaron al acuerdo de que el aumento de pracios será una defensa contra la inflación exportada por las grandes naciones industrializadas,

En esta plática sobre el problema petrolero, el Rey Khaled subrayó que han sido los paises industrializados los que al elevar los precios de los productos que manufacturan así como los de sus importaciones, generaron la inflación que ahora sufren y que quieren remediar a costa del petroleo de los países productores y exportadores,

Tres dimensiones —a nuestra muy personal manera de pensar—, tiene el Reino de Arabla Saudita; es la cuna del islanismo y la Madre Patria de los países árabes: jueça un papel vital, eomo exportador de petróleo dentiro del conglomerado internacional; es parte de Arabla dentro del Golfo Pérsico de suma importancia porque estabiliza y proporciona la cooperación entre todas las naciones y, es el lider que conduce a usar su potencialidad para los grandes alcances del mundo árabe. Dicho en otros términos: es el eje sobre el cual giran los demás países árabes,



Le Primera Dama de México, Dolia María Esther Zuno de Echeverría observa con atención una maqueta que la muestran.



El Sheik Salem Sebah Al Salem Al-Sabah, Ministro de Asustos Sociales y Laborales, habió extensamente con el Presidente Echeverría sobre distintos temas de mutuo interés.

#### EN EGIPTO

Una multitud egipcia con pequeñas banderas de México en las manos y gritando vivas, recibió al Presidente Echevenria quien llegó procedente de Arabia Saudita.

En Alejandría, el Presidente de la República Arabe de Egipto Anwar El Sadat, pronunció las sigulentes palabras de bienvenida para el distinguido visitante mexicano y su comitiva, en el Palacio de Maamourah.

Mi Querido Amigo, Señor Presidente Luis Echeverria;

Señora de Echeverria;

Queridos Amigos:

Es un gran honor para mi darie la bienvenida a Egipto, a un distinguido huésped, a un gran lider de ese país amigo, México, que es un pueblo con tradiciones muy antigues y con el que nos una una historia común y una marcha común por el camino de la paz, la cooperación y la liberación.

Desde que se estableció la antigua civilización espícia, divuigando el conocimiento y el progreso de esta parte del munido, es una forma u otra tentiamos relación con aquella gran civilización de Occidente que era precisamente la asteca, que floreció en su territorio con grandes semejanzas con nosotros en cuanto a sus creencias, su filosofía, sus valores morales, regimenes políticos y realizaciones en los aspectos de construcción, ciencia, medicina, agricultura, mineria y artes; o sea, florecioro las

dos civilizaciones en líneas paralelas en el mismo tiempo, en el que no había ni ciencia ni progreso en muchas partes del mundo.

No es raro, entonces, que la historia contemporánea presencie un acercamiento grande entre nuestros dos países; asimismo, de que existan muchas se nejanzas, see respecto al desarrollo moderno de una sociedad sobre bases cientificas modernas, acerca de las operaciones para la transformación social y económica en lo interno, o sea respecto a la política independiente basada en los principos que sustentan nuestros dos países,

Y así como México fue el primer pais que ofreció a su pueblo un programa completo para la reforma agraria desde 1913, y que ofreció ya tamblén servicios sociales de educación y salud para los campesinos, también eqipto ha sido el primer país que introdujo la reforma agraria en esta zona, sobre la buse de que los mejores esfuerzos del gobierno deben tender a servir al campesino, haciendo que su vida sea más fácil brindándole mayor bienestar y seguridad.

Por otra parte, nuestros dos países estan a la vanquardía de aquellos que han descubierto que la independencia política para las naciones y pueblos no e puede completar si no existe la independencia económica que garantica a los pueblos su absoluta autonomía en el manejo de sus economías y la explotación de sus recursos naturales, y establecer relaciones económicas y comerciales con los países sobre bases de igualdad y libertad.

Señor Presidente:

Nosotros recordamos su sincera, insistencia, desde que usted ocupó la Primera Magistratura de México en diciembre de 1970, para reforzar las relaciones entre nuestros dos países y pueblos en todos los aspectos. Y este intercambio de visitas entre los respoesables de los do países reforzará, asimismo, el intercambio comercial que estamos realizando.

Tenemos presente también, Señor Presidente, la postura de su pais respecto a la causa palestina, que nosotros la consideramos eje del problema del Oriente Medio, puesto que no es ningún secreto que México entiende el derecho árabe y apoya la lucha de la nación árabe papoya la lucha de la nación árabe papoya la fucha de la nación árabe por establecer una paz justa y duradera; que no admite la ocupación de los territorios por la fuerza ni que se lesione la integridad territorial de los países, o el derecho del pueblo palestino para determinar su propio destino y establecer una entidad jurídica politica independiente.

Ya ha expresado usted. Señor Presidente, sa visión con respecto a la causa palestina, cuando ha mencionado en su discurso ante las Naciones Unidas que el problema del Oriente Medio no interesa sólo a las partes participantes en el conflicto; sino que es un problema que interesa a todos los países y puebos, porque esta muy relacionado con la causa de la paz y la guerra de todo, el mundo y comvocado con mucha lasistema de poner en ejecución, Todas las resoluciones del consejo de seguridad de este aspecto, Y hemos observado con suisfánción que su país ha votado a favor de la resolución formulado por la Asamblea General de las Naciones Unidas en diciembre de 1971, y todas las resoluciones que vinieron después en esta organización internacional, También bemos observado con interés como ha votado también su país a ravor de la declaración de Mexico en



El Precidente Esheverría acompañado de su esposa doña María Esther Zene de Esheverría a su llegada a Jeddah capital de verano del reino de Arabia Sauélta.



El Presidente de México, se interesó vivamente en conocer algunos aspectos de la vida de los habitantes tuwaitianos. Le acompañan aquí en su visita, algunos funcionarios árabas.

relación con la situación de la mujer árabe y palestina en la Conferencia Mundial del Año Internacional de la Mujer.

#### Señor Presidente:

Usted sabe que Egipto ha realizado todos los esfuerzos para reducir la tensión en esta zona y para buscar el establecimiento de una paz justa y duradera que permita a los pueblos realizar 
sus aspiraciones legitimas en el bienessus aspiraciones legitimas en el bienestar y el progreso. Usted sabe como ha 
tocado todos los medios para que se 
puedan conseguir los derechos nacionales y legitimos del pueblo palestino 
y resolver este problema sobre la base 
de que es un problema sobre la base 
de que es un problema política en primer lugar. Egipto sostiene el derecho 
de los pueblos a la autodeterminación 
y a la defensa de su entidad política, 
y a defendas de su entidad política, 
y a defendas de su entidad política, 
y a defendas de su entidad política, 
y a visua esceno 
profisor y o vivilizados, y a defenderse 
de toda agresión cuando se viole su território y su derecho.

Probablemente usted concuerde con nosotros, en que Israel con su postura de no hacer caso a las iniciativas de para y las resoluciones de las Naciones Unidas, está despreciando la voluntad internacional colectiva y declara que no hará caso en lo que respecta a los principios legitimos del derecho internacional.

Por lo tanto es deber nuestro ver de cerca esta actitud de Israel y enfrentar todos los pasos israelles que rechazan la paz y la justicia, con una postura firme para convencer a Israel de que la actitud agresiva y el no hacer caso

a las resoluciones internacionales es una actitud negativa,

El campo esta ablerto sin limites para reforzar las relaciones entre México y Egipto, con todo lo que representan de importancia política y peso económico, civilización y una posición geográfica y estratégica, como un punto de enlace entre las civilizaciones, culturas e Intereses y para jugar un papel dinámico, destacado sobre la escena de las relaciones internacionales.

Permitanme invitarios a levantarse para saludar al amigo Presidente Luis Echeverria y a su señora esposa y al pueblo amigo mexicano, que perticipa con nosotros en la marcha de lucha por la independicia de nuestra volundad para expresaries a todos mis agradecimientos y respeto por la gran acogida que México brindo a mi esposa y a la delgación que le compaño en la Conferencia Mundial del Año Internacional de la Mujer.

#### Muchas Gracias.

El Presidente Echeverria propuso en Egipto, la creación de un Organismo del Tercer Mundo para la defénsa permanente de los precios y la comercialización de sus productos de exportación.

El sistema, que integreria en una misma estructura de negociación el petróleo y las materias primas, contaria con un Fondo financiero integrado con las contribuciones de gada país "El tercer mundo tiene que organizarse prevlamente para llegar sin contradicciones desarticularies a la gran negociación contemporánea", dijo el Presidente de México durante un discurso que pronunció en la recepción oficial que le ofreció en la residencia de Maamourah de este puerto, el Presidente de la República Arabe de Egipto, Anwar El Sadet,

Tras de describir lo que llamó el Itinerro de la independencia política de
los pueblos del Tercer Mundo "que dejó
intactas numerosas ataduras económicas que aplazan indefinidamente sus aspiraciones de liberación", menciono el
desempleo, el desequilibrio en su balamza de pagos, el aumento de la carga
de sus obligaciones finanderas, la Inflación que Importan y la sujeción tecnológica. Echeverria insió a nuevas formas de cooperación y organización.

Echeverria, quien ha estado insistiemdo en la necesidad de que se cree un nuevo orden económico internacional, dilo hoy que éste debe plantear una alternativa que no sea ni la demagogia verbal ni la confrontación inútil y si, en cambio, para el tercer mando, "desde si mismo". la plena utilización de sus recursos y potencialidadedes, en el marco de un proyecto común,

El sistema propuesto por Echeveria integraria "en una misma estructura de negociación, el petróle y las mater as primas" y buscaria garantizar regional o celectivamente. niveles óptimos de importación de bienes, capital y tecnologías,

Contaria el sistema con un Fondo FInanciero integrado por las contribuciones de cada país en base al volumen de su comercio internacional y dispon-dría de una unidad de informática que dra de una umbad de ministra de-le proporcionaria los elementos de aus-cultación, análisis y proyección de la situación dinámica del mercado mun-

dial.

La creación de ésta organismo no supondria el abandono o la exclusión de
otros ya existentes a nivel regional, como
el SELA, los Bancos de Desarrollo africanos o asiáticos, las comundidades subregionales o los mercados supranacionales, sino por el contrario, dilo Echeveria su fortalecimisación. rria su fortalecimiento.

#### ENTREVISTA ARAFAT-ECHEVERRIA

El caudillo del movimiento palestino de liberación Yasser Arafat se entrevis-tó con el Presidente de Máxico Lic, Luís Echeverria en el puerto de Alejandria tal y como eran los deseos de los personajes con objeto de intercambiar pun-tos de vista y que el mandatario mexi-cano conociera más de cerca las razones que asisten al pueblo palestino para de-mandar la devolución de los territorios arrebatados por los israelles por medio

En el Palacio de Ras El Tin se entrevistaron privadamente durante más de una hora y quince minutos. Al término una bors y quesce minutos. Al termino de sus largais conversaciones el principal dirigente de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) expresó su reconocimiento al mandalario mesicano y a nuestro país por su plena identificación con la causa de los paretriores. festinos.



Alfos dignatorios de Arabia Seudite, entre los que se encuentra el Rey Khaled, acompe-fian al Presidente de México luego de descender del arión que los condujo a Arabia Seudita donde se estancia fue may fructifera.



Los mendatarios de México y Arabia Seudita examinaron detenidamente el problema pe-trolero llogando al acuerdo de que el asmanto de precisa será en defensa contra la inflación.

Declaró el líder Yasser Arafat "que la postura de México nos va a dar mucho aliento" y añadió que ismentablemente aún no existe una conciencia internacional suficientemente amplia y internacionas suricementente animas y profunda capaz de percatarse en toda su dramática amplitud de la tragedia que significa la postración del pueblo palestino, sin nacionalidad, sin pasapor-

te, sin tierras y sin horizontes, En su oportunidad, el mandatario solamente dijo que en su plática con solamente dijo que en su plática con el lider de los paleatinos habia ratifica-do sus convicciones sobre algunos pro-blemas del Oriente Medio y agregó que con ellos confirmaba la solidaridad de nuestro país con respecto a la lucha que sostienen por recuperar lo que les

La lucha de la causa palestina está

La lucha de la causa palestina está de libertad y a los principios de la Carta de los Derechos y Deberes Económicos de los Estados que México propuso ante las Naciones (Indias, Yasser Arrista, emocionado, tomo al Presidente Echeverria de las manos vestrechándolas fuertemente, expressó: "agradezco al señor Presidente, un lider internacional en el campo de los pales del Tercer Mundo, agradezco en su persona a México, a su pueblo y su gobierno, ésta entrevista".

Seguidamente el Presidente Echever.

Seguidamente el Presidente Echeve-rria abandonó la sala y el caudillo de los palestinos dialogó intensamente con los periodistas mexicanos, Sus manos inquietas, a veces eran usadas pera dar mayor énfasis a sus palabras, pero era en sus ojos donde se lela el sentimiento amargo que anida en su alma; ese su-trimiento del pueblo palestino encar-nado precisamente en el que es su abanderado y su más apasionado defensor. "La guerra va a ser larga, pero noso-tros somos pacientes, como los came-llos del desierto, y al final triunfaremos", dijo con voz firme y severa, agregando que la mentalidad nazi-fascista de israej, puede quizis tener éxito en una batalla o dos, pero la lógica de la historia está con nosotros y el tiempo también,

con nosotros y el tiempo también, Aclarando sus conceptos, el lider Yasser Arafat se refirió a Israel como un Estado creado por la OPUL "con un sólo voto en 1947". Es un Estado falso, que no respeta ni pone en ejecución las resoluciones de las Naciones Unidas, la misma organización que le dio vida. Por ese carán. ésa razón, precisó, la Organización de Naciones Unidas debe quitarie la legiti-midad internacional que le otorgó hace 28 años. "Nosotros los palestinos hemos esperado 17 años para que la ONU nos devuelva nuestra patría por la via de las resoluciones, pero como éstas no se han cumplido, no nos dejan más alternativa que las armas y con las armas lucharemos con los neofascistas que son los líderes de Israel que sin misericordia han dinamitado 20 mil hogares de nuestro pueblo.

En otra parte de su entrevista, Yasser Arafat denunció que en israel hay más de 19 mil palestinos presos en campos de concentración y que de los tres y medio miliones de palestinos, dos milio-nes viven dispersos en campamentos en zonas árabes,

zonas arabes, Recriminó, asimismo, a quienes sólo se inquiletan por israel "como si fuera el eje del mundo", y anunció que hará viaje a México cuando se hayan ilbra-

do las batallas más duras de su revolución, Es alarmante, continuó diciendo, que se preocupen por Israel que es victimario y no por el pueblo palestino que es la victima, concluyendo que "no habrá paz en el Medio Oriente, negán-dosenos a los palestinos la existencia".

Recharó enérgicamente que la orga-nización terrorista "septiembre negro", esté ligada a la OLP insistiendo en que existe una información demasiado deexiste una información genesiado de formada por parte de algunas fuentes informativas denominadas por los or-ganismos sionistas internacionales o por la CIA, el imperialismo y el colonis-ilismo, para quienes "son terroristas lismo, para quienes "son terroristas todos aquellos que penosamente luchan por la libertad de sus pueblos",

#### EN JORDANIA

Aunque este país no estaba original-mente incluido en la lista de naciones que el Presidente Echeverria durante su gira tri-continental, se decidió incluirlo por la importancia que representa. Como en las demás partes del mun-do árabe visitadas por el mandatario mexicano, se le hizo un delirante y ca-rificas recibimiento insto por parte del

riñoso recibimiento tanto por parte del pueblo jordano como de sus más altas

pueblo fordano como de sus más allas autoridades, entre las que se encontraba el Rey Husseln I. En Ammán el Jefe de Estado de México fue objeto de muchos honores de acuerdo a su alta investidura. Se le ofreció por la noche una cena de blenvenida en la que departió junto con el monarca jordano, quien por cierto conduciria al Presidente de México en un



El Presidente de la Rapública Arabo de Egipte Anvar El Sadat espresó se complecencia por la visita del Presidente de Mésico quien habría de expresar su solidaridad con causa áraba.

lujoso automóvil que él mismo guíaba. El Rey Hussein, pronunció un bri-liante discurso, en el que manifestó que Jordania se ha encontrado junto con sus hermanos árabes, y entes de la se-gunda milad de este siglo, enfrentando una causa muy grave, una tragedia única, que el hombre no reconoció an-tes otra igual en toda la historia, "La tes otra guar en toda la historia. "La tragedia de los palestinos y los árabes es producto de la agresión directa, y la ocupación de sus territorios por parte de los judios, Jornadia tiene una pos-tura y es justamente la de sus herma-nos árabes."

No cabe el diálogo -Hussein—, porque se trata del caso de un pueblo que ha sido suspendido en sus derechos, expulsado de sus tierras. Es necesario garantizar sus derecho, de-volverle su dignidad si queremos una paz en esta región del mundo.

Israel ha pasado de ser un pueblo desesperado a un pueblo conquistador. Ha perdido muchas oportunidades de paz y temo que con su política de gue-rra de su gobierno intransigente podrá perder esta nueva oportunidad para la paz que se le ofrece hoy en día, díjo el Rey Hussein I quien agregó que re-chazaba la tesis de Israel en el sentido de que los territorios ocupados garantizam su seguridad, y es absurdo que con ese pretexto los judios quieran con-servar las colinas del Golán, el Sinai y el resto de los territorios ocupados. Eso se ajusta ni a la lógica ni a la jus-

con la palabra firme, clara y sero-na, el Presidente Echeverria expresó ante más de 500 comensales que la mar-ginación y la pobreza de los países del Tercer Mundo han financiado la expen-ción de las poderacios durante justichos. sión de los poderosos durante muchos sión de los pountoses diamite innocesa años. Agregó que nuestra economía muestra formas de organización social e inclusive las concepciones acerca de nosotros mismos. "Debemos superar los mosotros mismos." antagonismos que puedan exitir entre los pueblos que en muchos casos son reflejos de pugnas que les son ajenas para colocar como acción prioritaria la participación conjunta en el trabajo por participación conjunta en el trabajo por el bienetar humano. Reliteró su concepto, de que en el seno de la Organización de las Naciones es donde tendrán que encontrarse las fórmulas eficaces para la



Histórico fue el encuentro que en Alejandría tuvieron el Presidente Echeverría y el caudillo do los palestinos Yesser Arafat en el Palesio Ras El Tis.

## REUNION ORTODOXA EN CARACAS

Tradicionalmente "Al Gurbal", ha venido publicando de manera desinteresada y en forma de colaboración todos los eventos que realiza el señor Obispo y el H. Consejo Ortodoxo de México, en estrecha cooperación con las comunidades de Centro, Sudamérica y el Caribe en las que se tratan asuntos de mucho interés.

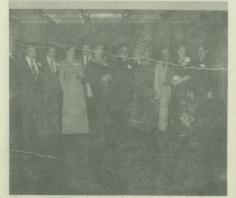
Recientemente, según fuimos informados por otros conductos, se celebró en la ciudad de Caracas, capital de Venezuela, un Congreso cuyos trabajos fueron exitosos. Nuestro Director señor Salím Abud, en su afán de publicar y difundir —como siempre se había hecho— un reportaje amplio y perfectamente bien informado, trató esta vez por todos los medios posibles de obtener datos concretos con las personas que podrían haber aportado las informacio-



Aspecto del Presidium durante la sesión inaugural de la Tercara Convención Ortodoxa de la diócesis de Mésico, Colombia, Vanezuala, Centroamérica y el Ceribe, celebrada en al Hotel Caracas Hilben.

nes respectivas, teniendo resultados negativos, por la cual, lamentablemente en esta ocasión las informaciones son raquificas.

Reiteramos que nuestro único interés ha sido siempre de índole informativa y periodistica, y pedimos disculpas a nuestros lectores por la escasez de material ilustrativo correspondiente a este importante evento celebrado en Venezuela,



Un grupo de distinguides personalidades de la Sociedad Ortodexa de Caracas, reunidas con el sr. Obispo durante el desarrello del importante evento.



Departiendo alegremente un grupo de personas integrantes de la juventud ortodoxe. En el extremo derecho podemos apreciar sontiente al caballeroso amigo don Said Rahal prominente miembro de la comunidad.

# Misión Egipcia de Paz por Latinoamérica



El Vicentaletro de Ralasciones Exteriores de Egipto, señor Gamenal Mansur y el Embajador de este país para tode Latinosemérica señor Aly Kabili, hablam para la prensa mesicana sobre su misión de paz y exponen los principios de no admisibilidad en al conflicto áraba-judio.

Ina misión de paz procedente de El Cairo integrada por el Viceministro de Relaciones Exteriores de Egipto Sr. Gammal Manzur, el Embajador para América Latina señor Aly Kabil y el ayudante señor Yacoub Lotfi en dias pasados en nuestra capital con motivo de entrevistarse con nuestras autoridades.

La misión expresó a los representantes de la prensa nacional, que viajaba por todos los países de iberoamérica con el propósito de conseguir un apoyo moral a su causa para llegar a una solución pacífica en el problema del Oriente Medio.

Expresó el Viceministro Manzur es el habían visitado 14 países latinoamericanos y en todos ellos se encontró una magnifica disposición para la causa árabe. Entre esos países están Argentina, Brasil, Chile, Perú, Ecuador, Colombia, Venezuela, Trinidad Tobago, Guayana, San Salvador y Panamá. Con respecto a esta última nación, dijo

el señor Manzur que Egipto apoya sin restricciones la causa en el conflicto del Canal, porque la causa de Panamá es casi la misma que ellos tuvieron con el Canal de Suez que como se recordará fue nacionalizado por el extinto lider Gammal Abdel Nasser.

Agregaría en su diálogo con la prensa, que las tésis del mundo àrabe están sustentadas sobre el principio de no admisibilidad. No se cederá una sola pulgada de territorios árabes, y no se aceptará más expansión, que a través de la historia de Israel, ha sido la meta por alcanzar. El alto funcionario del Ministro de Relaciones Exteriores de Egipto, recordó que en 1952 Ben Gurrion dijo: "Israel ha sido creada por la guerra y las fronteras que tiene ahora no serán las últimas logradas porque deben extenderse hasta el Eúfrates". Luego, para recordar los propósitos invasores del sionismo, se refirió a una frase de Dayan, pronunciada en 1967 en la que dijo: "nuestros padres han podido realizar nuestras actuales fronteras. Nuestra generación actual ha realizado a su vez fronteras hasta el Golán y Suez. Esto no será el fin. El impesio de Israel debe incluir parte de Siria, El Libano y Jordania.

Israel, al decir del Viceministro, està tratando de anexarse más territorios árabes, y se preguntó ¿Qué es la Paz?. Paz es retirarse de todos esos territorios conquistados por la fuerza, paz es acatar, concretamente, las demandas en relación con la Resolución 242 del Consejo de las Naciones Unidas; paz es respetar los principios de la comunidad internacional. Esa paz sólo se logrará sobre la base de dejar vivir en paz a todos los países. No adquirir territorios por la fuerza, y en reconocimiento al derecho de los palestinos a una entidad política.

Con una gran satisfacción declaró el señor Manzur que todos los paises visitados hasta ahora han apoyado el principio de no adquisición de territorios a través de la fuerza. En su amena charla con los representantes de los medios de difusión mexicanos, el diplomático egipcio habló de los esfuerzos en de la paz realizados por su país y de las diferentes manifestaciones para demostrar este propósito. Estos esfuerzos, no tienen nada en contra posición a los que se llevan a cabo por otros canales, ni se oponen tampoco a la Conferencia de Ginebra, que quizás se verifique en Septiembre próximo, pues de todas maneras trán a las Naciones Unidas. Los mediadores en el conflicto árabe-israelí siguien adelante con trabajos.

Al dialogar con las autoridades mexicanas, se puso la base a lo que serán conversaciones de más alto nivel que se desarrollarán en El Cairo con el Presidente Echeverría y nuestro canciller Lic. Emilio O. Rabasa, pues se explicó que cuando esta misión de paz salió de El Cairo, ignoraba los propósitos del Presidente Echeverria para visitar el Medio Oriente. En vista de lo anterior, se han visto precisados a cancelar la visita que tenian pro-yectada a Cuba, con objeto de regresar a tiempo para estar en El Cairo cuando el Primer Mandatario Mexicano llegue alli. Sin embargo, todo lo que se platicó aqui en México fue positivo y alentador.



En la residencia del embajador de Egipto en Mésico, la misión de par habló de la facha sostenida en el Oriente Media, assgurando que por ningún motiro se caderá una sola palgada de Servitorio Arabe ante los intensos espansianistas del sionismo. En la guáfica venos a Hassan Ramadán, cacarquedo de negocios, al Viceministro Genmal Mazarr, al embajador para latinoamérica Aly Katil y a Jacoub Letti, ayudante del Viceministro.



Representantes de la prense, radio y televisión ascucharos les explicaciones de los distinguidos visitantes diplomáticos de la República Arabe de Egipto, Justo al fotógrafo podemos apreciar al Director de "M Gurba", señor Salim Abad.

Después de contestar todas las preguntas que le fueron formuladas el Viceministro egipcio señor Gammal Manzur, reiteró que "estamos por la paz por todos los medios posibles. Hemos dado muestras de ello en múltiples oportunidades. Hemos reabierto el Canal de Suer, pero una cosa si debe quedar muy clara: no se cederá un solo centimetro de nuestros territorios. Nunca antes se habian ofrecido a Israel tantas oportunidades para lograr la paz, dentro de una disposición que haga el acuerdo duradero."

Finalmente, confirmó que los embargos, petroleros han sido armas utilizadas que hasta ahora han dado magnificos resultados y no veia la razón por la cual no se siguieron utilizando en caso necesario. En sintesis, la función de los visitantes fue la de explicar a todos los países latinoamericanos la noblera de la causa árabe y las razones que le asisten históricamente, con lo cual se pretende apoyar las demandas árabes, ya que si se logran 130 o 135 votos a favor, se contaría con una fuerza tremenda.

## Panorama de la Literatura Libanesa Contemporanea

Por Jamil JABRE

a Literatura libanesa comtemporánea remonta hasta los
comienzos de la segunda mitad del siglo último, es decir, a la
época donde gracias a la función
de escuelas extranjeras, un movimiento cultural comenzaba a manifestarse sobre una gran escala.
Fueron fundadas imprentas y gracias a esfuerzos individuales núcleos
teatrales se formaron.

En el espacio de 50 años, más de 150 obras fueron publicadas y numerosas piezas de teatro adaptadas fueron representadas. Las obras religiosas predominaban, pero también recopilaciones de poemas tradicionales aparecieron así como algunos ensayos. La creación original no aparece sino timidamente.

El contacto con las culturas exranjeras revela a los Libaneses de la época que la literatura debia tener otros objetivos que la retórica y los trabajos de copilación o de comentario que hizo famosos a Nassif al Yazigi y Boustros Boustany.

Al comienzo de este renacimiento, Ahmed Fares Chidiac e Ibrahim al Yazigi aparecieron ejerciendo su talento singular. Es sobre
todo como reformadores del idioma
árahe que estos dos precursores se
distinguieron. Ellos purificaron el
vocabulario, racionalizaron la sintaxis, modernizaron la retórica
dando un nuevo auge a la literatura decadente.

Sin embargo, este renacimiento que había comenzado bien en el Libano tuvo que enfrentarse después del último cuarto del siglo al despotismo de las autoridades Otómanas. La intelectuales libaneses, ansiosos de libertad se vieron obligados a viajar sea a Egipto sea a Europa o a América en busca de un clima más favorable.

Los escritores y sabios libaneses instalados en Egipto contribuyeron eficazmente al auge cultural de ese país. Fundaron periódicos y revistas como Al Ahram, Al Mokattam, Al Mokattam, Al Mokataf, y Al Hilal que llegaron a ser desde de un cierto tiempo, tribunas dinámicas al ser-

vicio de la evolución de la literatura árabe. Entre los escritores libaneses más conocidos mencionamos
Adib Isaac, ferviente discipulo de
la revolución francesa Georges Zay
dan, eminente historiador y publicista, el gran poeta Khalil Moutran, la célebre May Ziade la cual
con sus obras y gracias al salón
literario que dirigia en el Cairo,
desempeño una gran misión en el
progreso de las letras y en la emancipación de la mujer árabe.

#### LITERATURA DE ULTRAMAR

Los escritores libaneses emigrados en los Estados Unidos eran tan dinámicos e influyentes con sus colegas de Egipto, Habiendo recibido una formación occidental estos hombres de letras desean salir del arcaismo literario y dar a sus escritos un nuevo tono que concuerden con el medio liberal en que viven. Ellos renunciaban a los gemidos sobre los campamentos abandonados, tema favorito de los poetas tradicionales, para expresar espontáncamente sus propios sentimientos y preocupaciones. Esta nueva concepción exigia evidentemente una forma más suave y un lenguaje poco respetuoso de cierto purismo anacrónico. Son sobre todo Gebran, Rihani, Nouayme, Rachid Ayoub y Eliya Abou Madi quienes se ejercieron su talento poético y dieron auge a la escuela llamada de la emigración libanesa, bajo la égida de la sociedad «Ar-Rabita al Kalamiya».

De todos los escritores de esta escuela, Gebran Khalil Gebran, es incontestablemente el más dotado y el más conocido. El recibe y experimenta todas las ideas de su época para expresarlas en su manera original. Su visión del mundo, que reflejaba de la inocencia de su primera juventud en «Las Ninfas del Valle», «Las almas rebeldes» y «Las alas rotas», no tarda en máncillarse de amargura después de un contacto decepcionante con la vida y el mundo. Sin embargo, sobre un acto de voluntad potente se

clausura el capitulo de este militante aguerrido por las desgracias y los dolores, Su obra maestra. gEl Profetay, pintoresca como sublime, llega a ser el libro de cabezera de millones de seres agobiados por el destino humano.

A pesar de que las principales obras de Gebran aparecieron en inglés, su aporte en el idioma árabe, durante su juventud, hizo escuela.

Su estilo simbólico, fluido, lejos de todas las formas convencionales sirvió de ejemplo a la juventud intelectual ávida de libertad, de nuevos horizontes y de formas modernas.

Amine Rihani se distingue sobretodo como ensayista. Sus obras empañadas de ironia voltariana ejercieron una influencia considerable sobre el renacimiento nacional y la emancipación social del mundo árabe. Sus relatos de viajes en diversos países, árabes, tanto en árabe como en inglés, constituyen testimonios auténticos sobre todo un pueblo que busca afirmarse después de un largo y duro periodo de decadencia.

En cuento a Mikhael Nouayme, el ensaya en diversos géneros, desde la critica hasta la poesía, pasando por el teatro, el arte romanesco y el ensayo. Pero estos géneros variados no son más que pretextos artisticos para la expresión de sus ideas sobre la vida, el hombre, Dios y la sociedad en el marco del panteismo hindú.

Más tarde, otro grupo de escritores libaneses emigrados al Brasil toman el relevo de Al Rabita al Kalamiya bajo el nombre «Al-Ousbah al-Andalousia». Su principal desco era dar al idioma árabe más vigor para poder adaptarse a las exigencias del progreso. Son dos hermanos poetas Faouzi y Chafiq Maalouf, autores respectivos de las epopeyas «Sobre la alfonmbra volante» y Abkar» que emergieron gracias a su potente imaginación creadora.

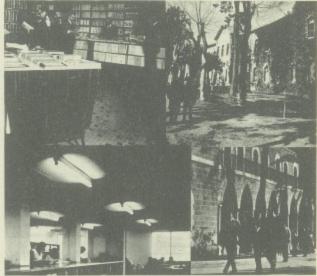
#### EL LIBANO ENTRE DOS GUERRAS

La primera guerra mundial afectó horrorosamente a los Libaneses. En efecto, las victimas del hambre y del despotismo otómano se contaban por decenas de miles. El armisticio aportó una nueva esperanza. Bajo el mandato francés, los Libaneses podían aspirar a la Independencia. Este sueño hechizaba más y más a los poetas de la época que voluntariamente se convirtieron en vates nacionalistas. Tamer y Chebli Mallat, Al-Akhtal as-Saghir, Nicolás Fayad, Amine Nakhle y Michel Abouchahla se asemejaban a los poetas de emigración, Pero el romanticismo libanés no llegó a su cumbre más que con Elias Abou Chabake, autor de «Ghaloa», «Viboras del Paraiso», «Jamás» y «Llamados del corazón» cuyo inflamado estilo, dio un nuevo auge a la poesia árabe.

Al romanticismo sucedió desde 1928 la corriente simbolista representada especialmente por Adib Marhar, Houssef Ghoussoub, Salah Labaki y especialmente Said Akl. Mientras que Goussoub, autor de «Jarre de parum» se distingue por su estilo directo y cálido y que Salah Labaki, autor de «Balancoire de la lunen, «Recontres» y «Ennuin se distingue en la desintegración del potencial estético de los términos, Said Akl por su parte, sobresale tanto por su energia creadora como por su virtuosidad en la elección de vocablos en función de su armonia. Sus obras «La Fille de Jephte» «La Madeleine», «Cadmusa y «Rindala» son verdaderos modelos de ese género.

El romance y la poesía se desarrollaron notablemente en el Líbano en este periodo así como en el periodo de la post-guerra.

El arte romántico llegó a ser uno de los vehículos más aptos para responder a las exigencias del escritor preocupado de representar la conciencia de su medio y encarnar sus aspiraciones. Así pues, los temas universales característicos del estado de espiritu de esta generación, como lo absurdo, la frustración, la angustia, la evasión, el rehuso de lo ineficaz, fueron temas corrientes del romance. La técnica evolucionó en consecuencia: el relato se aleja del didactismo emfatico tradicional para basarse sobre las situaciones las situaciones que se desprenden libremente de la vida misma de los personajes. El diálogo



y el monólogo interior es más espontáneo, más simple y más vivo. La intriga se reduce a un motivo artístico puesto al servicio de una idea maestra.

Pasemos revista a la evolución de este género relativamente nuevo en las letras árabes.

Los temas favoritos de los novelistas del periodo comprendido entre las dos guerras se relacionaban sobretodo sobre la adhesión al terruño, provocado particularmente por la deserción masiva de la tierra natal hacia los países de ultramar o de los centros urbanos. En más de una novela Mikhael Karam Melhem Karam cantan la Montaña libanesa, sus tradiciones, su encanto y atacan a la ciudad, símbolo de violación y de podre-dumbre. Maroun Abboud, Toufiq Aouad y Khalil Tkieddine tratan este mismo tema. Pero Toufiq Aouad, en su obra «Ar-Raghif» (El Pan) aborda un tema de gran envergadura. Expresa en un tono patético la toma de la conciencia nacional y el renacimiento de los sentimientos de independencia y li-bertad. Maroun Abboud y Said Takieddine, cuentan el folklore libanés describiendo en colores muy

vivos el tren de vida y las costumbres pintorescas, actualmente en vía de desaparición. Ahmed Makki, Loutfi Haidar y Rachad Darghouth tratan de poner en relieve los defectos del confesionalismo y del libertinaje, mientras que Fouad Boustany aborda temas históricos libaneses.

#### EL PERIODO DE LA POST-GUERRA

El período de la post-guerra que engendró un poco de todo el mundo la generación de desarraigados y de los «blusones negros» no dejó de influenciar la literatura libanesa, en general, y el arte romanesco en particular. Este género no es más esencialmente una historia contada con habilidad, sino un medio de expresión de un problema moral o existencialista. Las novelas de Fouad Kanaan y de Fouad Haddad reflejan el doloroso hiato que separan el individuo a las capacidades crecientes de su sociedad que le rehusa la justa expresión así como la desconfianza de un destino hostil.

Georges Chami, Halim Barakat, Elias Diri, Youssef Habachi y Achkar y Houssef Younes traducen en sus obras amargura del hombre marcado por su suerte que renuncia desesperado a una lucha estéril. Georges Hanna y Mikhael Sawaya ponen en relieve el desgarramiento interior del hombre desheredado victima de su condición social. Souheil Idriss, Nassib Azar, Emile Aouad, Boutros Khawaja y Simi Chafike, expresan en diferentes maneras sus propias experiencias de la vida y del hombre de nuestro tiempo.

La accesión de la mujer al género novelistico constiuye un verdadero fenómeno. El «Yo vivo» de Layla Baalbaki, escrito como una confesión valiente, es un testimonio auténtico sobre la situación de la intelectual oriental desconocida en su medio conservador y que no llega a afirmarse más que al reaccionar como una bestia acorralada. El mismo tema es desarrollado más serenamente por Nour Salman y Layla Osseiran, Pero Mona Jabbour llega hasta la revuelta. Contrariamente, Emilie Nasrallah pone en relieve la alegria de vivir en el seno de la nautraleza libanesa consoladora.

En el dominio de la poesía, el verso abre predomina sobre la métrica clásica, porque se adapta mejor a las necesidades estéticas de nuestra generación, ávida de liberalismo.

Entre los poetas actuales, el modo de expresión y el sistema armónico varian según los temas y los temperamentos individuales. Es a veces, una figuración simbólica o mitológica del mundo, a veces una interpretación directa espontánea de una relación intima entre el universo y el yo siguiendo gamas variadas al infinito. Pero la nota negra o gris parece dominar. En más de un poema, en efecto, el mundo absurdo o todos los valores que pierden su sentido, es evocado en diversas formas. El viaje sin fin, sin objeto, la evasión más allá de lo real es utilizada por el poeta para proyectarse fuera de su órbita y alejarse de un círculo poblado de cadáveres, absorbidos en tinieblas donde las ilusiones no resisten ya a la realidad prosaica de la existencia.

La salvación de encuentra, pues, en la fuga. Pero hacia donde huir? La tierra es estéril y sin horizontes. La angustia suscitada tanto por el desencanto como por el hastio de moverse en el vacio inspira a la mayoria de los poetas modernos imágenes, simbolos, asociados lugubres que recuerdan las pesadillas,

así como se constata en las obras de Khalil Haoui, Fouad Rafka y Ounsi el Haji. Otros poetas de la misma escuela demuestran una tendencia menos pesimista, tales como Youssef el Khal, Adonis y Chawqui Abi Chacra. Cierta fe subyacente en el hombre o en la Providencia, les deja, a pesar de todo, una luz de esperanza a pesar de la espera desesperante sobre un camino sin limites ni luces.

Pero esta ola de la poesia libre, a pesar de ser fuerte, no ha absorbido el movimiento clásico que es mantenido siempre por una muchedumbre de fieles como Geortes Ghanem, Joseph Noujaim, Fouad el Khechen, Geortes Raji, Joseph Sayegh, Raouad Tarabay, Nicolás Corbane y Ahmed Abou Sadd. Estos abordan los temas modernos en el marco de la prosodia clásica renovada.

#### LOS ENSAYISTAS

En cuanto a los ensayistas libaneses, son numerosos y diferentes en sus dominios. Si la primera generación se interesó sobre todo en los problemas del idioma en la tradición de los Boustany y Yazigi, la nueva generación se interesa en problemas de orden filosófico e ideológico.

Como criticos literarios hay que señalar los nombres de Maroun Abboud, Omar Fakhouri, Raif Kharuri, Omar Farroukh, Fouad Boustany, Jabbour Abdul Nour, Khalil Georr, Adballah Alayli, Youhanna Comayr y Samir Chikhani. Como autores de memorias: Fares Ibrahim, Michel Asmar, como sociólogos e historiadores, Manuel Younes, Hassan Saab, Assad Roustom, Emile Khouri, Adel Ismail y Kamal Salibi.

Entre los ensayistas que se interesaron por los problemas filosóficos, Khalil Ramez Sarkis y Antoine Karam ocupan un lugar preponderante tanto por la elegancia del estilo como la originalidad de sus ideas,

El universo de Khalil Ramez Sarkis es un género de trinidad formado del Yo, del Otro y del Verbo, que finalizan por reducirse a una dualidad ya que el Yo y el Otro no constituyen más en su comunión intema que una sola entidad solidaria en su aspiración al ser supremo.

El libro «Abdallah» de Antoine Karam se sitúa a medio camino entre la filosofía especulativa y la poesia. Plantea, bajo una forma imaginativa, el problema de toda una generación angustiada por el destino del hombre emancipado de los mitos de su pasado.

A pesar de que el Líbano haya conocido el primer teatro árabe desde 1845 con Maroun Naccache, el aporte original en el género dramático continúa sitendo timido a pesar de las tentativas realizadas por Antoine Maalouf e Issam Mahfoux. Las traducciones y las adaptaciones continúan siendo la base principal de los conjuntos nacionales que no sean de multiplicarse y afirmarse de dia en dia.

Este estudio muy sumario no es exhaustivo. Su única ambición es de dar una idea general de nuestra literatura contemporánea tan rica como variada.

ROPA PARA DAMA
ACCERCRICO Y REGIALOS

Emolmáticas Alices

ALACES ARRIDA
A LA MEDIDA
TA ALA MEDIDA
TA ALA MEDIDA

VIVA USTED SUS AMBICIONES
VIVA ON SALUD Y CON AMOR
Y NUESTRO REMIO MAYOR **EN CUATRO SERIES** UNA SERIE \$1,500 00 VIGESIMOQUINTO \$6000



# Reunión de la Unión Libanesa en México



El Director de "Al Gurbal" Salim Abed estrecka la mano del Dr. Eduard Gerra ante la presencia del embajoder de El Libano en Missico Dr. Joseph Naffah, Dr. Salim Maklaf y don Jorge Traboules.

on motivo de la estancia del Consejo Continental de la Unión Libanesa Cultural Mundial en nuestra ciudad, encabezada por su Presidente señor Dr. Sajim, Makluf, don Jorge Traboulse ex- Presidente mundial de la mencionada institución ofreció una comida en honor de los congresistas en un conocido hotel capitalino, a la cual asistieron más de cincuenta personas contándose entre ellas el excelentisimo señor embajador de El Libano en México Dr. Joseph Naffah y el excelentisimo Dr. Eduard Gurra representante del gobierno de El Libano ante las Naciones Unidas, así como presidentes de las filiales de todo el Continente Americano.

En el ágape el reverendo padre



En una de las motas nuestra cámera capto a un grupo integrado por el Dr. Salim Makluf, dos Jaron Trabosho, Jaan Naffak, Sakis Abeú-Nahra y al Lic. A. Acra.



Otro distinguido grupo lo formaron le señora doña Marie S. de Traboulse, David Estefan, una dama no identificada, el Dr. D. B. Rahl y don Lois Helu.



Durante el convivio pudimos apraciar un grupa compusato par los sañores José Solan, Alejandra Martínez, George Naffah, reverando padro Juan Estefan, safore Suad J. de Estefan la sañocita Ana María, al sañor Najle Hazin y nuseiro Director Salim Abud.



El Director de "Al Gurbal" (segusdo de list, a der.), estrecha la mano del Dr. Abdon Fadul, Secretario del Presidente Mundial de la Usión libanesa y la acompeñar en el momento los sañores Farid Nayom y David Estafon.



Aquí nuestra lente captó a distinguidos convencionistes de Mésico y el Continente Americano.

don Juan Estefan pronunció breves y elocuentes palabras con el fin de orientar e iluminar la conciencia de los que alli estaban presentes, haciendo un llamado a la unión, al deber, a la concordia y a la fraternidad para que este organismo siga siendo la antorcha que guia el espíritu de todos los libaneses sin distinción ni discriminación, haciendo hincapie en que el libanés de cualquier credo o confesión tenga el derecho de asistir y pertenecer a los actos que se celebran y que su voz sea

escuchada y su voto respetado. Después del convivio, pasaron al salon de sesiones que fue abierto con breves palabras del excelentisimo señor embajador de El Libano en nuestro país el Dr. Joseph Naffah quien leyó un cable enviado por el excelentísimo señor Presidente de El Libano Sulaiman Frangie. Pidieron los asistentes a la sesión que el Dr. Eduard Gurra, representante de El Libano ante las Naciones Unidas dirigiera unas palabras alusivas al acto haciendo un llamado profundo y patriótico a la unión y a la fraternidad para que asi se evite cualquier deserción de los miembros de la U.L.C.M., y luchen en cambio dentro de un terreno de hermandad y sereno patriotismo procurando ol-vidarse de todas las diferencias que puedan dividir al Libano de hoy que está urgido y necesitado de la unidad de todos sus hijos arraigados bajo todos los cielos del universo.



#### Los Arabes y la Economia Mundial

Una incidencia fuerte y decisiva en la economia mundial representan los países árabes bajo el rubro del petróleo. Se hizo incontestable el hecho a través de las posiciones de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP), que fuera la primera en presentar batalla en los terrenos de la economia mundial. Se encargaron les propies consumidores de enfatizar abundantemente el valor de estas posiciones, hasta el punto de presentarlas como un árduo problema que era necesario superar para no detener el desarrollo y también para mantener los privilegios de los países industrializados, hasta ahora árbitros de la economia, tanto en la rama de la producción como en la del co-

De notar es aqui la caracteristica de las posiciones árabes en la materia. No ha sido ni es una beligerancia de tipo cerrado, sino más bien abierta a las corrientes econômicas; de tal suerte que no entiendan el manejo de su petróleo como una fuente de ingresos, sencillamente hablando, ni menos como un arma de presión. Es cierto que el embargo petrolero, adoptado a finales de 1973, obedeció a una causa politica, en plan de réplica a manichras imperialistas que favorecian al adversario común. Pero también lo es que hasta en el desarrollo del mismo embargo se tuvieron en cuenta las evoluciones de la economia y se procedió con la mayor atingencia en lo que a sus efectos se refiere. Cuando el mundo comprendió que era un sentido de réplica lo que implicaba el hecho del embargo, contribuyendo asi a centrar el problema policiaco de los árabes en guerra con el sionismo, se dio per terminado el incidente económico



y quedó tan sólo el aspecto industrial y financiero en los términos de la organización de Países Exportadores de Petróleo.

Durante todas las reuniones de la OPEP, el punto de vista sostenido por los árabes ha consistido, invariablemente, en la estrecha relación existe entre el factor energético y las condiciones mundiales del comercio. Donde un país tiene que importarlo todo o casi todo, a cambio de la exportación de un producto natural como es el petróleo, no se puede separar la condición de las importaciones, en su aspecto mercantil, de la condición de los precios petroleros. Y si las importaciones son victimas de una inflación casi ilimitada, el mismo ritmo han de seguir las exportaciones del petróleo. Existe aqui el peligro de un circulo vicioso bien tipificado: que por el encarecimiento del petróleo, los productos industriales suben de cotización y que el precio de estos productos vuelve a subir a medida que el petróleo se encarece, Pero es indudable que tal circulo vicioso ha de romperse, no por el factor de los recursos naturales cuyos poseedores son también los consumidores de los productos industrializados, sino en el del consumoque está en manos de los llamados grandes de la economia mundial. Lo contrario sería un régimen ventajista, al que hay queponer fin si se quiere abrir nuevas perspectivas en la relación económica de los pueblos.

Y han sido precisamente los árabes quienes mejor están contribuyendo a esta transformación, mediante una elasticidad directamente relacionada con la tesitura del comercio, en la que ellos mismes están como sujetos de vastas proporciones dentro de su propio y acelerada evolución. No han pedido los árabes elevación del precio de sus materias primas de una manera cerrada; es más, cuando se ha propuesto una elevación en calidad presionantes, países como Arabia Saudita y Kuwait han hecho las observaciones en el sentido de no aceptar tales sistemas, sino condicionar la espiral alcista a la situación económica mundial.

De esta forma han abierto una mueva relación y han quebrantado hegemonias tradicionales que estaban haciendo sombra al concepto y a la realidad de la justicia en el mundo. Un servicio, a todas luces, que significa un avance histórico muy cotizade.

#### Los Arabes y la Unidad Africana

Factor importante en el conjunto continental africano son les paises árabes, no solamente por su densidad poblacional, sino por la representación politica y económica que entrañan. Los caminos de la Unidad Africana no son fáciles de recorrer, sino que ofrecentoda la complejidad de los procesos mismos de la independencia y del desarrollo en sus variadas condiciones y características.



Los temas concretos, sobre una problemática que a todos afecta, se han tratado en las diversas reuniones de la Organización de la Unidad Africana. La última, que se celebró en la capital de Úganda, comprendia el caso de la solidaridad continental en los términos de la discriminación racial -con vistas a las situaciones planteadas en Sudáfrica y en Rodesia- y también en los términos de la lucha que los árabes mantienen frente al sionismo. Aún dentro de la diversidad de posiciones que se ha registrado en lo que toca a la medida de aplicar a la nación israelita la expulsión de la Organización de las Naciones Unidas, por haber conculcado deliberada y reiteradamente un dictado del Consejo de Seguridad, se observó la selidaridad básica y fundamental, frente a las posiciones dé-

biles o disimuladas de quienes llevan la politica de los hechos establecidos, aunque sea contra toda justicia y contra todo derecho. Lo demás es cuestión de tácticas, en las que los criterios, no siempre uniformes, se ajustan a poderosas razones que unos y otros tienen. Lo interesante es que la Organización de la Unidad Africana se ha alineado en defensa de la causa árabe, sin dudas y sin titubeos, y que tal posición está pesando mucho, no sólo por la numerosidad de los países africanos en el foro mundial de la ONU, sino por la misma razón política de todo un continente que se pronuncia en favor de una causa tan definida como es la que los árabes sostienen en el Medio Oriente.

Indudablemente, no podía ser de otra forma. Los africanos están todavía en un proceso de vigorización de sus paises Ibres; las cuestiones territoriales cobran singular importancia en este terreno, por lo que implican de actos de soberania y de utilización de los recursos naturales. Al enfrentar los árabes estas cuestiones, frente al despojo de que han sido victimas por parte de la expan-sión israelita, tenían que encontrar los más fervientes aliados en los pueblos africanos y sumar a sus esfuerzos la adhesión abscluta de aquellos paises con quienes les ligan lazos continentales. En Kampala se dio una muestra positiva de esto, mediante declaraciones de indudable fuerza que ya están pasando a la solidaridad activa en todos los terrenos.

Mucho se ha buscado la fuerza de los países africanos para los expedientes de los acuerdos comunes y mayoritarios en un sentido de proyección universal. De tal fenômeno están conscientes los pueblos del continente negro y con gran prudencia toman sus posiciones, en medio de las alternativas politicas de cada uno, que no son cortas ni superficiales, Es, el de Africa, el continente que tiene mayor número de nacionalidades: consiguientemente, es el que re-presenta mayor número de votos en cualquier decisión de la asamblea general de la ONU. El hechono ha pasado inadvertido, en los mismos planos de la dirección de la politica mundial, sobre todo cuando se registra un pronunciamiento unánime, como ha ocurrido con el caso del Medio Oriente en las deliberaciones de la reunión de la ONU. Todos, sin excepción, han proclamado su solidaridad con los árabes y han manifestado estar



Al - Gurbal

dispuestos a llegar a cualquier posición política en aras de la justicia que asiste al mundo árabe y contra la injusticia de que es victima en un ritmo lento de negociaciones y de aplicación de los principlos dictados por el organismo mundial.

Frente a las maniobras de los grandes, que procuran un dificil equilibrio de influencia y de fuerzas en el escenario mesoriental, se ha levantado la sencilla entereza de los africanos, que no admite componenda alguna en la solución del más grave de los problemas actuales.

#### El Desarrollo Interno de los Países Arabes

Se llama batalla del petróleo aquella que se organiza y se da en orden a una suficiencia de producción procurada con los recursos petroleros, pero en previsión de que esta fuente de riqueza algún dia pudiera faltar. Es la batalla que están librando actualmente los países árabes a un ritmo acelerado, que los convierta en poderosos industriales, tanto para la satisfacción de sus mercados internos como para el abastecimiento de los mercados exteriores.

Se han formulado vastos programas de industrialización, en la medida de la potencialidad petrolera de cada uno. Es éste un capitulo, el más interesante, de las inversiones petroleras, que están adquiriendo un matiz de fábula en todo el mundo. No es que los árabes sean los nuevos ricos, tal como muchos los presentan con propósitos de ofrecer una imagen depresiva en la competencia capitalista; es que están surgiendo con extraordinaria potencialidad en su propio desarrollo interno, a efecto de obtener indices de vida que respondan a un sentido moderno de progreso. Particular han puesto en los valores tecnológicos, que son decisivos en cualquier evolución y que los árabes cultivan ahora, no a través de instituciones extránieras, sino en sus propios medios y con vistas a un crecimiento cualitativo que los ponga a la cabeza de los avances técnicos en el mundo.

Al mismo tiempo, se han entregado a realizaciones de tipo social y asistencial que están resultando los modelos más avanzados en esta matéria. Contra la Imagen antigua—que tenia de imagen tal vez más que de realidad— de pue-

blos abandonados a una tónica de vida miserable, la realidad contemporánea ofrece realizaciones que dejan atrás las más acretidadas del mundo entero. No tienen ellos un patrón determinado; se ha recogido las lesiones de los éxitos y de los fracasos de experimentos realizados en todo el mundo, por lo que toca a los servicios prestados a la comunidad nacional. Pero su tónica es propia, ajustada a las condiciones de su vida y a los imperativos de su historia, sin caer en la inercia de las cosas estancadas. Los árabes, con los petroleros a la cabeza y en plan de ayuda mutua que tiene más prestancia que todas las organizaciones de tipo económico en el mundo, están dando el salto de una manera admirable y, para aquellos que de cerca lo ven y lo analiza, ciertamente portentosa.

Las organizaciones sociales de Arabia Saudita y de Kuwatt, las de la República Arabe de Egipto, las de Libano en medio de sus grandes vicisitudes políticas, la de Argelia y las de Irak, las de Siria y las de Libia, persiguen las nuevas confermaciones de bienestarvas confermaciones de bienestar colectivo con más empuje y más definición que las de los mismos países llamados desarrollados,

Per la preservación de su personalidad mucho han luchado, en cualquier tiempo, los árabes: cuando vivieron sometidos a dominaciones extrañas, la pugna era muy ingrata; cuando como ahora se consideran suficientes y en posición de absoluta independencia, los esfuerzos progresistas se hacen bajo un signo positivo de nacionalismo acentuados dentro de la solidaridad del mundo árabe en general. Se ha hablado muchas veces de las zonas de influencia en el Medio Oriente y a proposito de la actual contienda; es un lenguaje político, al que los árabes están poniendo sus debidas limitaciones; pero en el sentido económico-social, los árabes siguen su propia iniciativa y no son pocas las batalias que luchan para rechazar imperialismos, de cualquier lado, que pretenden imponerse en sus medios. Los árabes tienen el valor de la iniciativa propia alli donde es dificil tenerla y sobre todo conservaria. No hay veletas en las torres de los países árabes.



## OBITUARIO

A principios del mes de julio pasado, falleció en la ciudad de Pachuca, Hgo., el señor Fellpe Mawad criginario de Eheden, Lúbano, a causa de un sincope cardiaco, y cuya muerte ha dejado profundo dolor en sus familiares y amistades que esturieron relacionadas con el en vida.

Al sepelio asistieron amigos y familiares tanto de la cludad de Pachuca, como de ésta Capital y

otros lugares de la República.

Los restos mortales fueron sepultados en la ciudad de su residencia,

#### SENTIDO DECESO

Hemos tenido que lamentar el fallecimiento del Profesor Abraham Melyes, conocido poeta y hombre de letras, que durante muchos años, deleitó con sus poemas y literaturas a nuestra Colectividad residente en esta República por medio de la prensa y las reuniones culturales, recordando siempre a la Madre Patria Lábano.

Nosotros los amigos de Ibrahim como lo llamabamos, hemos sentido profundamente su desaparición. En ésta capital recibió cristiana sepultura quién fue maestro de muchos de nuestros hijos, a quienes les enseñaba el idioma árabe en sus casas.

#### HA MUERTO DON ANTONIO GEBARA FRANCIS

A la edad de 87 años dejó de existir el estimable amigo y caballero, don Antonio Gebara Francisco "Bonachón", como lo llamabamos cariñosamente debido a su buen carácter amable y generoso. Su afligida familia y amigos que lo tratamos muchos años, que tuvimos con el amistad de gran valía, hemos sentido profundo dolor por la desaparición de don Antonio.

Al conocerse la infausta noticia, parientes y augos acudieron a su residencia donde presentaron sus condolencias a sus hijos, hijos políticos, nietos, sobrinos y demás familiares.

Originario de Aitanit, Libuno, aribó a México hace muchos años acompañado de su familia.

Sus restos fueron velados en su domicilio particular, y al siguiente dia fue celebrada una Misa de cuerpo presente y los responsos por los Revs. de nuestra comunidad.

Numeroso cortejo acompañó a don Antonio a su última morada en el Panteón Francés de San Joaquín.

#### LAMENTABLE PERDIDA

Victima de un paro cardiaco después de una intervención quirúrgica falleció a la temprana edad de 33 años, la señora Juliette Obeid Kuri de Yamal, esposa de nuestro estimado amigo Camilo Yamal. Dama que poseía amplia cultura y excelentes virtudes.

Al saberse la triste noticia, familiares y amigos acudieron a conocida Agencia Funeraria donde se instaló la Capilla Ardiente a presentar su sentido pésame y acompañar a sus deudos en el velatorio.

Después de los servicios religiosos celebrados por Monseñor Jack Najjen y Revds. Padres José Bustani y Pedro Kawagi, el cortejo se dirigió al panteón Francés de San Joaquin donde fue sepultada cristianamente.

#### SENSIBLE FALLECIMIENTO

El 30 de julio pasado tuvimos que lamentar el deceso de la virtuosa dama señora Victoria Sayba Asmar de Mina, esposa de nuestro estimado amigo don Elias Mina Abraham, ha consecuencias de un infarto al miocardio.

La señora Victoria fue hermana del grande amigo don José Sayba,

Su muerte ha causado honda pena a sus deudos y amistades.

Su cuerpo fue velado en conocida Agencia Fureraria donde se instaló la Capilla Ardiente. Al día siguiente se ofreció una Misa de cuerpo presente, después de los actos religiosos sus restos fueron trasladados al Panteón Francés de San Josquin donde recibieron cristiana sepultura.

#### IRREPARABIE PERDIDA

La muerte del estimable amigo don Nehme Abountad Trabulse ha causado honda consternación debido a su temprana edad y su excelente carácter y don de gentes.

El deceso acaeció en la ciudad de Houston, Texas, donde se le practicó una intervención quirúrgica, estándo acompañado en sus ultimos momentos por su atribulada esposa y su tio don Jorge Trabulse que le había acompañado a esa ciudad, y quién se hizo cargo del traslado del cuerpo de don Nohme a esta Capital.

Al saber la triste noticia su hermano victor que radica en uno de los países del Africa, inmediatamente se vino hacia México para estar presente y a acompañar a su esposa e hijos, tios y demás familiares.

Sus restos fueron velados en la Agencia Funeraria Gayoso de Félix Cuevas, donde fue instalada la Capilla Ardiente. Al dia siguiente se oficiaron los servicios religiosos oficiados por el Reverendo Archimandrita Salomón Kuri, y de ahí el nume-roso cortejo se trasladó acompañándolo hasta su última morada.

#### DEJO DE EXISTIR REPENTINAMENTE EL ESTIMABLE AMIGO ABUD ABDULMASSIH TRAD

A consecuencia de un infarto al miocárdio, la muerte inesperada de Abud en su plena vida, ha causado henda consternación en los corazones de sus seres queridos, muy especialmente en el de su inconsolable esposa Maria Teresa Matuk hoy Vda. de Abdul Massih, de sus padres, hermanos, hermanos políticos y amigos.

Al ser difundida la triste noticia, todos ellos acudieron a la Capilla Ardiente que fue instalada en una de las conocidas Agencias Funerarias de esta ciudad, para presentar sus condolencias a los familiares del desaparecido,

La muerte de Abud Abdul Massih ocurrió el viernes 8 del presente mes, quién era originario de Beit-Melat, Libano. Al dia siguiente fue celebrada una Misa de cuerpo presente por Monseñor Jack Najjes y Rvd. Padre, José Bustani, con los res-ponsos correspondientes. Después de los actos religiosos el numeroso cortejo acompañó el cuerpo del finado hasta su última morada donde recibió cristiana sepultura.

#### AL GURBAL ACOMPAÑA A LOS DEUDOS EN SU DOLOR Y HACE PRESENTE SU MAS SENTIDO PESAME

En memoria del que fuera gran amigo y noble compañero, Don Musa Dib, se celebró en la Santa Catedral Ortodoxa de San Jorge una Misa aplicada por el eterno descanso de su alma en el tercer aniversario de su fallecimiento.

Sus numerosos amigos acompañaron a los familiares en esta Ceremonia.



## Marhaba wa ahlan wa sahlan LE MONDE ENTIER TU TOURNERAS UN LIBANAIS TU RENCONTRERAS

raoul et Cu

TAX-FREE SHOP MAXIMUM EXPORT DISCOUNT

PARFUMS\_CRAVATES CADEAUX-GADGETS etc.



47, AVENUE DE L'OPERA -- PARIS 2º TEL 073 - 92 - 68

Taut porteur de cette annonce aura drait à u cadeau surprise dans notre magasin à Paris

Km. 1181 Carreters 57, -

CONFORT Y COMODIDAD:

60 Habitaciones Alfombradas, con Aire Acondicionado y Calefacción, Teléfono, Música.

Restaurant con un Excelente Servicio de Cocina. Mexicana e Internacional.

Elegante Ladies Bar con las más Deliciosas Bebidas.

Lobby con Sala de Televisión y de Descanso.

32 Mil Metros Cuadrados de Terreno con Bellisimos Jardines.

Para Toda Reservación Llamar al Teléfono: 2-12-11 y 2-13-35 de la Cd. de Sabinas, Coah.

A 1 hora de Eagle Pass y 3 horas de San Antonio

# وطن الجبيع

لبنان كم للحسن فيلك قصيدة نثرت مباسمهما عليهما الانجم كيف التفت فجمعول متاواه تحت القصون ، ورسوة لنيمم

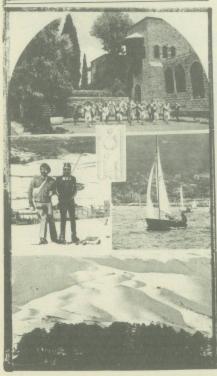
وطن الجميع ، على خدود رياضه

تختمال فاطمية ، وتنعم مرسم اكماته البيضاء ، تحت سعاته

دمانه البيضاء ، نحت سمانه الزرقاء ، اطفال تنام ، وتحلي

فتصاعد القبلات من انفاسها ،

وتمسر بالوادي الوديع ، وتلسم



## هوي ليناق

يلقننا هـــوى لبنــان آيــــا طبعتاهــــا على القلب الخفــوق

ترعرعنا على عهد وثيق ا

وقد شينا على العهد الوليق نحب السندبانسة في رباها ؛

ونسوح التهر في الوادي العميق

وكرما نبور المتقود فيه ، وحقالا في كساء من شقيق

قلا الانفاس تصدا في ازدحام ،

ولا الاخطار تكمن في طريسق ولا سخب المدينة مستفرز

هدوعك، في الفروب، وفي الشروق

ولمسرح في قضاء مستقسل

ضداة الجار يرسف في مضيق

نهضتا نهضة للعلم ضراً ، حملناها الى السلا الشقيسق

وجلنا في مياديس الترقمي على فسرس بفارسه سبوق

بتنىا النور في ادب وفين

على شقيع من قلم صدوق وقلنا الشعر فن الأفاق سحرا ،

وقلنا الشعر في الأفاق سحرا ، وابدعنا بـــه عصر الرحـ

ونصلنا الثقافة ، مسع كفاف من الدنيا ، طى العيش الانيق !

(زف) (في

الشاعن ستعيد تحفل

ليس ارزا ، ولا جبالا ، وصاء ، وطنى العب ، ليس في الحب حقد

وهـو نــور فــلا يضل ، فكــد ويــد تبـدع الجمـال ، وعقل

لا تقل : « امتى » ، ولسطو بدنيا ،

نحسن جساد للعالمين واه

نتحدى الدنا : شعوبا وامصارا ؛

ونبنى ، ائسى نشا ، لبنانسا



واهالت مثات الاطنان من الرمال في التناة اثناء تعليتها للسحد الترابي الذي اهاقت البي خط الترابي الذي اهاقت البير خط القوات المصرية من الحبور لتحرير الإضارات المختصبة • كما بسحت الإف الالفام البحرية أن القاة واتناء محارك حزيرات ١٩٦٧ مكل أغرقت هذا من ومراكب وسواد أغرقت هذا من ومراكب وسواد في التناة و وجعله غيرها لحول المرور التناة و وجعله غيرها لحيل المحل عمل مدى وقت طويل •

وكانت الباخرة " مكة مسن الموائق الموجودة في القناة لذ لك قرر الخبرا" تقديمها الى اجزا" في مكان فرقها كي يسهل ابتنالها و وكان المد الحجرى المواجر و فكان المد الحجرى المواجر و فقد تم القناة السي قسمون يحل الفقة الدويية واقد رصائمه اسرائيل المحرسة ووقد رصائمة اللهد تحمل اللاسفيت ووقد رصائمة اللهد تحمل الى مائية متر و اما القسمة الكلي فكانت ٢٠ مترا ووارتفاعمه الكلي

١٧ مترا موهو عبق قناة السويد ووقد استخدمت اكثر من ١٥٠ الف متر مكعب من الومال لانشاً هذا البد ثم حقده بالصخور والومال بالاذائية الى تدع صنادل حديديية شحنت بالصخور هوهنا يتفح ضخاصة الاعمال التي جرت لتناهير قناة السويس وجعلها صالحية لمرور السفن ه وتعتبر ازالية هذا البد من اشق مراحل عمليية التناهير ه

وسيتم الاعتقال باعادة العمل في تناة السويس بحضور عدد كبير من الشخصيات الرسميسية والانتصادية والتجارية التي تنتبي الى الدول التي تمر سفنها في القناة هكما سيشترك اعداد كبيرة من الشخصيات العربية في هذا الحدث العظيم الذي تحقق في عهد الرئيس محمد الور السادات ه هذا الرحسل الذي اليت للمالم درايته وحكمته وقوته ، وصلابته القد استطاع التغلب على جميع الصحوبات بغضل مرونته وابعانه الراسخ وعقيدته المتينية في أن العرب لن يناموا على ضبح وأن اجماع الكلمة حول القفايا العربية سيكون من أهم العوامل للنصر واستعادة ما فقده العسرب

هذا وقد اتبت مصر كانة الاستعدادات لافتتاح هذا المعر المائي العظيم ووحشدت كلل ما تحتاج البيه ليحود هذا المعر الى ازدهاره وكما اتفقت مع اهداد كبيرة من المرشدين ليحملوا في القتاة وقتا لمحدد المدالات حديثة تساعد على التالور وسرصة العمل وتسميله ...

# الحياة نعسود الى قناة السويس

مكت الرصاص بعند حرب تشريسين حيث تم القضاء على الاسطورة الاسرائيليسة وانتصر العرب

اعلن الرئيس انور الدادات ان تطهير قناة السويس قد تم نهائيا واصح هــــذا المعر العالي العالمي صالحا لمرور السغن

وهكذا ستمود ثناة السوس الى العمل حيث تربط البحر الاجمر بالبحر الابيض المتوسط ه فتعيرها السغن محملات

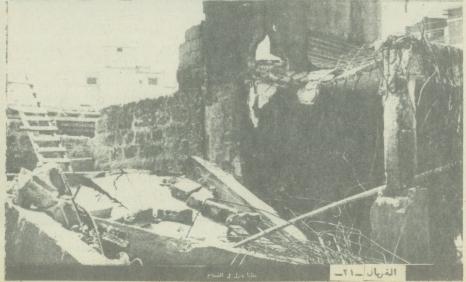
بالمواد الاولية والبغائع والبترول فتساعد على ازدهار الاقتصاد والحركة التجارية في المتعلقة وفي العالم

لقد كانت عطبات تطبر تناة السوس صعبة جدا وشاقة ه تم اولا تطهير العزا الواتع بين منطقة الدوسوار وبين البحيرات المسرة ه من الالغام والفرقمات والرمال والاحجار بواسالة اجهزة خخمسة ثم تم ازالية السد الحجرى الذى اقاسمه اسرائيل كي تضمن استعرار السلات بين قواتها في درق القناة وضيها ه اشتركت في عطيات التطهير بريطانيا والاتحاد السونياتي والولايات الاميركية المتحدة ه فوضعيت بتصرف جمهورسة حر العزيسة احدث ما لديها من اجهزة ومعدات همن طائرات وحوامات وكاسحات الغام لرفع جميع العوائق التي كانت تحول دون مور السفن ه كما تم سحب البواخر التي كانت محتجزة في القناة منذ عام ١٩٦٧ .

تعتد قناة السويس لمسافحة قدرها ١٧٠ كيلومترا من بور سعيد شمالا حتى السويس جنوسا في وسعلها بحيرة التمساح بعواجهة مدينسة الاسماعيلية والتي كانت مركزا لادارة التناة ووالبحيارات المرة الكبرى ووني عام ١٩٦٧ وعلى اثر تكسخ حزيران وصلت القوات الاسرائيلية الى شرقي القناة وتعركزت حتى رأ ش العش شمالا ووباتحديد عند الكيلومتر ١٠ جنوب بور سعيد حيث عجزت القوات الاسرائيلية عن التقدم بعد ذلك خطروة واحسدة اثر معركة رأ س العش ٠٠٠.

اقامت اسرائيل على الضفة الشرقية خط بوليف وعشرات حقول الالغام وقابات من الاسلاك الشائكة









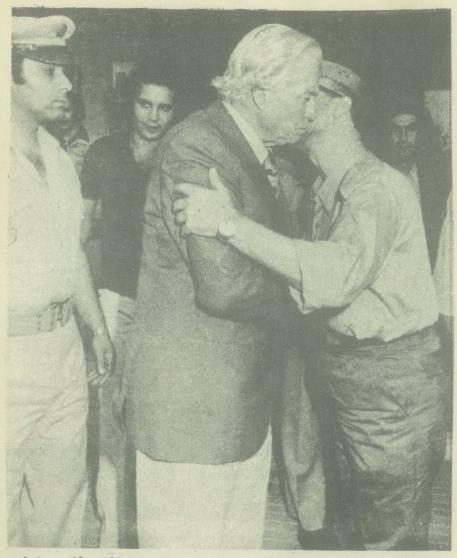
اهد شوارع بيروت بوم المنين الزهب



جولة بيروتية تحت القد

المواريخ كانت سيدة الشوارع

الرشاشات تحصد الخارجين بحثا عن لقمة أوسيكارة



الرئيس شبعون وابرعبار يتعانقان ... وبدات الآرمة تتعلمل . الغريال ــ ١٩ ــ



تسهر دولية قبار سورا ماردا في طريق القاور بتوجيده من حاكيدا الشيخ خليفية بن حمد آل ثاني هالساهر علي عدد هذا التطور الذي يدفع بالبلاد قدما تحو العمران والازد مسار يماونه نخيبة من المخلصون الحاملون في شتى المجالات \*

قطر هذه الدولية القائمية على الخلج العربي ه تنميسو يسرعية ويخاوات ثابتة لمواكبية الغمر الذي نحن فيه الثالاقا من رفيه اكهدة في ان يكون الانسان القاري العربي على حجم الامانية التي يريده المسوولين على مستواها .

وقد برز هذا التاور في متحمد قطر الوطني الذي اثيم

وهكذا لايترك الشيخ خليفية حاكم تطر الفرم لاظهار ما في يلادمهن اثار حفارسة وسيسسب

وساهم الشهن المنف في القدايا العربيسية السياسية والاجتماعية ولده دوره وكلت المحترسة وقد قام اخبرا بجولية زار خلالها بعد البلسيدان الحربية موفايته الاطلاع وتوثيق الصلات بسين بلاده وهذه البلدان موقد رافقيه في هذه الجولية عدد من كبار المسؤولين في قطيب وكانت نتائج الرحلية غيدة ومجدية على مختلسة الاصعدة والاتجاهات وقد تمكن من البحاد علاقات ويقد الدول العربية على العربية



فعير المثام الطنيم : كان هذا الطميم في السابق مقر سنان مكان بولد قطر وكان اول عن من فيد عرفها الشوح المدالات بن فاسم أن ناس ضد راحيين بولا قطر الطبينة - ولد بين صاب نطاقه بعن الجلود الفر تومين الشيخ عيد والنجع علي - واعيد بعوير كان ماني القصر القدير ا

واليوم بعد ان عصف الجنون على ارض لبناننا الحبيب بغمل عبلا العدو
المأجورين او الجهلة وقف الرئيس السادات بكل ما له من قوة وجسراً لغضح دور هولا المخربين الذين يحاولون ضرب القضية الفلسطينية الضربة السيكولوجية القاضية لدى الرأى العام العالمي وذلك بالقضا على صيغة التعايش اللبناني التي اتخذها اخواننا الغدائيون مثالا لهم للقول للعالم : هذا ما تريد ، تريد نفل الامثولة اللبنانية لفلسطين ، تريد وطنا تعيس فيه كل الطوائف اخوة متحابة كما في لبنان منذ اقدم العصور ، فجا العملا العنان بأى محاولين تخريب هذا النموذج المثالي الذي هو لبنان منذ اقدم العصور ، فجا العملا لبنان باق وسيبقى ولن تتكن اسرائيل وعلاؤها منه كما ان الدولة العثمانية التسي كانت تسيطر على نصف العالم لم تتمكن من القضا عليه رغم المشانق التي علقتها لرجاله سلمين وسيحيين ، ورغم الحروب والاضطهاد ، بقي اللبناني يتنشق الحربة بين الصخور الوعرة ، وعلى قم الجبال ، فكان الناس يقولون في تلك الايام " هنيئا لمن له مؤد عنزة في جبل لبنان ، "

لقد فشلت مخططات العملا والمخربين هذه المرة ايضا لانه رغم كل ما عسل المجرمون بقي الشعب اللبناني بمجموعه متآخيا ،بقي رؤسا مختلف الطوائف يتصلسون بمجموعه متآخيا ،بقي رؤسا مختلف الطوائف يتصلسون بمجمعهم البعض محاولين وقف العملا والجهلة عند حدهم ، بقي الحكام الشرفا يقومون بنشاط جدى محاولين اطفا الحرائق ، بقيت صحف لبنان تناقش الوضع بحربة وجرأة من الصعب ان توجد في بلد آخر ،ما يشكل دليل صحة وعافية ، بقيت نما لبنان توزع الازهار بدل الرصاص ،وظلت رئيسة العليب الاحمر اللبناني متآخية مع رئيسب الهلال الاحمر القلسطيني شقيق البطل ابو عمار يقومان سوبة بزيارة الجرحى والمسؤولين عن المعارك ،وكثيرون منهم زجوا في آتونها بالرغم منهم.

ووقف الرئيس السادات مرة اخرى يشيد باخلاص اللبنانيين للقضية الفلسطينيسة منبها المنحرفين الى ان استبرار الازمة اللبنانية خطر على هذه القضية المقدسسة، ما يجملنا نظن ان العدو الذي يعرف جيدا ما يشكله الوجود اللبناني من قسوة معنوية ورا القضية الفلسطينية تنبه لقوة لبنان الدعائية هذه لما رأى رئيس لبسنان سليمان فرنجية المسيحين يتكلم باسم جميع الدول العربية في الاسم المتحدة وعندسارى بطاركة وقسسا ورهبانا من لبنان يشتركون في اكبر مؤتمر ديني اسلامي و وعندما رأى رجال دين سيحيين في قيادة المقاومة الفلسطينية ومطارنة يخاطرون بحياتهم وسمعتهم لنقل السلاح لاهل القدس لتحريرها ، عند ثد قرروا كما اعلنوا رسميا في تل افيسف الفرب في قلب لبنان ولسوء الحظ وجدوا علا وجهلة لتأييدهم ولولا وقوف الرئيس السادات منددا وساندا المخلصين في لبنان لما حل سلام وانن نرجو دوامها ابدا السادات منددا وساندا المخلصين في لبنان لما حل سلام وانن نرجو دوامها ابدا السادات منددا وساندا

فلهذا البطل الرئيس السادات الذي من قبة انتصاراته العسكرية يعرف أن يقف وقفة السلام في لبنان وفي السويس قاتما الترعة لتسهيل التجارة بين الشعوب معيدا ينا البدن ،لهذا البطل تحق جائزة السلام لو انصف واخلس من يمنحها والسلام، لقد حان للمرأة ان تتخلى عن عادة استجدا الوظيفة والوزارة من الزعسا البرحال ، حان لها ان تأخذ حقها "غلابا" اى انه عندما يكون لها ميول سياسية وليس لكل الرجال والنسا ميول سياسية ) وعندما تسمح لها ظروفها وعرها ووثاقتها وخبرتها ، عليها ان تنزل الى ساحة العمل كالرجال تماما ، ان تدخل الاحزاب السياسية او تؤسس احزابا جديدة آنا لم ترق لها الاحزاب الموجودة على عم ان تكون هذه الاحزاب للانسان بشقهه وليس للمرأة وحدها او الرجل وحده، عليها ان تناضل مثلها مثل الرجل في سبيل الاهداف التي ترى انها موافقة للمجموع وللاصلاح والتقدم،

كما فعلت وتغطين انت يا سيدتي في مشاريعك الاصلاحية والخيرية وقد باشرت بها قبل ان يصبح زوجك رئيسا للجمهورية فاعطيت بشخصك المثال على انه يجب على العرأة ان تحتل مكانها تحت الشمس بشخصيتها ومقدرة سواها، ووجودك اليوم على رأس الوقد المصرى ليس بصفتك زوجة رئيس جمهورية فحسب بل بغضل شخصيتك انت، وما سمعناه من احاديثك واقوالك للصحف اكبسر دليل على ذلك، وانا اشهد انني لم اسمع مرة تعليقات من الدبلواسيين والصحفيين والشقفين وعموم الشعب عن قضايانا وبالاخص عن قضيتنا المقدسة قضية فلسطين بالمقدار الذي سمعته في هذين اليومين ، وكان لاجوبتك القاطعة كحد السيف وما فيها من لباقة ديلوماسية وسرعة خاطر وقع لا يقدره الا من اعتاد ان يحتك يوسيا بالاوساط المشار اليها حول هذه المواضيع، قائبتران العرأة تستطيع مثل الرجيال واحيانا افضل من الكثيرين منهم مارسة دورها السياسي، وقد كان جوابك على سؤال؛ فيا اذا كان تسلم العرأة الحكم يساعد على تحقيق السلام، كان جوابك على سؤال؛ ان حكم العرأة افضل من حكم الرجل فالقضية ليست قضية جنس بل قضية اشتخاص تختلف بين رجل وآخر وامرأه واخرى، وانه لو كانت الحروب يسببها الرجال فقيط فلماذا اعلنت غولدا ماير الحرب اذا ؟

ثم على سؤال آخر حول رغية زوجة رابين رئيس وزرا اسرائيل الاجتماع بك للتحدث بالسلم كان جوابك ان تذهب وتقسع زوجها اولا.

لقد اعطيت في بلادك وعن بلادك احتولة في التحرر والتطور والانطلاق مصع المحافظة على الانوثة والعزايا التي اعطتك اياها الطبيعة ، مزايا امتزنا نحن بها في شرقنا الادنى منذ اقدم العصور فكان الرجال يتخاطفون بناتنا لفضائلهن وكان طوك الارض يفضلونهن للزواج على غيرهن من النماء.

واذا سمحت لي يا سيدتي فان اللبنانيين المجتمعين اليوم لتكريمك لا يسمحون لي الا ان اذكر شخصية زوجك الفذة، يطل العبور وسعيد الثقة بالنفس للجندى العربي وسعيد الامل مع بطلي الجولان والنفط باستعادة الارض المفتصبة ، فاذا بنا بعد يأس نأمل من جديد انه كما عاد ابنا ، بور سعيد والسويس الى مدنهم سيعود غدا ابنا ، غزة لقطف برتقالهم وابنا الفدس للسجود تحت اجمل سما والصلاة مقبلين جدران بيت المقدس والسجد الاقصى .

النطاب الراثع الذي التاء سعادة سفير لبنان الاستاذ جوزف نفاع في الحفلة الاكراميسة التي اقامتها الجالية اللبنانية في مكسيكو ، في ٢٦ حزيران ١٩٧٥ في النادي اللبناني، على عرف السيدة العصائجهان حرم الرئيس أنور السادات بمناسبة زيارتها المكسيك على رأس وقد مصر لحفور الموتمر العالمي الاول للمرأة ،

قد حضر المآدبة الكبرى حفل كبير يفوق عدده على الف وخمساية خضا تكريما واعجما با لخصية المرأة العربية التي برزت بعلو ثقافتها واخلالها الرفيعة فكانت محدانظار جميم مع السيدات والانساف الفين حضروا المؤتمر المذكور من سائر انحا الدنيا وقد امتازت السيدة جهان بسرعة خاطرها ودقة افكارها وحمانة آرائهما .

> " ---يدة مصر الاول--ى ، --يداتي وسادتي اعضا الوفد المصرى ، --يداتي وسادتي اعضا الوفد اللبناني ،

عبرت السيدة بيطار باسم الجالية اللبنانية عن ترحيبها بشخصك الكريم وانسي باسم لبسنان المغترب والمقيم ، حكومة وشسعها ارحب بك سئلة للأمة المصريسة العربقة المعزيزة على قلب كل لبناني سند فجر التاريخ ، صداقة تجدد ت واسترت خلال العصور وستظل ان شاء الله الى الايد ، لأن الروابط التي بيسن شعبينا سند الفراعنة حتى محمد على باشا الكبير والأمير بشير الى اليوم والخدمات التي قدمتها كلا الدولتان للمدنية تنبع من منبع واحد وتقود الى هدف واحد ، وفضل ما يرمز الى ذلك ملكة مصر الشهيرة نفرتيتي ، ابنة كاهن بيبلوس الاكبسر ، وأفضل ما يرمز الى ذلك ملكة مصر الشهيرة نفرتيتي ، ابنة كاهن بيبلوس الاكبسر ، التي كان لها مع زوجها اختاتون ، دورا أوليا في التعريف عن الوحدانية قبسل ان يعرف بها اى شعب آخسر ،

واتت اليوم يا سيدتي تشلين بشخصك البرأة المصرية والبرأة العربية ، تشلين اتزان ثقافة المتوسط التي تعرف ان توازن بين حرية وتعقل ، بين تطور ومعافظة على عطايا الطبيعة ، فلا الرجولة مستحبة في البرأة ولا الأنونة مستحبة في الرجل ، واللواتي يطلبن في المانيا وامركا ان يقوم الاب مثلا بغسل ثياب الطفل انما ينطلقن من فكرة اساسها شاد ، مطلبهن ضد الطبيعة ، ومن على ضد الطبيعة غطيئته لا تغتفر ، فالطبيعة جعلت الجنين ينمو في احشا الام لا الاب فمن الطبيعي اذا لا تفتفر ، فالطبيعة على المشائم ان الطبيعي اذا من العلمة على التقوم بمهام الحضانة على اكمل وجسه ،

ولكن هل يمني هذا ان المرأة اقل شأنا من الرجل؟ وهل هناك اقد من واشرف وانبل من الامومة؟ أن القرق بين الرجل والمرأة هو في نوعية العمل دون ان يكون اي عمل اقل شرفا وتبالة من الآخر، قالرجل والمرأة يكملان بعضهما البعض ليكونــا كلاهما الانسان الكامل،

المهم أذا أن تكون القوانين واحدة لهذا الانسان بشقيه الانثى والذكر، المهم أن تكون الساواة كاملة في الحقوق والواجبات، في قوانين العمل والاجور والارث والزواج والعقود وتحمل السؤوليات السياسية والادارية والاقتصادية وفيرها،

الخالدة بين الشميين اللبنائي والفلسليني وتعاونا من جانبنا مع كانة الاطسراف اللبنائية التي عاركتنا السرغة في الخروم من الوقع المواسسم .

واعلنا بونسوم شديد اننا لاتريد التدخل في الشواون الداخلية البنان وأن مطلبوا الومسيد هو توفير الامن والاستثرار للبلد الشقيان «لان استقرار لبنان وابنه يساعدنا على متابعة الندال شد العدو المشترك الذي اعتدى على ارضنا وشعبنا وعلى أرض لبنان

والمبدور المسلم المناه المناه المناه المناه المناه المناه المنهونية شروت والمناه والمناه المناه الم

## المعالم الأثرية والسياحية فيف لبنان

يعتمد لبنان ، فيما يعتمد ، على السياحة في زكير اقتصادياته ، لذلك ببنال اقسى الجهود لتعزيز المحركة السياحية ووقير كل ما بازم لراحة السائح سواء اكان من حيث الاستقبال او الاقامة والتقل .

في لينان فنادق ضخمة تضاهي ارق الفنادق العالمية ، ومؤسسات سياحية واجتماعية مجهزة بكل ما يؤمن للمائح الاطمئنان والاستقرار .

بحل ما يوس تضاحه الاصطباق واستعرار وقد المستعران وقد المنعت أخهزة الدرلة بتوسيع الطرفات وقسهل المواصلات والتقالات الى جانب توبر الرسائل التي تحمل السالح مرتاحًا - فكانت الطرفات المبدئة والاستراحات وللطاحم واللاهي التي يزدادها السالح مطبئًا.

وس أهر العمالم الساحة في النساة الإماكن الأرسة التي شيل لها في العالم كله ، يكاني أن تشير ال قلمة بعليك ومغارة جدينا وآثارات صور وصيفا وطرابلس والأرز وغيريا عدا عر الآلذات اجديدة التي اكتشفت

وقد تحدث الامر موريس شهاب المدير العام للآثار عن هذه الاكتشافات فقال ان اهمها هو المدافق اللكية في جيل ، ومعيد بيت مرى واسعه معيد موضى ، ومعايد اشمون قرب نهر الأولي وهو اكبر المعايد القينية ، وسيدان المباق في صور ، ، ، ميادين المباق في العالم والكنائس الصليبة والمداف البرنطية في العالم والكنائس الصليبة والمداف البرنطية في .

والرومانية وفيرها وجميعها تؤكد الحضارة التي المنشارة التي المنتشت من لبتال الى العالم .

هسلا قاسلًا عن روعة الطبيعة في لبنان وجدالاتها ادفلاية، والمناظر والمناعات التي لا وجود لها الا في هذا البلد الجميل، وحسن الاستقبال وكرم الضيافة.

وتتباقع الدوائر المخصة بأن لبنان سيكون من اكبر البلدان السياحة في المطلقة نظرًا لما فيه من معالم أثرية ووسائل مشوقة الاستقبال الساتح وتأمين واحته واستقراره.

- س) ماهـــورأيكم بالنتائج الاولية التي اسفر عنها لقاء الرئيس الحرى م الرئيسسسسس الامريكسي في سالزمورغ ؟ •
- ج ) لقـــد ادانت بنظمة التحرير الفلسطينية السياسة الامريكية لاسباب يمكن اجمالهـــا في مايلــــي :
- ٢ الن سياسة الولايات المتحدة تقوم عدد اساستجاهل الحقوق الوطنية المشروسة
   لشعبنا الحربي الفلسطينسسس •
- ٣ لان الولايات المتحددة ترق الاعتراف بمنظمة التحرير الفلسطينية فنصصصلا
   عن رفضها الاعترافالهما كمثل شرى وحيد لشعبنا
- لان الولايات المتحدة كيما بهن ان ثلث تدعم الحدوان الصهيد ولي بغيمسسر حمدود وتشجع سياسة اسرائيدالتوسعية بكسالوسائل العسرية والسياسيسة .

وفيها يخترلقك مالزبورغ لسم يقم لدينا اعدليل لاتبلهددا اللقيداء ولا بمدده علمان الرلايات المتحدة تسدد بدلت موقعها المعادى لتفيدية المعالمين الفلساينس •

- لك المنتبعون الاحداث الدابية التي جسرت في لبنان وها المعتقدون بالمكانية الوسسول
   الى حسل للازمة البوطيسة :
- ج) لقد و وقا في لبندان موقفالدفاع عن النفس ضد الاستفزازات التي بدأته وحرصنا وونحن فئة لقيت تصرفاتهما الشجمية من أرسم أوساط الرأى العلم اللبناني وحرصنا وونحن نتحملي باعلى درجمات ضبط النفس وعلمان لانقم بأرهبل يسيّ الى الاخمسموة

وفي السنوات العشر الاخيرة حقت الثيرة الفلسطينية الكثير من الانجازات واستطاعت فين كسل شدى ان تواكسد انتدار شعيفا ضد كسل المحاولات والموافرين التسسي استهدفت تذويبه وانهاء قضيته لصالح العدو السهيوني يبذ لسائقزعت الاعتراف بوجسود هداذ الشعب وموجود قضية عادلة ومحقة لسده .

وسي السوات الاخبرة على وجه الخصوصية التأييد والمساندة العربية له موكذ لك غيافة المجالات العسكية والسياسية وحيثاتها التأييد والمساندة العربية له موكذ لك الثايد والمساندة الدولية طهرت منظمة التحرير الفلسطينية التي تضم فسائل شعبنا بامرها كمثل شري وحيد للشعب العربي الفلسطيني وتوالى الاعتراف بهذه الحقيق وحموقرات القمة العربية واخرها قمة الرباط وشرسم من فيل حركات وانظمة التحرير الو في في شترسى ارجاء العالم ومن فيه الدولة في الدورة / ٢٩ / الاخبوة للجمعية توج هدف الاعتراف من قبل ظالمية الاسرة الدولية في الدورة / ٢٩ / الاخبوة للجمعية العالم المتحدة الاحرى والتي اترت حق شعبنا العامة للام المتحدة التربي في الميادة على ارس وطنب ويوجب الفرايس وطنب من في العودة لوطنه واستمادة حقوقه المشروعة فيه وحقه في السيادة على ارس وطنب وحوجب الفرايس وطنب من الاعراف المن وطنب من الاعراف المرف المنظمة وتقرير مصيرها والتي لايمكن تجاهل المناود تهي من الاعراف الرئيسيات المنطقة وتقرير مصيرها والتي لايمكن تجاهل الاحسوال والتي المحال من الاحسوال والتي المحالة المناؤلون المحسول والتي المحال من الاحسوال والتي المنطقة وتقرير مصيرها والتي لايمكن تجاهل المناؤلون الاحسوال والتي المحال من الاحسوال والتي المحالة والمحسول والمعالمة المنطقة وتقرير مصيرها والتي لايمكن تجاهل المن الاحسوال والتي المحالة والمحسول والتي المحالة والمحال من الاحسوال والتي المحالة والمحالة وال

- س) هـالتسعتقدون أن اسوافيل سترضخ لقـــرارات الام المتحدة وتنسحب مــــــــــن الاراضي العربية المحتلة وتقبل انشاء دولة ديمتراطية فلسطينية •

## الم الم الم الفلسطينية

وحقوق شعب فالسطين



السبد عبد المحسن ابوميزر معضو اللجنيفة ورثيب التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية ورثيب بالدورة العلاقات القوية والناطق الرسبي بالسبح المنظمة م تحدث الى " الغربال " عسن القضية الفلسطينية ومدى تطورها في مختلف المجالات المدرية و الدولية م وحقق الاجازات التي حقتها المقاومة الفلسطينية موحقق الشحسب الفلسطيني م كما تحدث عن الازمة التسبين لبنان والمقاومة م بقوله انها مفتعلة تامت بين لبنان والمقاومة م بقوله انها مفتعلة وان الشعبين اللبناني والفلسطيني يلتقبان دائما للدفاع عن حقق العرب مكسالا للدفاع عن حقق العرب مكسالا للواجهة المستقبل الشعب الفلسطيني واستعداده لمواجهة المستقبل الشعب الفلسطيني واستعداده

- ارجـــوان تحدثنا عن حقائـــن الرضع الطسطيني وهن تشال شعب فلستايــن
   لاستمادة أرضه وحقوقه وعن مدن استعداد البناتل الفلسطيني لمواصلة النفــــال
   لتحرير الوطـــن :
- تفالدورة الفلسطينية الان على أرض طبسة ولقد هنت عدر سنوات ونصف بلذ حبيسا منا السلام واستأنف كفاحه المسلم ليعيد الحياة الى شيته وليعد الطريسين من أجسل استطادة وطنه وحتوقه المسلمية وقبل ذلك أن في الفترة بين ١٩٤٨ و ١٩٤٦ و لسمم يكن نفال شعينا قد توقف الاشك أن هزيمة ١٩٤٨ قد المقت بشعينا ظلما والرارا باللغة واد تالهجعة السهيونية المدعومة بحراب الاستحماريسين في سنة ١٩٤٧ و ١٩٤٨ السسى تشريد نصابنا عمينا خارج وطنهو والد تعزين ماتيقي من أرض الوطن واخضاعه للغروف استثنائية والا أن هذه المرتبسة الشم تدمر مدنهات شعينا كما توقع اعداوه ولم تجمله يكفعن نشاله من أجل استمادة ارشه وحقوقه ووكذا انقضت السنوات بين ١٩٤٨ و ١٩٤٨ في عمل دووب استهسدت الشموط وحقوقه ووكذا انقضت السنوات بين ١١٤٨ و ١١٦٥ في عمل دووب استهسدت المحمينا من ورائسه التغليم على الظهروف التي فرضها التشريد وتنوسين شعينا من ورائسه التغليم على الظهروف التي فرضها التشريد وتنوسين كمنا استهسد فالاعداد للموحلة الجديدة مؤلكام التي ابتدات مع بدايسيدة الشرة المحلحية الجديدة على ١٩٦٥ و ١١٦٠

عام ١٩٧٤ منائبا وطالبصة ثما قامت وزارة التحليم الحالي بتشجيح البحث الملعسسي ومتابعة نشاطات العنظمات الدوليسمة في البحث الملمسي وخاصة عنظمة اليوليسكو والمواسسسسة الدولية للاعسلام الخلي لتأسسن متدالهات الدولية للاعسلام الخلي لتأسسن متدالهات الخطسة كما عملست على تشجيح الترجمة والتأليسف والتبادل النقافي والمكاتبات والممارّة وذلك طهقسا للخسطة المرسومة في هذا العجال •

ظلست وزارة السياحة هذا الشائها البيسة في الاحداف التي التشأت من اجلها وهي اظهار المكانسة التاريخسية والحدارية التي يتعسم بها القطر الدربي السوري هذا اقدم المصور • وهي دلسوه المكانسة التي توسيلت البها السوزارة بحد سلسلة من الابحاث والدراسات فم وضح خطة المسلسل للماكسية بارساء تواعد سلامة السياحسة وذلك بتوسيات السيد الفريق رئيس البمبورية •

ى اعتبار أن الظادق السياحية وأماكن العبيات المنطقة تمتير المسلملة الرئيسية في السياعة لرئيسية في السياعة لحال الوزارة الى رسم خطة متكاطة في هذا المجسال كما قامت بتشجيح القطاع الخاص وتوفير كافسيو التسبيات له في هذا المجسال أما تحيب المسوزارة في هذا المجال مو التميب الأثمر المبية ومسوطية الاحتياجات الاقامة فقاد ق دولية وقرى سياحية وشساليهات واستراعات متعددة في القطاسسوس الما الفقاد ق الدولية فيسي ميرديان دمشق الدولي وشيراتون دمشق الدولي وفعاد ق دولية فسسسي

عد من وحُلب واللاذ تيمة كما تقوم الوزارة الان بهناء بحتر اللزن السياحية والشاليهات في د مشق وعسل

الساخصل السحورى بالتحاون مع بحس الشعركات الدولية الايطالية والافرنسية كما قامت الوزارة بدخهم فعالية القطاع الخاص في مذا الديال وذلك باعالته من الضرافب والرسوم الجعركية على معتورداته الفندقيسة والسياحية واطائه قعروفا طويلة الاجمل بفوائد تليلة ، كمسا عيمت الوزارة باقاصة هدارس فندقية وعند الاتفاقات السياحية مع البلدان المربية والاجتبية ،

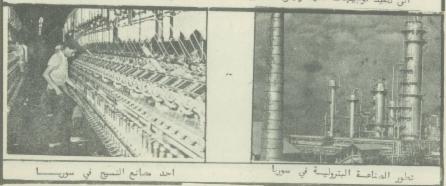


الغرباء -١٠-

الى نتائج حسنة بعد البحث والتنقيب والتحريات الى اكتشاف النفط في المنطقة الشمالية الشرقية من البلاد بكميات تجارية وقد تم حضر ٤٤ بيّرا انتاجيا في حقول الرميلان والوسويدية وكراتشوك والجبسة وجميعها قابلة للانتاج ملعدا خمس شها لم تنته الحفسرحتى الآن وسيصل الانتاج هذا العام الى ١٥ مليون طن بصدر قسم شها والهافي يصفى في مصفاة حمس للاستهلاك المحلي كما ان هناك بصفاة قيسد الانجاز في مدينة بانياس على الساحل السورى كما تم انتاج بعض المشتقات النفطية منها البوتان والاسفلت والكيورسين بنوعيه والكبريت والكوك وفيرهما ٠

ان استثمار الفوسفات وطبيا وبأيدى مهية كان الجازا عليها وقد احد ثت الشركة الماحة للقوسفات والمناجم وحدد رأسمالها بـ ١٠٠ عليون ليرة سورية وتقوم الشركة حاليا باستثمار الفوسفات والطح المدخري وذلك من طاجح تنيفيسس والشرقية وتبلغ الطاقة الانتاجية لطاجم اللوسفات بـ ٢٠٠ الفادان وتقسيدم الشركة بتعديره من مرفأ داردارس كما يتم تخزين قسم عده في صواحح خاصة •

اما في مجال التعليم المالي فان القطر الحربي السورى يعر في مرحلة تعلور سريح للاستثمار —
خيراته وطاقاته واخذت الجمهورية الحربية السورية بعبداً التخطيط الشامل ويأخذ تخطيط التعليب —
مثابته الرئيسية بسبب الارتباط الوثيق بين التحليم والتنبية ويبرز منا دور التحليم العالي والجامسيي
في التحديد الواضح للامداف الاجتماعية المطلوبة وتأمين الكوادر اللازمة وقد بشاً عن مذا التخطيط
الذي اعدته حكومة الشورة توسع واضح في مذا العجال برزت معم جامعة حليب كبامحة متكاملية ،
وافتتحت جامعة جديدة من جامعة اللاذابية وتوسعت جامعة دعشق بافتتاح كليات جحصديدة .
من الزراعية والفنون الجميطة والمهندسة الميكانيكية والكربائية والمعاهد المتوسطة وقد ادى ذليك
الن تغيد توجيبات السيد رئيس الجمهورية باستهماب جميح خريجي التنويات العامة حتى بلغ فسي



- ٢ زيادة الانتاج الزراعي والحيواني ورفع المستوى الاجتماعي للجماهير
  - تلبية حاجة الصناعة المحلية من المواد الأولية ·
  - انخفاض تكاليف الرى سيوادى الى تكاليف الانتاج الزرامي ٠

ونشير الى بعض الدراسات الى الزيادة في الدخل القوس النائجة عن استثمار

سد الطبقـة حوالي ٧٠٠ مليون ليرة سبنويا من الزراعة نقط،

ران هذا الشروع وغيره من البشارج سيزيد في تدرة الشعب العربسي السرري على الصود والتجرر من كافية الاستغلال واشكال التبغيبة وسيكون العامل الاساسي في بنا المجتمع الاشتراكي بأخذ دوره في حضارة الاندان ورفاهيتمه •

تقوم وزارة الصناصة والاتحادات الصناصية المو"سمات التابعسية لها يتنفيذ المعام الموكولسية البها وفق المحداث المقررة بادارة الصناعة وتأويرها على أسمى علمية لتحقيق التقدم العلمي والغني وأن ممهنام هذه الوزارة واتحاداتها

- ١ تنمية وتطوير القطاع العام والتعاونيات الانتاجية
  - ٢ ... تشيع الحرف اليدوية ٠
  - ٣ \_ رعاية القطاع الخاص والاشراف عليه ٠
- انشاء مراكز التدريب المهنية والمعاهد الاعدادية •
   وفيعا يلى المشاريع الواردة في الخطة الاستثمارية المائدة للاتحاد
  - 1 ... معامل الاسمنت الثلاثة في القطر
  - ٢ \_ تطوير الشركة السورية للبطاريات
    - ٣ \_ مشروع آلات قطع البلاستيك ٠
      - ٤ \_ تطوير معمل الزجاج
- تطوير معمل برادات بردى والادوات المنزلية ومعامل الكبريت والآليات والخشب والرخام والادوية
   وصناعة الجلود ومعامل اجهزة التلغزيون والهواتف كما يهدف هذه الخطة الى انشاء ١٢ وحدة
   تبريد ومعمل اخر للبطاريات والكابلات ومعمل للغزل الرفيع بالاضافة الى مصانع الجرارات وفي قطاع النفط اولت حكومة الثورة هذه الصناعة كل اهتماماتها واسمت الشركة العامة للنفسط

وأوكلت البها مهام التنقيب عن النفط واستثماره وطنيا تحت شعار بترول العرب للعرب وقد تم الوصول



الاستاذ عبد الحليم خدام نائب رئيسس لوزارة السورية ووزيسر المحارجة والسندى بمالجة القطايسا السياسية العربية الاسياسية العربية السياسية الحالة في لبنان وفي سائر الحبالات يهدو رجل حكم محتم يعمل باخلاص وروية و

اسرائيلوپتحمله اولئك الذين يمدونها باسلحة الغتسك والدمار ١٥ امداد اسرائيل بالشحنات الهائلة مسن الاسلحة الحديثة والمتخورة يساعد قادتها في تضييح الغرصللسلام ١٥ تقوية احتلالهم للارض العربية وإن على جميع القوى المحية للسلام في العالم ان تضغط للتنفيذ القرار رقم ٣٣٨ وان تقف مع العرب في كفاحها العادل لتحرير اراضهها

ان ما ربحرى في لبنات الشقق أمر يو سف المسه ولا ملحمة لاحد في لبنان بها يجرى بلا هو ضار بالاطراف كلها وله منعكسات سلبهة على كيارة لبنان كله من هذا المنطلق حرسسيادة الرئيس حافظ الاسد على يسذل الجهود السورسة لوقف الاقتتال ما بين الاخوة حرصا على سلاسة لبنان وستقبله ووذلك لان سلاسة لبنان وانسه شهم سوريا وتهم امن سوريا و

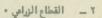
شكر اللبنانيين للشقيقة سوريا على ما بذلتــه مــــــن من جهد لحقن الدما\*

### حـــوض ألقـــرات

انشأت هذه المؤسسة عام ١٩٦٨ ومدت الى دراسسة تصنيف الاراضيسي في حسوض الفسرات ووضعسست

الخرائط والمخططات الطبوقرافية لتنظيم شبكات الرى والصرف ويتركز التصميم حاليا الى رى مساحة ١٨٥ الف هكتار موزعة في حوض الغرات والرصافة وحوض الخابور وحوض مسكنسة والميادين وان اتجاز هــــــذا المشروع ووضع اراضيه قيد الاستثمار قد شارف على الانتهاء وان المهمات التي تتغذها المواسسة هي :

١ \_ قطاع الرى •



٣ \_ القطاع الاجتماعي •

القطاع الانداري والمالي •

وقد تم انشا محالت لفخ العباء في كديران على نيسر الغرات تتألف من ست وحدات فخ بتطريف ١٢٥/٣٥ تا غلى ارتفاع ٢٠ م وهذه الكعيـة كافيـة لاؤوا المشــروع الرائد بكاملـــــه

كما تم انشاء خسسة عشر قريسة تعتاهدُل العام وان لهذا المشروع الرائد نتائج عاسة منهساً ا

\_ تغيير الملاقات الاجتباعية في منطقة البشروم وتنظيمها



الرئيس الاسمد يرئس اجتماعا سياسيا مهما

## خطنة منسقة وشاملة لخدم الننمته والنطور

## یے سوری



الدكتور احمد اسكتدر احمد وزير الاعلام في سوريا الذي يلعب دورا مهما في التنسيق بين الإعلام العربي ه روجابية الدعايات.

الدكتور احمد اسكندر احمد هوزير الاطلام الممورى وشخصية فـــذة عالى الثقافــة ه مياسيا ووطنيـــا عالى الثقافــة ه مياسيا ووطنيـــا مخلصا ه موامنا بالقيم هعمل في المحافــة فكان من اعلامه ا همـــارس السياسة فكان لبقا حكيما مدركـا ه يعتاز بحيوبتــه وقوة ايمانــه بالاعمــال المنيدة المجديــة ه

هذه الصفات اكسبت المحبة والتقدير والاحترام من الجميد بغضل مريته وحسن ادارته واخلاصه عورفيت الصادقة نسبي تنسيق الاعمال وتسميل المحاملات وتأجين الممالت العاملة

هذا هو الوزير السورى اللامع الدكتور اسكندر بحد تنا عن الاوضاع في سوريا وفي البلاد العربية عمل مختلف الاصعدة ، وعن المشاريخ الكبرى التي تحققت في سوريا في هذا العبد الذي يرعاه سيادة الرئيسسس التائد حافظ الاسمد ، وعن المستقبل في المتعلقة ،

قال الدكتور احمد اسكندر احمد 1

الوضع في الشرق الأوسط قابل للانفجار في اية لحظة وهو وضع خطير يبهدد باشتمال نار الحرب مجددا وذلك يمود الى سياسة اسرائيل المتصلبة ويمود الى رفن المؤسسة المسكرية الحاكمة تنفيسة قرارات المجتمع الدولي وصورة خاصة القرار رقم ٣٣٨ هذا القرار الذى ينص على امرين اساسيين :
1 - الانسحاب الاسرائيلي الشامل من جميع الاراضي المربية التي احتلت بعدوان حزيران ١٩٦٧ بما في ذلك القدس.

٢ - ضمان الحقوق الوطنية المشروعة للشعب العربي الفلسطيني ٠

ان المرب لا يمكن أن يقبلوا باستبرار الاحتلال الاسرائيلي ولذلك فانهم سيستخدمون حقهم المشروع باستخدام كافة الوسائل لتحرير أراضيهم المحتلة وأن مسواولية هذا الوضع الخطير في المنطقة تتحمله

مناصر الشغب والفرض ه ومكن القول المنظم ان كل وزير وفق توفيقا جديا في المنظم الاعمال في وزارت يعبد الفوض يعبد التي سادت واثر الحكومة وتنا فيير قصير م٠٠٠

تقدمت الحكوسة الجديدة ببيانها الله المجلس النيابي الذى منحها ثقة بالترب أساحة وقد جا في البيار التدايم التي اتخذتها والتي تنصوى اتخاذها لاستمرار الهدو وتعزيصز الحركية الاقتصادية والتجاريصة والعجادة بالبلاد السبي عهدها من الازدهار والعمران كما باشر المجلس النيابي اعمالهما في احداد عادية الها الدين المارانياة

سابق عهد هـا من الازدهار والعمران الله الذي تم بين الرئيس كميل شمعون وبين الرئيس رشيد كما باشر المجلس النيابي اعمالـــه كراسة في القصر الجمهوري حيث ثم التقاهم بينهما بعد ١ اعاما العامــة و اقرار المشاريع التي تأجلت بسبب الحوادث والقوض التي كانت تسود المرافق اللبنانيـــة ويوكد جميع الوزراء بان الإعمال استمادت نشاطها هوان المعاملات في الدوائر تسير سيرها العـــادي كما ان الحركـة التجاريــة عادت الى الاسواق هواقبل العديد من اخواتنا العرب للاصطياف في رســوع

ويوكند جميع الوزراء بان الاهال استعادت نشاطها هوان المعاملات في الدوائر تسير سيرها العسادي كما ان الحركة التجاريسة عادت الى الاسواق هواقبل العديد من اخواننا العرب للاصطياف في ريسوع لبنان كمادتهم في كل صيف هووصل اعداد كبير من المغتريين اللبنانيين الى وطنهم الام لتخييسة فصل الصيف ع رغ تأجيل مؤتمر الجامعة اللبنانيسة الثقافيسة في المالم هورغم تاجيل دورة " ارزياد لبنان هالى العام ألقادم ه

وعلى ذكر الجامعسة الابتانيسة الثقافيسة في العالم يمكنا القول بانها لم توفق في اى عمل متسر منذ ما تسلم مهام رئاستها السيد انطوني ابراهام ، وهناك تدابير ستخذ الأقصاء معظم الذيـــــن يعملون في مكاتب الامانسة العاسمة للجامعة بعدما ثبت فشلهم وعدم الجدوى من وجودهم فـــي مراكز حساسمة من تحذه المؤسسة اللبنانيسة العالمياً ، وسيمار الى اتخاذ تدابير جذرياً فــــي اجتماعات المجلس العالمي للجامعة الذي سيمقد في ١٨ و ٢١ و٣٠ بـمن هذا العام

ويفضل التدابير التي اتخذتها الحكوسة لصيائة الامن والمحافظة على الهدو" وهبي القبا"
 القيض على الحديد من المقامر المشافيسة التي اندست في صفوف المقاوسة الفلسطينية وراحت تحصل مأجورة من اجل درج الشقاق واثارة الفتنة الطائفة والثركيك في مواقف لبنات العربية 6 واتفسسح ان لهذه العناصر شيكات ثبتد فروعها في الحا" العالم العربي فقد اغتقل عدد من افرادها في سوريا

وفي مصر ه ويجرى التحقيق معهم لمحرفة الغايسة من المعالمة والمعول لهذه الحركسة ضد لبنان والبلاد العربية زمها لبنان باشراف رجال الدولسة من اجل تحقيق الازمة والدراح الذي لما الديلة والدراح الذي الديلة والدراح الديلة على المعالمة الدولسة من اجل تحقيق الازمة والدراح الذي لم يكن لمحلحة احد سين المخلصون واللينانيون المخلصون واللينانيون المخلصون والمخلصون والمخلصون والمخلصون المخلصون المخلص المخ



استطاعت الوزارة الحديدة التى خلفت وزارة العسكريسين في مدى وقت قصير جدا ان تعبد الحياة العادية الي لبنان بعد الحوادث الدامي واشاعمة الاطمئنان والهمدو في سائر المرافق العامـــة والخاصة ،

وهذا يعود الى المكانسة المحترمة التي يحتلها اعضا" هذه الحكوسة لدى جميسم الهيئات والاحزاب على مختلف

النزعات والاهوا" ، فقد تجاويت جميعها مع ندا"ات الحكومة وكانت النتائسج ايجابيــة ، وعاد الاستقرار والهدو الى لبنان وسكت الرصاص و المدافع ٠٠٠

ومن حسن الحظ أن يتسلم الرئيس الاسبق الاستاذ كميل شمع ون مهام وزارة الداخلية هوقد اعتبر الناس قبول بهذا المنصب تضحية منه ورغبة صادقة في خدمة لبنان والغضا على الغتنة التي دبرها خصوم هذا البلد الحسل الهادئ

لقد تمكن الرئيس شمعون بفضل حكمت ودرايت وتضلعه في مختلف القضايا السياسية العربيسة والعالمية واللبنانية ءان يجمع حوله عناصسر الخير ولمساندت في المهمة التي القيت على عاتقه ووهي مهمة صعبة شاقية بعد الاحداث المؤلمة التي مرت في لبنان .



لقد برهن الاستاذ شمعون من جديد على قوته ومقدرتـــه في معالجة القضايا المختلفة ، والفوز على الصعاب والقضا على مثيرى الفتن سوا اكانوا من داخل لبنان ام من خارجه

الصورة التكثرية لحكومة الإنشسان المحاسبة من البين السادة : مبلب تقلا > الرامي صبحيات؛ الرامي كرامي، الرابي فرنجية > الرئيس الإستند ، الرئيس شيمون > الايم مجهد ارسالان، وغسان توبني .

ان الرئيس شمعون استحق شكر اللبنائيين والذين هم على ارض لبنان فانقذ البلد من استمرار الفتنسة والتخريب والدمار ا

لم يكن الرئيس شمعون وحده في ميدان العمل الايجابين بل كان جميع الوزراء وفي مقدشهم الرئيس رشيد كرامة يحملون كل حقل اختصاصه ومهمات وزارته ه فكانت النتائج خيرة وكان الهدوء الذى ينشده كل مخلص في لبنان هذا البلد العزيزعلى قلوب الحسيع ٥

لقد تسلم كل من الوزرا مهم وزارت وباشر اعمال في اجوا المادئة عادية وبعدما استتب الامن وزالت اسباب الفتنة التي كان مدرها من خارج لبنان هومن الذين يتعاملون مسع



رطيس كرامي في مكتبه فسي السراي لاول عرة



عودتت الى بكركس نتجمة الزيارة هُوقد ابدكي فيطلة البطريرك خويش ارتباحا تاما هاللاجلوا التي سادت الاجتماع مؤكدابان مصلحة لبنان هللي مصلحة سوريا وبالعكس .

زار سوريا وقد من مطارضة الموارضة برئاسة سيادة المطران نصوالله صغير النائب البطريركي ضم اصحاح السيادة المطران مخائيل ضو مسط مطران صربا والمطران يوسف سلاسه مطــــران حلب والاب حرفوش راعي الكنيسة في د مشـــــق والاب بطرس اللاووسي أمون سر مطرانية حلــــب المارونيسة ه

وقد اعلن رئيس الوقد بعد عود الله النان بان الزيارة كانت موققه عوان سيادة الرئيس حافظ الاسد اكد حرصه على سياد قابئان الزيارة كانت موققه عوان سيادة الرئيس حافظ الاردهار فيه عوكنا جد شاكريساف للحفاوة البالغة التي قوبلنا بها عواضاف لقد يدا لنا ان سيادة الرئيس الاسد مطلحا والمنطقة على جميع القضايا في لبنان الحرب لن يناموا على خوم عوسيواصلون الكفاح مهما كانت التضجيات من اجل الوصول الى الحسق الإرض المتصبة هكما انته شديد الإيمان بان التضاين التضاين التضاين التخاين العرب مهما طال الزمن والانتائج المتكون لصالح العرب مهما طال الزمن والتنائج ستكون لصالح العرب مهما طال الزمن والمتحددة الإرض المتحددة الإيمان المان الزمن والتنائج ستكون لصالح العرب مهما طال الزمن والمتحدد المتكون لصالح العرب مهما طال الزمن والتنافية

واضاف سيادت بقولت لقد شكرناسيادة الرئيس المحافظ على مساعيت الخيرة التي يقوم بها صن الجل الاسهام في حل القضية اللبنانية يايفاده وزير خارجيت السيد عبد الحلم خدام اكثر من مرة الى بيروت عللعمل على تهدئة الحالة وازالة العراقيل من وجه الذبن يعملون فسي سبيل كراسة لبنان وعزته ووحدة كلمت وتوفير الاستقرار والاطمئنان •



اهتمت سوريا اهتماما جديا لما حدث في لبنان فقد اوقد سيادة الرئيس حافظ الاسد نائب رئيس الوزارة عبدالحفيم خدام الى لبنان اكثر من مسرة حيث قابل فخامة الرئيس فرنجية وعدد مسسن كبار المسو ولين ورجال السياسة ه بغية التوفيق بين وجهات النظر المتباينية والحد من المسراع القائم بين الزعما السياسيين هو توضيح مو تسف المقاومة الفلسطينية من الازمة السياسية فسي لبنان ه وقد اكد السيد خدام بان الرئيس ه كل الحرص على سيادة لبنان واستقراره وكرامته

فكان للمساعي التي قام بها السيد خدام اثرها في تهدئة الأجواء وتقريب وجهات النظر هواللذي اكبد بان الرئيس الاسد يرقب مخلصا في تجنسب اى بلد من البلاد العربية بشاكل جانبية كبي يتحصر الجهد العربي ضد العدو المشترك اسرائيل لاستعادة الحقوق المشروصة وتحرير الارض . . .

## الأزمذ اللبنانيّذ الفلسطينيّة

الازمة اللبنانية الفلسطينية ه تعود الى الوجود الفلسطيني في لبنان ه هل هذا الوجود موقت وعابر ام انه وجود دائم ه انه ينتهي بانتها الازمة الفلسطينية وعودة اللاجئين الفلسطينيين الى ديارهم وطازلهم واستعادة ارضهم المغتصبة •

لقد لجاء الفاسطينيون الى لبنان بعد نزوحهم بالقوة عن بلادهم و فاستقبلوا في لبنان اخوانا وجيرانا ووقدمت لهم السلطات اللبنانيسة المساعدات في نطاق الامكانات التي لديها وكسيان ان الشعب اللبناني قام بعا يتوجب عليه نحو ضيوف عرب شردتهم القوى الصهيونية الغاشمة و

تطورت القفية الفلسطينية هوانتقلت الى عدة مراحل هونشبت عدة حروب وجسرت مساعي كثيرة للسلم هولكن بدون اينة نتيجية ايجابيية بسبب تعنت اسرائيل واصر ارها على تحقيقي سياستها التوسعية في المنطقة ه تساندها الولايات المتحدة الاميركية وتعدها بالمساعدات المالية والسلاح والعثاد وتشد ازرها سياسيا على مختلف الاصعدة .

قامت منظمات فلسطينية متنوعة متشعبة الاهداف ومتعدد الاتجاهات والعقائد وهذه احدثت بلبلة توبة في صفوف الفلسطينييين ونظرا لوفرة عدد العنظمات وقيام عناصر فير منضبطة بسيون هذه العنظمات ووهذه العناصر راحت تعمل باتجاهات لا تتفق مع الاهداف التي يحدت من اجلها العنظمات و وقد تقلعى عدد هذه العنظمات والى ان اصبح عددها اربح او خمص منظمات فاعلة وكثيرا ما تنافض هذه العنظمات الباقية بعضها البعض في التوجيع السياسي والقدائي

ني لبنان تكاثر عدد الفلسطينيين ، الذين وجدوا حرية لم يجدوها في اى بلد عربي اخر ، وراحوا ينظبون صفوفهم ، في نطاق انفاقات عقدتها السلطات اللبنانية ، تسهل لهم العصل و التسلح ، الا ان بعض المنظبات تعادت في استغلال التساهل الذى ابدته السلطات اللبنانية واخذت تعمل كانها طليقة وبدون اية رئاية ، من هنا وجدت الخلافات وقامت الشاك بلاسيما بعدما اخذ كبار المسؤولين عن هذه المنظمات بعتمدون على المساعدات التي كانت وميا تزال تندفق عليهم من الدول العربية ، وهذه الساعدات جعلت من المخيمات الفلسطينية في لبنان مستودعات للاسلحة الخفيفة والثقيلة ، باعتبار ان الانفاقات تسمح لها بتجهيم المنظمات بالمعدات والسلاح ، التساهم في المعركة ضد العدو المشترك اسرائيل ،

وقد اندس في هذه المخيمات عناصر شغب ه تنتمي الى احسزاب سياسية حقايدية وهدده الاحزاب اخذت تستغل وجود العناصر المشطرفة لتحدث مشكلات ليست في مصلحة لبنان ولا في مصلحة القضية الفلسطينية ه وقد عملت السلطات اللبنانية على ضبط الامن داخال المخيمات وأثبات هيبة الحكم ه الا ان عملها قوبل بالتمادى وعدم الخضوع للانظمة ه وكان ذلك بتنجيع من مراجع خارجية ه لها اهداف في لبنان ه وهذه الاهداف تتجه نحو محارسة النظام الحرر الذي بعارسه الشعب اللبناني عن اقتناع وصلحة ،

## حكومة الانقاذ في لبنان

بعد الصراع العرير ، وبعد الضحايا البريئة الكثيرة ، وبعد الدمار والخراب والخسائر الفادحية في الارواح والارزاق ، تشكلت حكومة الانقاذ في لبنان ، من السادة ؛ الرئيسيس رشيد كراسي ، الرئيس كبيل شمعون ، الرئيس عادل عسيران ، الامير محيد ارسلان ، الاستاذ فيليب تقلا والاستاذ غسان توبنسي ، وهم يعتلون مختلف الاتجاهات السياسية ، ويتعتمــــون بكانـة جد محترمــــــة ، ٠٠٠

استطاعت هذه الحكوسة في مسدى ساعسات تهدئة الحالسة ووقف اطلاق النار واعادة الحجاة الى السواق هوازالة اثار الدعار والخراب ه وقد خلفتها قنابل ورصاص الموتوريـــــن المحاب الذعائر المبتنة الذيبين يعملون ما جورين لحساب العناصر المتطرفة هالتي تعمـــــل جاهدة للقضاء على النظام الحبر القائم في لبنان ليحل محلمه نظام لا يتفق والنؤعـــات اللبنانيـة المحيحية ه لقد انفقت الملايين في سبيل اثارة المشاكل وأشاعة الذعـــر وخلف الغوضي واشعال نار الفتنـة الطائفيـة .

لقد استغلت هذه العناصر وجود مقيمين على ارض لبنان من غير اللبنانيين هوهو"لا" يمكن الافادة منهم لاتارة المشاكل والقلاقل همن اجل الوصول الى الغايسة التي يقصدونها وهي تغيير الارضاع الراهنسة في هذا البلد الامن •

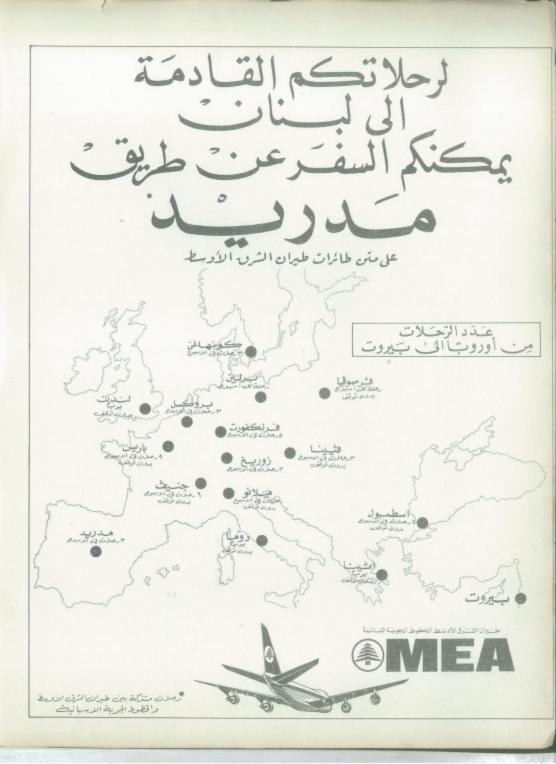
ان الذين قتلوا ودمروا في لبنان هليسوا من اللينانيين هولا من اصدقـــا لبنان بـــل من المرتزقــة هالذين باعوا الضير والوجدان مقابل مبالغ من المال ه والذين يعفلون لحساب العدو الذي لا يريد الخير لا للبنان ولا لائ بلد عربي •

لقد تجلت الحقائق هومرف الجميع الاهداف هولكن لبنان بقي في صموده المسلم التيارات العاتيـة التي عصفت بــه هان المحنــة التي مرت بــه زادتــه قوة ايمان بوحدتـــه الوطنيــة هوبمستقبلــه الذى لن تقوى عليــه عناصر الشغب ولا الاعدام.

ان حكومة الانقاد والتي تضم عناصر مخلصة وقوية عملت وتواصل عملها. من اجلل الاستقرار والهدو\* وازالة اثار المشاكل التي تعرض لها لبنان و وفي سبيل تضعيد الجراح و وتعمير الخراب واعادة الثقة الى النفوس ووتاً ومن الحياة العاديمة للمواطن والسائليمين الذي يزور لبنان و

كان للتدابير السريحـة التي اتخذتها الحكومـة اثرها البعيد في اشاعـة الاطمئنان ه والعودة بالبلاد الى حالتها الطبيعيـة هفاستحقت شكر الجميع والتقدير من سائر الهيئات ٠

لقد كانت المحنمة التي مرت في لبنان تاسية ١١٤ انها كانت عبرة للتعايش مستون مائر اللبنانيين على مختلف النزءات والمذاهب وبهن العقيمين على الارض اللبنانية ، وتسمد هبت جميع الفئات لاسماف المصابهن والمنكوبين والذين تضرروا من جراً الاعمال المتطرقة ٠٠٠





La Agricultura Florece en Arabia Saudita

